SMX-C10RP/SMX-C10LP/SMX-C10GP/SMX-C10FP
SMX-C13RP/SMX-C13LP/SMX-C13GP
SMX-C14RP/SMX-C14LP/SMX-C14GP
SMX-C100RP/SMX-C100LP/SMX-C100GP

# Memorijska videokamera

## korisničko uputstvo




zamislite mogućnosti

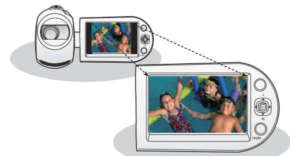
Hvala vam što ste kupili Samsungov proizvod.
Da biste dobili kompletniju uslugu, molimo da registrujete svoj proizvod na

www.samsung.com/register

SAMSUNG

# glavne karakteristike vaše memorijske videokamere

**LCD širokog ekrana u boji visoke rezolucije (2,7-inčni WIDE TFT LCD)**
Samsung memorijska videokamera prilagođava 2,7-inčni LCD širokog ekrana od 230k piksela koji omogućava jasno i svetlo prikazivanje slika na monitoru. Pored ovoga, pojačani LCD Enhancer, koji boju i osvetljenje podešava prema uslovima osvetljenja ekrana, omogućava bolje prikazivanje slika na monitoru pod jakom sunčevom svetlosti.



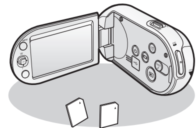
**H.264 (MPEG4 deo 10/Napredno video kodiranje) kodiranje**
Najnovija tehnologija kompresije video zapisa, H.264 koristi visok stepen kompresije da bi znatno produžila vreme snimanja pri istoj veličini memorije.

**Jednostavni i laki korisnički interfejs**
Projektovan da pruži optimizovanu i laku upotrebu sa ergonomskim dizajnom uključujući i prilagodljivi raspored tastera za funkcije snimanja/reprodukovanja i često korišćenih funkcija. Takođe, poboljšani grafički korisnički interfejs nudi novi i sveži izgled kao i lako rukovanje.

**Ugrađena flash memorija velikog kapaciteta (8GB (samo SMX-C13), (16GB (samo SMX-C14))**
Videokamera ima ugrađenu flash memoriju velikog kapaciteta koja vam omogućava da snimate filmove (ili fotografije).

**Funkcije prilagođene korisniku**
Korisnički prilagođena funkcija EASY Q automatski optimizuje videokameru za uslove snimanja i time početnicima daje mogućnost najboljeg rukovanja.

**Dva puta više memorijskih opcija (8GB (samo SMX-C13), (16GB (samo SMX-C14))**
Eksterni memorijski otvor memorijske videokamere prihvata i SDHC visokog kapaciteta i MMCplus. Reprodukujte i prenosite video zapise brzo i lako korišćenjem memorije po vašem izboru. Osim ovog slota, memorijska videokamera ima ugrađenu fleš memoriju.



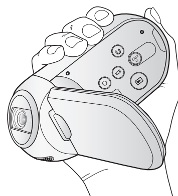
**Visoka rezolucija slike zahvaljujući DNIe mašini**
Memorijsku videokameru odlikuju 3DNR (redukcija 3-dimenzionih šumova), visokosenzitivan prikaz boja (inteligentan prikaz boja), stabilizator visokog kvaliteta (hiper DIS), automatska detekcija lica (Detekcija lica) itd.

**Snima slike koje se ne mogu videti golim okom (10x Optički/1200x Digitalni Zum)**
Samsungovi moćni optički objektivi približavaju svet, a da pritom ne gube na kvalitetu slike. Osim toga, interpolacija digitalnog zuma pruža jasniju sliku pri ekstremnom digitalnom zumiranju, sa manje izobličenja u odnosu na ranije tipove digitalnih zumova.



**Razne funkcije snimanja**
Ova memorijska videokamera podržava stabilizaciju (HDIS), digitalne efekte i široku lepezu drugih funkcija koje možete da izaberete u skladu sa scenom koju snimate. ➥strane 56~70

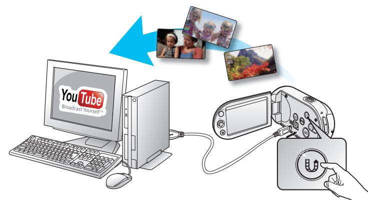
**Snimanje fotografije (8GB (samo SMX-C13), (16GB (samo SMX-C14))**
Trenutno snima predmet u pokretu, a scenu memoriše kao fotografiju.



**Ergonomski dizajn koji štiti vaš ručni zglob**
Ova videokamera je dizajnirana tako da štiti vaš ručni zglob pri dugotrajnom snimanju. Zahvaljujući ovom ergonomskom dizajnu, možete udobno da snimate subjekte iz bilo kog položaja.

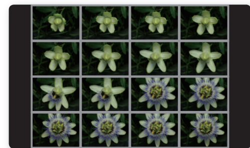
**Intervalsko snimanje hvata trenutak**
Ova funkcija, koja koristi metodu selektivnog snimanja frejmova, vam omogućava da snimate u dužem vremenskom intervalu i da dugotrajni snimak vidite sažet u kraćem vremenskom intervalu. Snimajte umetnički dokumentarac ili karakteristične video zapise uključujući i kretanje oblaka, cvetanje cveća ili proklijavanje klica. Koristite ovu funkciju da napravite UCC (korisnički sadržaji) video zapise, obrazovne programe ili video zapise za razne druge namene.

**Snimanje UCC videa je korisno! Slobodno delite sadržaje!**
Ugrađeni softver za uređivanje Intelli-studio vas oslobađa potrebe za instaliranjem softvera na PC i omogućava zgodno povezivanje samo putem USB kabla. Takođe, Intelli-studio omogućava direktno prebacivanje vaših sadržaja na YouTube ili Flickr. Deljenje sadržaja sa vašim prijateljima je jednostavnije nego ikada pre.




**Direktan prenos Vaših snimaka putem One-Touch tastera za deljenje**
Kod ove metoda se softver, koji je ugrađen u vašu videokameru, koristi za prenos Vaših snimaka na Internet lokaciju, kao što je YouTube, a prenos se aktivira jednostavno – dodirom prsta.

**Napravite sažeti prikaz Vašeg filma! Storyboard štampanje!**
Pomoću storyboard štampanja možete da napravite sažeti prikaz vašeg filma koji će predstaviti njegovu priču. Ova funkcija proizvoljno snima 16 nepokretnih slika iz izabranog filma i kreira jednu nepokretnu sliku sa 16 segmenata, koju memoriše na memorijski medijum. Ona predstavlja brzi pregled vašeg filma, koji će vam pomoći da razumete celu priču filma.



# sigurnosna upozorenja

## Šta znače ikone i znaci u ovom korisničkom uputstvu :

| | |
|---|---|
| UPOZORENJE | Znači da postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede. |
| OPREZ | Znači da postoji potencijalni rizik od telesne povrede ili materijalne štete. |
| OPREZ | Da biste smanjili rizik od vatre, eksplozije, strujnog udara ili povrede prilikom korišćenja vaše videokamere, sledite sledeće osnovne sigurnosne mere: |
| | To znači uputstva ili referentne stranice koje mogu biti korisne prilikom rada sa vašom videokamerom. |

Ovi znakovi upozorenja su dati ovde kako bi se sprečilo da se povredite vi ili neko drugi.
Molimo da ih se striktno pridržavate. Nakon što ste pročitali ovaj deo, sačuvajte ga na sigurnom mestu za buduće potrebe.

# mere predostrožnosti

**Upozorenje!**

- Ova kamera mora uvek biti priključena na AC utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.
- Baterije ne smeju da budu izložene ekstremno visokim temperaturama kao što su sunce, vatra ili slično.

**Oprez**

Opasnost od eksplozije ako se baterija ne postavi pravilno.
Zamenite samo istim ili ekvivalentnim tipom .

Da biste iskopčali uređaj iz električne mreže, utikač se mora izvaditi iz mrežne utičnice i ostati spreman za narednu upotrebu.

# važne informacije o upotrebi

## PRE UPOTREBE OVE VIDEOKAMERE

- **Ova memorijska videokamera je projektovana specijalno za ugrađenu flash memoriju (8GB (samo SMX-C13), (16GB (samo SMX-C14)) i spoljnu memorijsku karticu.**
- **Ova memorijska videokamera snima video zapise u H.264/AVC (MPEG4 deo 10/Napredno video kodiranje) formatu koje je usklađeno sa formatom standardne rezolucije (SD-VIDEO).**
- **Molimo vas da imate u vidu da ova memorijska videokamera nije kompatibilna sa drugim digitalnim video formatima.**
- **Pre snimanja važnog video zapisa, napravite probni snimak.**
  - Reprodukujte probni snimak da biste bili sigurni da su video i audio snimci pravilno snimljeni.
- **Za snimljene sadržaje ne može se dobiti nadoknada:**
  - Samsung ne može nadoknaditi bilo kakvu štetu kada se snimak ne može reprodukovati zbog kvara u memorijskoj videokameri ili memorijskoj kartici. Takođe, Samsung ne može biti odgovoran za vaš video i audio snimak.
  - Snimljeni sadržaji se mogu izgubiti zbog greške pri radu sa ovom memorijskom videokamerom ili memorijskom karticom, itd. Samsung neće biti odgovoran za nadoknadu štete usled gubitka snimljenih sadržaja.
- **Napravite rezervnu kopiju važnih snimljenih podataka**
  - Zaštitite svoje važne snimljene podatke kopiranjem datoteka na računar. Preporučuje se da ih iskopirate sa vašeg računara na druge memorijske medije. Pogledajte uputstvo za instaliranje programa i USB povezivanje.
- **Zaštita autorskih prava: Molimo da imate u vidu da je ova memorijska videokamera namenjena samo za upotrebu od strane individualnih korisnika.**
  - Podaci snimljeni na kartici u ovoj memorijskoj videokameri korišćenjem drugih digitalnih/analognih medija ili uređaja zaštićeni su zakonom o zaštiti autorskih prava i ne smeju se koristiti bez dozvole vlasnika autorskog prava, osim za lično zadovoljstvo. Čak i ako snimate događaj kao što je šou, predstava ili izložba za lično zadovoljstvo, preporučuje se da prethodno nabavite dozvolu.

# važne informacije o upotrebi

## VAŽNA NAPOMENA

- **Pažljivo rukujte ekranom sa tečnim kristalima (LCD):**
  - LCD je veoma delikatan uređaj za prikaz: Ne primenjujte preveliku silu na njegovu površinu, ne udarajte ga i ne bodite ga oštrim predmetom.
  - Ukoliko pritiskate površinu LCD ekrana, može doći do neujednačenog prikaza. Ukoliko neujednačenost ne iščezne, isključite videokameru, sačekajte nekoliko trenutaka, a zatim je ponovo uključite.
  - Ne stavljajte videokameru sa otvorenim ekranom LCD okrenutim nadole.
  - Zatvorite LCD monitor kada ne koristite videokameru.
- **Ekran sa tečnim kristalima:**
  - LCD ekran ovog proizvoda je proizveden korišćenjem tehnologije visoke preciznosti. Od ukupnog broja piksela (oko 230.000 piksela za LCD monitor), 0,01% ili manje piksela može nedostajati (crne tačke) ili mogu ostati upaljeni kao tačke u boji (crvena, plava i zelena). To pokazuje ograničenja sadašnje tehnologije i ne predstavlja grešku koja će ometati snimanje.
  - LCD ekran će biti malo tamniji nego obično kada je videokamera izložena niskim temperaturama, kao u hladnim područjima, ili neposredno po uključivanju. Normalna osvetljenost će biti vraćena kada se poveća temperatura u videokameri. Imajte u vidu da prethodno opisana pojava ne utiče na sliku u memorijskim medijima, tako da nema razloga za brigu.
- **Pravilno držite memorijsku videokameru :**
  - Ne hvatajte memorijsku videokameru za LCD ekran dok je podižete: LCD ekran bi se mogao otkačiti, a memorijska videokamera bi mogla pasti.
- **Ne izlažite memorijsku videokameru udarcima:**
  - Ova memorijska videokamera je precizan uređaj. Pazite da je ne udarite o tvrdi predmet ili da vam ne ispadne.
  - Ne koristite memorijsku videokameru na stalku koji je postavljen na mesto na kome će biti izložena jakim vibracijama ili udarcima.
- **Bez peska i prašine!**
  - Prodiranje sitnog peska ili prašine u memorijsku videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili kvarove.
- **Bez vode i ulja!**
  - Prodiranje vode ili ulja u memorijsku videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati strujni udar, nepravilno funkcionisanje ili kvarove.
- **Toplota na površini proizvoda:**
  - Površina memorijske videokamere biće malo topla kada se koristi, ali ovo ne ukazuje na grešku.
- **Pazite na neuobičajenu temperaturu u okruženju:**
  - Korišćenje memorijske videokamere na mestu gde je temperatura veća od 40°C (104°F) ili manja od 0°C (32°F) može imati za posledicu loš snimak/reprodukciju.
  - Ne ostavljajte memorijsku videokameru na plaži ili u zatvorenom vozilu gde je temperatura veoma visoka duže vreme: To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.
- **Ne usmeravajte videokameru direktno prema suncu:**
  - Ukoliko direktna sunčeva svetlost udari u objektiv, može se desiti da memorijska videokamera ne funkcioniše pravilno ili da izbije požar.
  - Ne ostavljajte memorijsku videokameru sa LCD ekranom izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti: To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.

- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini televizora ili radija:**
  - To može da prouzrokuje pojavu šuma na TV ekranu ili u radio emisijama.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja:**
  - Ukoliko se memorijska videokamera koristi u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja, npr. blizu radio predajnika ili električnih aparata, mogao bi se javiti šum u video ili audio snimku koji se snima. Za vreme reprodukcije normalno snimljenih video i audio snimaka, šum može biti prisutan i u slici i u zvuku.
    U najgorem slučaju, memorijska videokamera može neispravno funkcionisati.
- **Ne izlažite memorijsku videokameru čađi ili pari:**
  - Gusta čađ ili para mogu oštetiti kućište memorijske videokamere ili pouzrokovati nepravilno funkcionisanje.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini korozivnih gasova:**
  - Ukoliko se memorijska videokamera koristi na mestu sa gustim izduvnim gasovima koje stvaraju motori na benzin ili dizel gorivo, ili korozivnim gasovima kao što je vodonik-sulfid, spoljni ili unutrašnji kontakti bi mogli korodirati, što bi onemogućilo normalno funkcionisanje, ili bi mogli korodirati kontakti za bateriju, usled čega napajanje neće moći da se uključi.
- **Ne koristite memorijsku videokameru u blizini ultrazvučnih ovlaživača:**
  - Kalcijum i ostale hemikalije rastvorene u vodi bi se mogli raspršiti u vazduhu, a bele čestice bi se mogle zalepiti na optičku glavu memorijske videokamere, što bi moglo dovesti do njenog neispravnog funkcionisanja.
- **Memorijsku videokameru nemojte čistiti benzenom ili razređivačem:**
  - Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.
  - Ako koristite krpu za čišćenje natopljenu hemijskim sredstvom, pratite uputstva.
- **Čuvajte memorijsku karticu van domašaja dece da sprečite gutanje.**
- **Da biste iskopčali uređaj iz električne mreže, utikač se mora izvaditi iz mrežne utičnice i ostati spreman za narednu upotrebu.**

## O OVOM KORISNIČKOM UPUTSTVU

- Ovo korisničko uputstvo važi za modele SMX-C10RP, SMX-C10LP, SMX-C10GP, SMX-C10FP, SMX-C13RP, SMX-C13LP, SMX-C13GP, SMX-C14RP, SMX-C14LP, SMX-C14GP, SMX-C100RP, SMX-C100LP i SMX-C100GP. Modeli SMX-C13RP, SMX-C13LP i SMX-C13GP imaju ugrađenu fleš memoriju od 8GB a koriste i memorijske kartice. Modeli SMX-C14RP, SMX-C14LP i SMX-C14GP imaju ugrađenu fleš memoriju od 16GB a koriste i memorijske kartice. SMX-C10RP, SMX-C10LP, SMX-C10GP, SMX-C10FP, SMX-C100RP, SMX-C100LP i SMX-C100GP nema ugrađenu fleš memoriju i koristi samo memorijske kartice.Iako su neke karakteristike modela SMX-C10RP, SMX-C10LP, SMX-C10GP, SMX-C10FP, SMX-C13RP, SMX-C13LP, SMX-C13GP, SMX-C14RP, SMX-C14LP, SMX-C14GP, SMX-C100RP, SMX-C100LP i SMX-C100GP različite, oni funkcionišu na isti način.
- U ovom korisničkom uputstvu su korišćene informacije za model SMX-C10P.
- Može se desiti da prikazi u ovom korisničkom uputstvu ne budu potpuno isti sa onima koje vidite na LCD ekranu.
- Dizajn i specifikacije videokamere i drugog pribora podležu izmenama bez predhodnog obaveštenja.

# mere predostrožnosti pri upotrebi

- U opisima funkcija datim u ovom korisničkom uputstvu pojavljuju se ikone prikaza na ekranu ili simboli u zagradama, koji će biti prikazani na ekranu ako podesite odgovarajuću funkciju.
  Npr.) stavka podmenija **“Video Resolution”**. ➥ strana 58

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"TV Super Fine"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa superfinim kvalitetom slike. | |

  (Ako se podesi, na ekranu će se pojaviti odgovarajuća ikona ( ).)
- Opisi “Photo” i “ugrađene memorije”, koji su dati u ovom korisničkom uputstvu, odnose se samo na sledeće modele: SMX-C13, SMX-C14

## NAPOMENE O ZAŠTITNIM ZNACIMA

- Svi trgovački nazivi i registrovani zaštitni znaci, koji su pomenuti u ovom priručniku ili drugoj dokumentaciji uz vaš Samsung proizvod, su trgovački nazivi ili registrovani zaštitni znaci njihovih vlasnika.
- Windows® je registrovani zaštitni znak kompanije Microsoft Corporation, registrovan u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Macintosh je zaštitni znak kompanije Apple Computer, Inc.
- YouTube® je zaštitni znak kompanije Google Inc.
- Flickr® je zaštitni znak kompanije Yahoo.
- Sva druga imena proizvoda koji su ovde pomenuti mogu biti zaštitni znak ili registrovani zaštitni znaci njihovih kompanija.
- Štaviše, “TM” i “®” nisu pomenuti u svakom slučaju u ovom priručniku.



**Pravilno odlaganje u otpad ovog proizvoda**
**(Električni i elektronski otp)**

**(Primenljivo u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama sa sistemom odvojenog sakupljanja otpada)**

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili njegovoj literaturi pokazuje da proizvod i njegova električna dodatna oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabl), na kraju svog radnog veka, ne bi trebalo da se odlažu zajedno sa kućnim otpadom. Da sprečite moguće štetne posledice po okolinu ili zdravlje ljudi zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, takve proizvode odvojite od drugih vrsta otpada i reciklirajte ih odgovorno radi promovisanja održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.
Kućni korisnici bi trebalo da se obrate ili trgovini u kojoj su kupili proizvod ili lokalnoj službi za informacije o tome gde i kako mogu da predaju takve proizvode radi ekološki bezbednog recikliranja.
Poslovni korisnici bi trebalo da se obrate svom dobavljaču i provere uslove kupoprodajnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova električna dodatna oprema ne bi trebalo da se mešaju sa drugim komercijalnim otpadima prilikom odlaganja.



**Ispravno odlaganje ovog proizvoda**
**(Otpadna električna i elektronička oprema)**

**(Važi za Evropsku Uniju i druge evropske zemlje sa sistemima odvojenog prikupljanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili njegovoj pratećoj literaturi, pokazuje da ga ne treba bacati zajedno sa drugim kućnim otpadom kada se potroši. Da biste sprečili moguću štetu za okoliš ili ljudsko
zdravlje, odvojite ovaj otpad od drugih vrsta otpada i preuzmite odgovornost da se on reciklira radi promovisanja održive ponovne upotrebe materijalnih resursa.
Domaćinstva trebaju kontaktirati bilo mesto gde su kupili proizvod, bilo lokalni vladin ured, za detalje gde i kako mogu odneti ovaj proizvod na neškodljivo recikliranje.
Preduzeća trebaju kontaktirati svog dobavljača i proveriti uslove u ugovoru. Ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.

# mere predostrožnosti pri korišćenju

Sigurnosne mere predostrožnosti, koje su ilustrovane ispod, služe za zaštitu od telesne povrede ili materijalnih šteta. Obratite pažnju na sva uputstva.

 **UPOZORENJE**
Znači da postoji rizik od smrti ili ozbiljne povrede.

 Zabranjena radnja.

 Ne dodirujte proizvod.

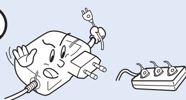
 Isključite iz struje.

 **OPREZ**
Znači da postoji potencijalni rizik od telesne povrede ili materijalne štete.

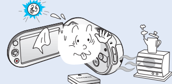
 Ne rastavljajte proizvod.

 Ova mera predostrožnosti mora da se poštuje.

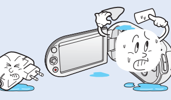
##  UPOZORENJE

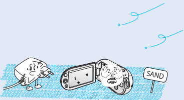
Ne preopterećujte utičnice ili produžne kablove jer to može da prouzrokuje abnormalnu toplotu ili požar.

Upotreba videokamere na temperaturi iznad 60℃(140℉) može izazvati požar. Čuvanje baterije na visokoj temperaturi može izazvati eksploziju.

Ne dozvolite da voda, metal ili zapaljivi predmet prodru u videokameru ili AC mrežni adapter. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati opasnosti od požara.

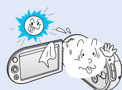




Bez peska i prašine! Prodiranje sitnog peska ili prašine u videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili kvarove.





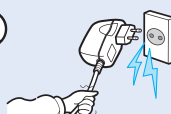
Bez ulja! Prodiranje ulja u videokameru ili AC mrežni adapter bi moglo prouzrokovati električni udar, nepravilno funkcionisanje ili kvarove.

Ne usmeravajte LCD ekran direktno prema Suncu. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati povrede oka, kao i nepravilno funkcionisanje unutrašnjih delova proizvoda.

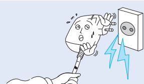



Nemojte da savijate ili oštećujete AC mrežni adapter pritiskajući ih teškim predmetom.
To može izazvati opasnost od požara ili električnog udara.

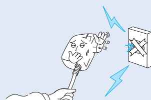



AC mrežni adapter ne izvlačite povlačeći ga za kabl, jer to može da ošteti mrežni kabl.

# mere predostrožnosti pri korišćenju

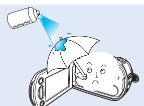
Ne koristite AC adapter ako je oštećen, ako je razdvojen ili ima napukle kablove ili žice. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati požar ili električni udar.

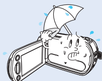
Ne povezujte AC adapter ako utikač ne može potpuno da se umetne tako da ne bude izložen ni jedan deo viljuške.




Ne bacajte bateriju u vatru jer može da eksplodira.

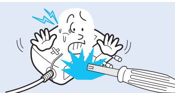
Nikad ne koristite tečnost za čišćenje ili slična hemijska sredstva. Sredstva za čišćenje nemojte prskati direktno na videokameru.

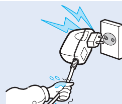
Videokameru držite dalje od vode kada se koristi blizu plaže ili bazena ili kada pada kiša. To može izazvati opasnost od kvara ili električnog udara.



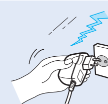

Čuvajte litijumsku bateriju ili memorijsku karticu van domašaja dece. Ako deca progutaju litijumska bateriju ili memorijsku karticu, odmah se obratite lekaru.

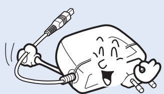
Ne pokušavajte da rasklapate, popravljate ili menjate videokameru ili AC adapter da biste izbegli opasnost od požara ili električnog udara.

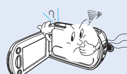
Ne priključujte i ne izvlačite mrežni kabl vlažnim rukama. Postoji opasnost od električnog udara.

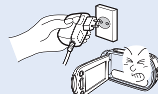
Mrežni kabl izvucite iz utičnice ako se ne koristi ili za vreme oluja sa grmljavinom da biste sprečili opasnost od požara.

Kada čistite AC adapter, izvucite mrežni kabl iz utičnice da biste izbegli opasnost od nepravilnog funkcionisanja ili električnog udara.

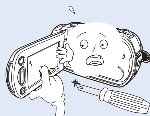



Ako se iz videokamere čuje čudan zvuk ili se oseća čudan miris ili ako zadimi, odmah izvucite mrežni kabl i kontaktirajte Samsungov servisni centar radi popravke. Postoji opasnost od požara ili telesne povrede.

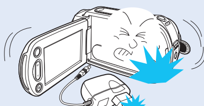



Ako videokamera nepravilno funkcioniše, odmah izvadite AC adapter ili bateriju iz videokamere da biste sprečili požar ili povredu.

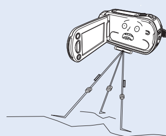
## OPREZ

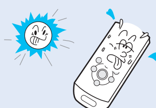
Ne pritiskajte jako površinu LCD ekrana, ne udarajte ga i ne bodite oštrim predmetom. Ukoliko pritiskate površinu LCD ekrana, može doći do neujednačenog prikaza.

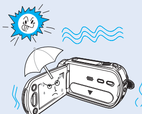
Ne ispuštajte i ne izlažite videokameru, bateriju, AC adapter ili drugi pribor jakim vibracijama ili udarcima. To može da prouzrokuje nepravilno funkcionisanje ili povredu.

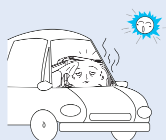
Ne koristite videokameru na stalku (nije isporučen) koji je postavljen na mesto na kome će biti izložena jakim vibracijama ili udarcima.

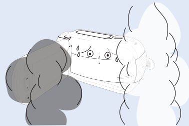
Ne koristite videokameru blizu direktne sunčeve svetlosti ili uređaja za grejanje. To će smanjiti domet daljinskog upravljača koji koristi infracrvene zrake.

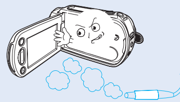
Ne izlažite videokameru blizu peska ili vode dok snimate na plaži ili bazenu ili kada pada kiša. Ukoliko to uradite, možete prouzrokovati nepravilno funkcionisanje ili električni udar.

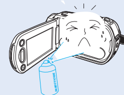
Ne ostavljajte videokameru u zatvorenom vozilu gde je temperatura veoma visoka duže vreme.

Ne izlažite videokameru čađi ili pari. Gusta čađ ili para mogu oštetiti kućište videokamere ili pouzrokovati nepravilno funkcionisanje.

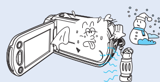



Ne koristite videokameru blizu gustog izduvnog gasa koji stvaraju benzinski ili dizel motori, ili korozivnom gasu, kao što je vodonik-sulfid. Ukoliko to uradite, može doći do korodiranja spoljnih ili unutrašnjih kontakata, što će onemogućiti normalan rad.

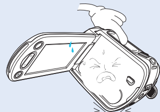



Ne izlažite videokameru insekticidima. Insekticidi u videokameri mogu da onemoguće normalan rad proizvoda. Isključite videokameru i pokrijte je vinilnim platnom itd. pre korišćenja insekticida.

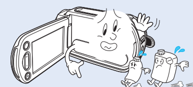
# mere predostrožnosti pri korišćenju

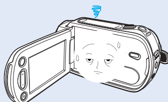
Ne izlažite videokameru naglim promenama temperature ili na vlažnom mestu. Opasnost od kvara ili električnog udara postoji i kada uređaj koristite napolju za vreme oluja sa grmljavinom.

Ne stavljajte videokameru sa otvorenim LCD ekranom okrenutim nadole.

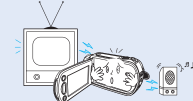
Ne brišite kućište videokamere benzenom ili razređivačem. Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.

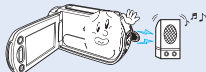
Ne ostavljajte LCD ekran otvoren kada ne koristite videokameru.



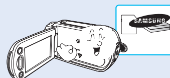

Ne hvatajte videokameru za LCD ekran dok je podižete. Vizir ili LCD ekran bi se mogli otkačiti, a videokamera bi mogla pasti.

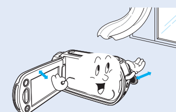
Ne koristite videokameru u blizini televizora ili radija: To bi moglo da prouzrokuje pojavu šuma na TV ekranu ili u radio emisijama.

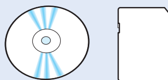
Ne koristite videokameru u blizini jakih radio talasa ili magnetnog polja, kao što su zvučnici i veliki motor. Šum bi mogao biti snimljen na video ili audio zapis.


Koristite samo pribor koji je odobrila kompanija Samsung. Upotreba proizvoda drugih proizvođača bi mogla da prouzrokuje pregrevanje, požar, eksploziju, električni udar ili telesne povrede usled nepravilnog rada.

Videokameru postavite na stabilnu površinu i na mesto sa ventilacionim otvorima.

Važne podatke čuvajte odvojeno. Samsung nije odgovoran za gubitak podataka.

# sadržaj

# sadržaj

## OPCIJE PODEŠAVANJA

84

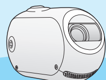


## KORIŠĆENJE VIDEOKAMERE SA WINDOWS RAČUNAROM

96

# sadržaj

# brzi vodič



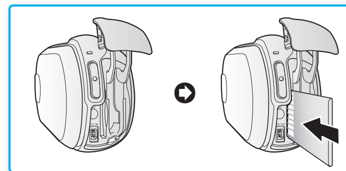
✪ Ovaj brzi vodič objašnjava osnovne funkcije i rad vaše videokamere. Za više informacija pogledajte navedene referentne strane.

## Možete da snimate video zapise u H.264 formatu!

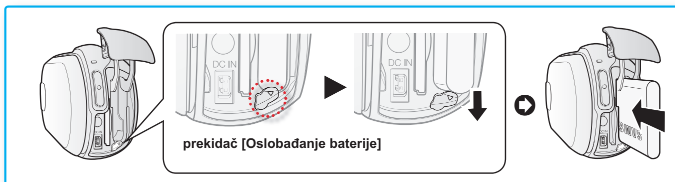
Možete da snimate video zapise u H.264 formatu, koji je pogodan za slanje e-poštom i da ih podelite sa svojim prijateljima i porodicom. Sa svojom videokamerom možete i da fotografišete. (samo SMX-C13/C14)

### KORAK1: Priprema

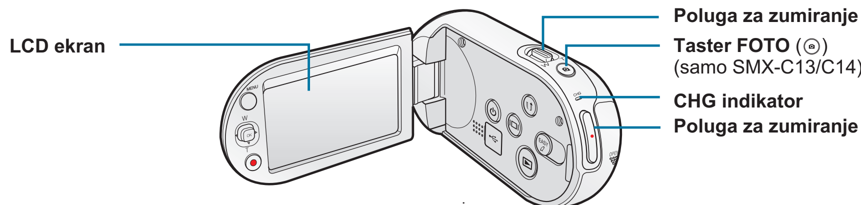
1. Stavite memorijsku karticu. ➥strana 39
   - Sa ovom videokamerom možete da koristite komercijalno dostupne SDHC (SD velikog kapaciteta) ili MMC plus memorijske kartice.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14)



2. Umetnite bateriju u ležište za bateriju. ➥strana 16
   - Polako gurajte prekidač za **Oslobađanje baterije** u smeru koji je pokazan na slici.



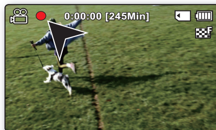
## KORAK2: Snimanje vašom videokamerom




### SNIMANJE VIDEO ZAPISA U H.264 FORMATU

Vaša videokamera koristi naprednu tehnologiju kompresije H.264 za postizanje najčistijeg kvaliteta slike. ➥ strana 106

1. Otvorite LCD ekran.
2. Pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (◎) snimanja.
3. Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje** snimanja.
   - Da zaustavite snimanje, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje** snimanja.




### SNIMANJE FOTOGRAFIJA (SAMO SMX-C13/C14)

1. Otvorite LCD ekran.
2. Pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (◎) snimanja.
3. Kada ste spremni, pritisnite taster **FOTO** (◎) do kraja.





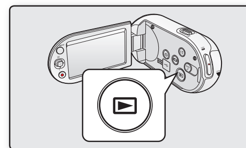
- Vaša videokamera je kompatibilna sa formatom snimanja H.264, kojim se postiže efikasno kodiranje video zapisa visokog kvaliteta i manjeg kapaciteta.
- Možete da snimate video zapise sa SD (standardna definicija). Podrazumevana postavka je **"TV Fine (720x576/50i)"**. ➥ strana 58
- Ne možete da snimate fotografije dok snimate video zapise.

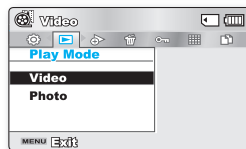
## KORAK3: Reprodukovanje video zapisa ili fotografija

### GLEDANJE LCD EKRANA VIDEOKAMERE

Željene snimke možete brzo pronaći korišćenjem indeksnog prikaza umanjenih sličica.

1. Pritisnite taster **Mod** (◎) da izaberete mod reprodukcije.
   - Pojaviće se indeksni prikaz umanjenih sličica. Biće označena umanjena sličica poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.
2. Podesite mod reprodukcije na **"Video"** ili **"Photo"** (samo SMX-C13/C14)
   - Pritisnite taster za **MENU** snimanja. Pomoću tastera za **Kontrolu** izaberite **"Play Mode"** → **"Video"** ili **"Photo"**
3. Koristite taster za **Kontrolu** da biste izabrali željeni video ili fotografiju, a zatim pritisnite taster za **Kontrolu (OK)**.






(samo SMX-C13/C14)



- Postavljanje menija moda reprodukcije je dostupno samo u prikazu umanjenih sličica. (samo SMX-C13/C14)
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, samo SMX-C13/C14.

### GLEDANJE NA TV-U

- Na povezanom televizoru možete da uživate u video zapisima izvanrednog kvaliteta sa puno detalja. ➥strana 108

## KORAK4: Čuvanje snimljenih video zapisa ili fotografija



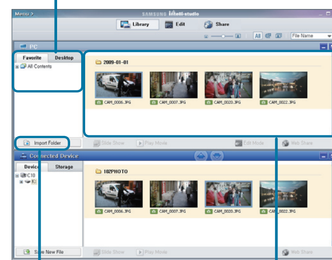
**Jednostavno i zabavno! Uživajte u raznim mogućnostima softvera Intelli-studio na svom računaru sa operativnim sistemom Windows.**

Pomoću programa Intelli-studio, koji je instaliran u vašoj videokameri, možete da uvezete video zapise ili fotografije na svoj računar i da uređujete ili delite video zapise ili fotografije sa svojim prijateljima. Za detalje, pogledajte stranu 98.

# brzi vodič

## UVOZ I GLEDANJE VIDEO ZAPISA/FOTOGRAFIJA SA VAŠEG RAČUNARA

1. Pokrenite program Intelli-studio tako što ćete povezati videokameru sa svojim računarom putem USB kabla.
   - Sa glavnim prozorom programa Intelli-studio pojavljuje se ekran za memorisanje nove datoteke. Kliknite na **"Yes"** da započnete proceduru prenosa.
2. Kliknite na **"Import Folders"** da uvezete datoteke video zapisa ili fotografija sa vašeg računara. Možete da vidite lokaciju datoteka u pregledaču programa Intelli-studio.
3. Možete dvaput da kliknete na datoteku koju želite da reprodukujete.




## DELJENJE VIDEO ZAPISA I FOTOGRAFIJA PREKO YouTube/Flickr

Podelite svoje sadržaje sa svetom prenoseći fotografije i video zapise direktno na web lokaciju - samo jednim klikom. Kliknite na jezičak **"Share"** → **"Upload to Share Site"** u pregledaču. ➥ strana 101



Intelli-studio se automatski pokreće na računaru čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows (ako podesite opciju **"PC Software: On"**). ➥ strana 94

## KORAK5: Brisanje video zapisa i fotografija

Ako je memorijski medijum pun, ne možete da snimate nove video zapise ili fotografije. Obrišite podatke video zapisa ili fotografija, koji su sačuvani na računaru, sa vašeg memorijskog medijuma. Nakon toga možete snimati nove video zapise ili fotografije na oslobođenom prostoru memorijskog medijuma.

**Pritisnite taster Mod (◎) da izaberete mod reprodukcije → Pritisnite taster MENU → a zatim upotrebitę taster za kontrolu (▲ /▼ / ◄ / ►/OK) da izaberete "Delete". ➥strana 73**

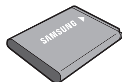


Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

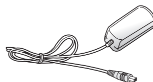
## ŠTA SE NALAZI U PAKOVANJU VAŠE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE

Vaša nova memorijska videokamera se isporučuje sa sledećim dodatnim priborom. Ukoliko neka od ovih stavki nedostaje u vašem pakovanju, pozovite Samsungov Centar za pomoć kupcima.

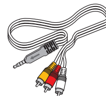
✪ **Tačan izgled svih stavki može da varira zavisno od modela.**



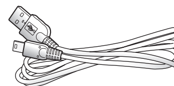

**Baterija**
(IA-BH130LB)



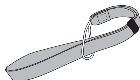
**AC mrežni adapter**
(AA-MA9 type)



**Audio/Video kabl**



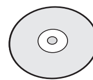
**USB kabl**



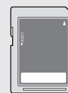
**Ručni kaiš**



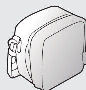
**Brzi vodič**



**CD sa uputstvom za korisnika**



**Memorijska kartica**
(Opcija)



**Torba za nošenje**
(Opcija)



- Sadržaj može da varira u zavisnosti od prodajnog regiona.
- Delovi i pribor su dostupni kod vašeg lokalnog prodavca Samsung proizvoda. Da biste kupili neki od njih, kontaktirajte najbližu Samsungovu prodavnicu.
- Memorjska kartica nije uključena. Na strani 40 pogledajte memorijske kartice koje odgovaraju vašoj videokameri.
- Vaša videokamera uključuje i CD sa korisničkim uputstvom i odštampani brzi vodič.
- (Opcija) : Ovo je opcioni pribor. Da biste kupili neki od njih, kontaktirajte najbližu Samsungovu prodavnicu.

## POGLED SPREDA I S LEVE STRANE

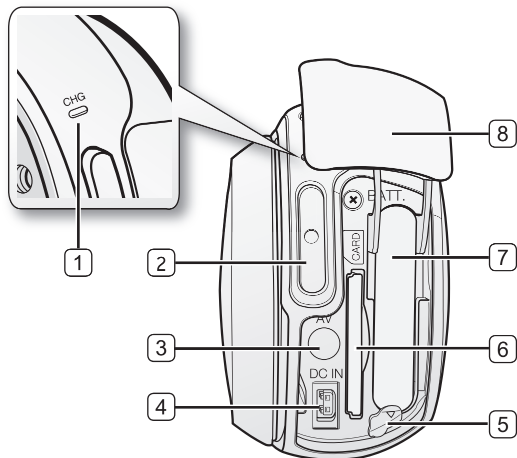
(samo SMX-C13/C14)

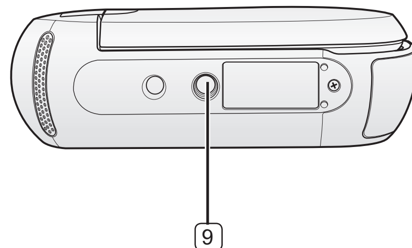
| | |
|---|---|
| 1 | Unutrašnji mikrofon |
| 2 | Objektiv |
| 3 | Taster za pokretanje/zaustavljanje snimanja |
| 4 | Komandni taster (▲/▼/◀/▶/ OK ), Taster za zumiranje (W/T) |
| 5 | Taster MENU |
| 6 | LCD ekran |
| 7 | Taster za uključivanje i isključivanje (⏻) |
| 8 | Ugrađeni zvučnik |
| 9 | USB konektor ( ⭠ ) |
| 10 | Taster za prikaz (▭) |
| 11 | Taster Mod (▶) |
| 12 | Taster EASY Q |
| 13 | Kopča ručnog kaiša |
| 14 | Taster FOTO (◉) (samo SMX-C13/C14) |
| 15 | Poluga za zumiranje (W/T) |
| 16 | Taster Deljenje ( ⇪ ) |


OPREZ

Pazite da za vreme snimanja ne pokrijete unutrašnji mikrofon i objektiv.

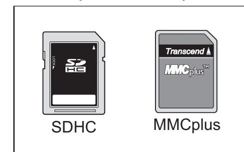
## POGLED SA ZADNJE STRANE & ODOZDO




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Indikator punjenja (CHG) | 6 | Utičnica za memorijsku karticu |
| 2 | Taster za pokretanje/ zaustavljanje snimanja | 7 | Utičnica za bateriju |
| 3 | Konektor za AV kabl (AV) | 8 | Konektora/ baterije/ memorijsku karticu |
| 4 | DC IN konektor (DC IN) | 9 | Priključak za stalak |
| 5 | Prekidač za oslobađanje baterije | | |

**Primenjive memorijske kartice (32GB Maks)**

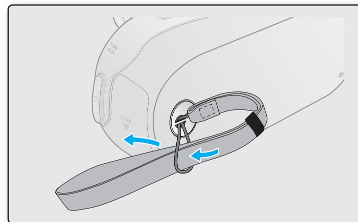


# priprema

U ovom delu su date informacije o korišćenju ove memorijske videokamere; na primer, kako se koristi isporučeni pribor, kako se puni baterija, kako se postavlja režim rada i vrši početno podešavanje.

## KORIŠĆENJE RUČNOG KAIŠA

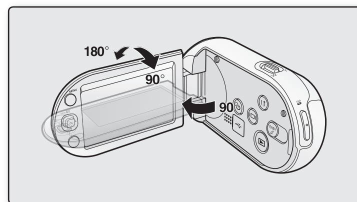
Prikačite kaiš i stavite kroz petlju da biste sprečili oštećivanje videokamere zbog ispadanja.



## PODEŠAVANJE LCD EKRANA

Široki LCD ekran na vašoj videokameri nudi visok kvalitet gledanja slika.

1. Prstom podignite LCD ekran.
   - Ekran se otvara do 90°.
2. Okrenite LCD ekran prema objektivu.
   - Možete ga rotirati do 180° prema objektivu i do 90° unazad. Da biste mogli lakše da gledate snimke, rotirajte ekran za 180° prema objektivu, a zatim ga preklopite na kućište.





UPOZORENJE

Preterano okretanje može da ošteti spojni zglob između ekrana i videokamere.



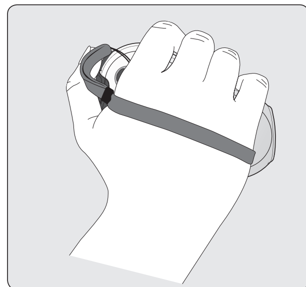
- Otiske prstiju ili prašinu na ekranu očistite mekanom tkaninom.
- Ako se LCD ekran rotira za 180° prema sočivu, leva i desna strana subjekta se prikazuju na suprotnim stranama, kao da gledate u ogledalo. To ne predstavlja problem i ne utiče na sliku koja se snima.

## OSNOVNO POZICIONIRANJE VIDEOKAMERE

Koristite obe ruke dok snimate video zapis ili fotografiju da biste sprečili podrhtavanje videokamere.
Pokušajte da izbegnete bilo kakva lagana pomeranja dok snimate.

### Podešavanje ugla snimanja

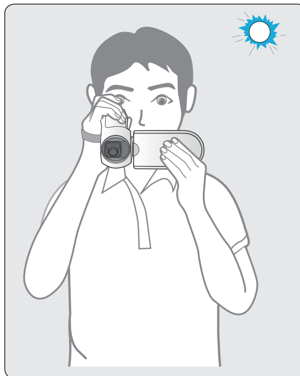
Usmerite kameru prema subjektu da biste fokusirali kao što je pokazano na slici.



1. Držite videokameru sa obe ruke.
2. Zakačite ručni kaiš tako da pristaje vašoj ruci.
3. Pobrinite se da je površina na kojoj stojite stabilna i da ne postoji opasnost od sudaranja sa drugom osobom ili objektom.
4. Usmerite kameru prema subjektu da biste fokusirali kao što je pokazano na slici.



- Ova videokamera ima malo drugačiju karakteristiku u pogledu ugla objektiva, približno 25° stepeni više u odnosu na površinu kućišta kamere. Pobrinite se da objektiv videokamere bude podešen prema subjektu sa odgovarajućim uglom snimanja.
- Preporučuje se da tokom snimanja budete leđima okrenuti suncu.





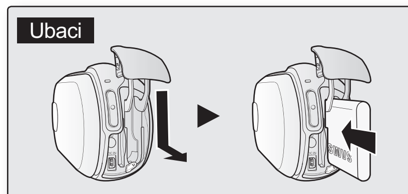
## POVEZIVANJE NA IZVOR NAPAJANJA

- Obavezno napunite bateriju pre nego što počnete da koristite vašu memorijsku videokameru.
- Koristite isključivo bateriju **IA-BH130LB**.
- Baterija može biti malo napunjena u trenutku kupovine.

### Instalacija / izbacivanje baterije

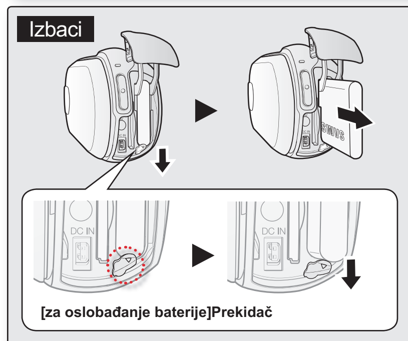
Preporučuje se da kupite jednu ili više baterija da biste omogućili korišćenje memorijske videokamere bez prekida.

#### Stavljanje baterije




1. Gurnite i otvorite poklopac slota za bateriju kao što je pokazano na crtežu.
2. Stavite bateriju u prostor za bateriju tako da čujete lagani klik.
   - Proverite da li je oznaka SAMSUNG okrenuta na levu stranu kada je baterija postavljena kao što je pokazano na slici.
3. Gurnite i zatvorite poklopac prostora za bateriju.

#### Vađenje baterije




1. Gurnite i otvorite poklopac slota za bateriju i pritisnite bravu za bateriju.
   - Polako gurnite bravu baterije u smeru prikazanom na crtežu i izvadite bateriju.
2. Izvucite bateriju u pravilnom smeru, kao što je prikazano na slici.
3. Gurnite i zatvorite poklopac prostora za bateriju.



- Ne držite bateriju u memorijskoj videokameri kada se ne koristi.
- Preporučuje se da pripremite dodatnu bateriju za produženo korišćenje na otvorenom.
- Stupite u kontakt sa najbližim servisnim centrom kompanije Samsung Electronics za kupovinu dodatne baterije.

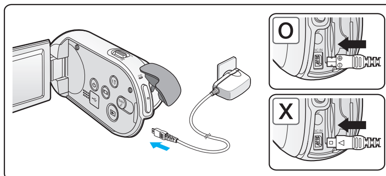
## Punjenje baterije

Bateriju možete da napunite pomoću AC mrežnog adaptera ili USB kabla.

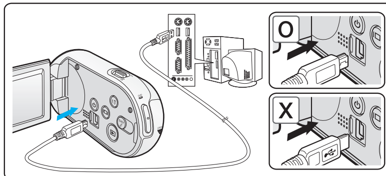
1. Stavite bateriju u memorijsku videokameru. ➥strana 16
2. Da isključite videokameru pritisnite taster **za uključivanje i isključivanje** (◎).
3. Otvorite poklopac za konektor na uređaju.
4. Napunite bateriju pomoću **AC mrežnog adaptera** ili USB kabla.
   - Indikator CHG(punjenja) se pali i punjenje počinje. Kada se baterija potpuno napuni, svetlo indikatora(CHG) postaje zeleno. ➥strana 18

| | |
|---|---|
| Korišćenje AC mrežnog adaptera | AC mrežni adapter pravilno povežite sa videokamerom i utaknite AC mrežni adapter u zidnu utičnicu. |
| Korišćenje USB kabla | USB kabl pravilno povežite sa videokamerom, a drugi kraj kabla povežite sa USB portom računara. |

### Povezivanje AC mrežnog adaptera




### Povezivanje USB kabla







- Punjenje baterije na niskim temperaturama može trajati duže vreme ili rezultirati nepotpunom napunjenošću baterije (zeleni indikator se neće upaliti).
- Kada na memorijsku videokameru priključujete AC mrežni adapter, pazite da u utikaču ili utičnici nema stranih predmeta.
- Potpuno napunite bateriju pre korišćenja.
- Kada koristite AC mrežni adapter, postavite ga blizu zidne utičnice. Ako prilikom korišćenja memorijske videokamere dođe do neispravnog rada, odmah izvadite AC mrežni adapter iz zidne utičnice.
- Ne koristite AC mrežni adapter u tesnom i malom prostoru, kao na primer, između nameštaja.



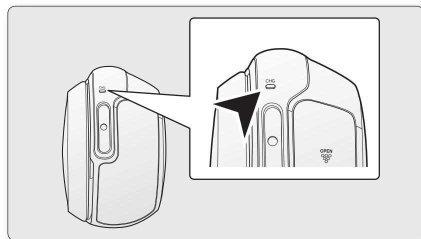
- Za snimanje u zatvorenom prostoru, sa dostupnom zidnom utičnicom, preporučuje se da umesto baterije koristite AC mrežni adapter.
- Preporučuje se da bateriju punite na mestu sa sobnom temperaturom između 10°C i 30°C.
- Ako se USB kabl i AC mrežni adapter istovremeno povežu, punjenje će se vršiti isto kao da se koristi samo AC mrežni adapter.
- Čak i ako je napajanje isključeno, baterija će se i dalje puniti putem AC mrežnog adaptera ili USB kabla. Međutim, biće vam potrebno duže vreme punjenja kada je napajanje uključeno. Preporučuje se da tokom punjenja isključite videokameru.

## Indikator punjenja

Saveti za baterijsku identifikaciju

✪ Boja LED lampice signalizira status punjenja.

- Ako je baterija potpuno napunjena, indikator punjenja svetli zeleno.
- Za vreme punjenja baterije pali se narandžasto svetlo indikatora punjenja.
- Ako za vreme punjenja dođe do greške, trepće naradžasto svetlo indikatora punjenja.




<Indikator punjenja>

**Indikator punjenja(CHG)**

Boja indikatora punjenja pokazuje stanje punjenja.

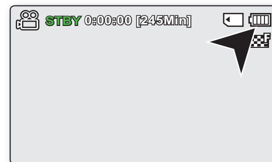
| Stanje punjenja | Punjenje | |
|---|---|---|
| | punjenja | Potpuno napunjena |
| Boja LED diode | (Narandžasta) | (Zelena) |

- Kada se LCD ekran zatvori i ako videokamera nije korišćena duže od 5 minuta, lampica za punjenje trepće zelenim svetlom kako bi ukazala na to da je videokamera uključena. (koristi bateriju kao glavni izvor energije)

## Indikator nivoa napunjenosti baterije

Indikator nivoa napunjenosti baterije pokazuje količinu preostale energije u bateriji.

| Indikator nivoa napunjenosti baterije | Stanje | Poruka |
|---|---|---|
| | Potpuno napunjena | - |
| | 20%~40% potrošeno | - |
| | 40%~60% potrošeno | - |
| | 60%~80% potrošeno | - |
| | 80%~99% potrošeno | - |
| | Potpuno potrošeno (trepće): Uređaj će se uskoro isključiti. Zamenite bateriju što pre. | - |
| - | (trepće): Uređaj će morati da se isključi nakon 3 sekunde. | **"Low battery"** |






- Pre korišćenja memorijske videokamere napunite bateriju.
- Gornje cifre se baziraju na potpuno punoj bateriji pri normalnoj temperaturi. Niska temperatura u okruženju može uticati na vreme korišćenja.

## Vreme punjenja, snimanja i reprodukcije sa potpuno napunjenom baterijom (bez zumiranja itd.)

- Za vašu informaciju, približno vreme sa potpuno punom baterijom:

| Tip baterije | | IA-BH130LB | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Vreme punjenja | | Korišćenje AC mrežnog adaptera | | | oko 2 sata | |
| | | Korišćenje USB kabla | | | oko 4 sata | |
| Rezolucija filma | | 720 x 576 (50i) | | | 640 x 480 (25p) | |
| | | TV Super Fine ( ) | TV Fine ( ) | TV Normal ( ) | Web Fine ( ) | Web Normal ( ) |
| Režim | Vreme neprekidnog snimanja | oko 160min. | | | | |
| | Vreme reprodukcije | oko 180min. | | | | |

- Ovo vreme je samo referentna vrednost. Slike koje su prikazane gore merene su u Samsungovom okruženju za testiranje i mogu se razlikovati od onih kod korisnika i njihovih uslova.
- Preporučujemo upotrebu AC mrežnog adaptera ako koristite funkciju Intervalsko SNIMANJE.

### Neprekidno snimanje (bez zuma)

Vreme neprekidnog snimanja memorijske videokamere koje je dato u tabeli pokazuje raspoloživo vreme snimanja kada je memorijska videokamera u modu snimanja i kada se ne koriste druge funkcije nakon pokretanja snimanja. Prilikom snimanja, baterija može da se isprazni 2-3 puta brže od ove referentne vrednosti zato što se radi sa pokretanjem/zaustavljanjem snimanja i funkcijom zumiranja, i jer se vrši reprodukcija. Pod pretpostavkom da je vreme snimanja sa potpuno napunjenom baterijom između 1/2 i 1/3 vremena u tabeli, pripremite odgovarajući broj i tip baterija koje će vam obezbediti planirano vreme snimanja vašom memorijskom videokamerom. Imajte u vidu da se baterija brže prazni u hladnoj sredini.


Vreme punjenja će se razlikovati zavisno od preostalog nivoa punjenja baterije.

## O baterijama

- Prednosti baterije: Baterija je mala, ali ima veliki kapacitet energije. Bateriju bi trebalo dopunjavati u sredini u kojoj se temperature kreću od 50°F ~ 86°F (10°C ~ 30°C).
  Međutim, kada se izloži niskim temperaturama (ispod 0°C (32F°)), vreme njene upotrebe se smanjuje, a može se desiti i da prestane da radi. Ukoliko se to desi, stavite nakratko bateriju u džep ili na neko toplo, zaštićeno mesto, a zatim je ponovo priključite na memorijsku videokameru.
- Vreme snimanja se dramatično skraćuje u hladnoj sredini. Vremena neprekidnog snimanja koja su navedena u uputstvu za rukovanje izmerena su prilikom korišćenja potpuno napunjene baterije 25 °C (77 °F). Kako temperatura okoline i vremenski uslovi variraju, preostalo vreme rada baterija se može razlikovati od približnih vremena neprekidnog snimanja koja su navedena u uputstvu.

## O rukovanju baterijom

- Da sačuvate energiju baterije, držite memorijsku videokameru isključenu kada je ne koristite.
- Da biste uštedeli bateriju, možete da podesite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku vidiokameru ako se ne koristi duže od 5 minuta. Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**. ➥strana 93
- Nemojte dodirivati i nemojte dopustiti da metalni predmeti dodiruju kontakte.
- Proverite da li je baterija dobro postavljena na svoje mesto. Pazite da vam baterija ne ispadne iz ruke.
  U slučaju pada, baterija se može oštetiti.
- Pazite i čuvajte bateriju van domašaja dece. Postoji opasnost da bi je deca mogla progutati.
- Učestano korišćenje LCD ekrana ili korišćenje tastera za brzo premotavanje unapred ili unazad prouzrokuje brže habanje baterije.
- Nakon korišćenja memorijske videokamere uklonite bateriju iz videorekordera da biste je sačuvali.
- Ako se baterija ostavi duže vreme, moglo bi doći do potpunog pražnjenja baterije.
  - Baterija koja je potpuno ispražnjena možda neće uključiti LED diodu za dopunjavanje u toku punjenja.
    Kako je projektovana da zaštiti bateriju, ukoliko se LED dioda normalno uključi u roku od 5 minuta, bateriju koristite bez brige.

## Održavanje baterije

- Preporučujemo da se koriste isključivo originalne baterije koje se mogu naći u prodavnicama Samsung proizvoda. Nakon isteka radnog veka baterije, molimo da nazovete vašu lokalnu prodavnicu. Baterije moraju da se tretiraju kao hemijski otpad.
- Očistite kontakte da biste uklonili strane supstance pre njenog stavljanja.
- Ne stavljajte bateriju blizu izvora toplote (npr. vatre ili grejalice).
- Ne rastavljajte bateriju, ne primenjujte pritisak na nju i ne zagrevajte je.
- Ne dozvolite da se + i - kontakti baterije kratkospoje.
  To može da izazove curenje, prekomerno zagrevanje ili požar.
- Ne izlažite bateriju vodi. Baterija nije vodootporna.
- Ako se potpuno isprazni, može doći do oštećenja unutrašnjih ćelija baterije.
  Baterija može da procuri ako se potpuno isprazni.
- Ako se ne koristi, uklonite bateriju sa punjača ili iz uređaja koji je priključen na izvor napajanja. Čak i ako je napajanje isključeno, baterija će se i dalje prazniti ako se ostavi povezana sa memorijskom videokamerom.
- Ako ne koristite memorijsku videokameru u dužem vremenskom periodu:
  Preporučuje se da bateriju potpuno napunite jednom u šest meseci, priključite na memorijsku videokameru i iskoristite je: zatim izvadite bateriju i odložite je ponovo na hladnom mestu.

## O veku trajanja baterije

- Kapacitet baterije se smanjuje sa vremenom i zbog stalne upotrebe. Ako smanjenje vremena korišćenja između punjenja postane značajno, verovatno je vreme da se ona zameni novom.
- Na vek trajanja svake baterije utiču uslovi čuvanja, rada i okruženja.

Koristite samo baterije koje je odobrila kompanija Samsung.
Ne koristite baterije drugih proizvođača. U suprotnom, postoji opasnost od pregrevanja, požara ili eksplozije.
Samsung nije odgovoran za probleme nastale zbog upotrebe neodobrenih baterija.

## Povezivanje na izvor napajanja u domaćinstvu

Priključite isto kao kada punite bateriju.
U tom slučaju se baterija neće trošiti.

## Korišćenje memorijske videokamere sa AC mrežnim adapterom

Preporučuje se da koristite AC mrežni adapter za napajanje memorijske videokamere sa kućne mrežne utičnice dok je podešavate, reprodukujete ili ako je koristite unutra.

- Priključite isto kao kada punite bateriju. ➥strana 17



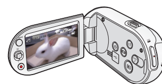

- Pre nego što isključite izvor napajanja, proverite da li je napajanje memorijske videokamere isključeno. Ako se ne postupi tako, može doći do nepravilnog funkcionisanja memorijske videokamere.
- Koristite obližnju zidnu utičnicu kada koristite AC mrežni adapter. Odmah iskopčajte AC mrežni adapter iz zidne utičnice ukoliko se jave nepravilnosti u radu tokom korišćenja memorijske videokamere.
- Ne koristite AC mrežni adapter u tesnom prostoru, kao na primer, između zida i nameštaja.



- Vodite računa da za napajanje memorijske videokamere koristite navedeni mrežni adapter. Korišćenje drugih AC mrežnih adaptera može izazvati požar ili električni udar.
- AC mrežni adapter se može koristiti širom sveta. U nekim zemljana je potreban AC utični adapter. Ukoliko vam je potreban, kupite ga kod vašeg prodavca.

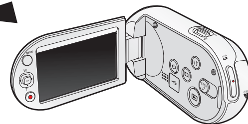
### Funkcija automatskog isključivanja

Da biste uštedeli bateriju, možete da podesite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku vidiokameru ako se ne koristi duže od 5 minuta. Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**. ➥strana 93



Posle 5 minuta





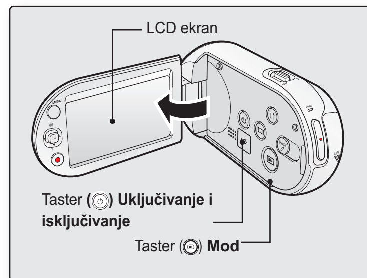
## OSNOVNE OPERACIJE VAŠE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE

U ovom delu objašnjene su osnovne tehnike snimanja filma i fotografija, kao i osnovne postavke memorijske videokamere. Podesite odgovarajući režim rada prema svojim željama uz pomoć tastera za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) i tastera **Mod** (⊜).

### Uključivanje ili isključivanje memorijske videokamere

Videokameru možete uključiti ili isključiti pritiskom na taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻).

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Da isključite videokameru pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻).




### Postavljanje modova rada

- Možete da menjate modove rada po sledećem redosledu svaki put kada pritisnite taster **Mod** (⊜).
  - Mod snimanja ➔ Mod reprodukcije ➔ Mod snimanja

| Mod | Funkcije |
|---|---|
| Mod snimanja | Da snimite film ili fotografije (samo SMX-C13/C14). |
| Mod reprodukcije | Da reprodukujete film ili fotografije (samo SMX-C13/C14), ili da ih uredite. |

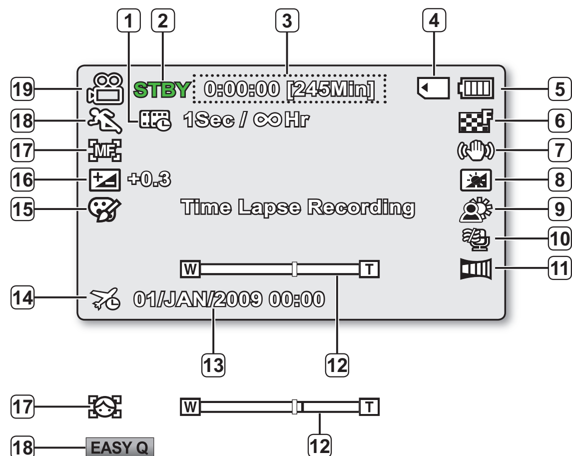
**Kada videokameru koristite prvi put**

- Kada videokameru koristite prvi put ili kada je resetujete, kao početni ekran ćete videti ekran za vremensku zonu. zaberite svoju geografsku lokaciju i podesite datum i vreme. Ako ne podesite datum i vreme, ekran vremenske zone će se pojavljivati svaki put kada uključite videokameru.



- Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja. (samo SMX-C13/C14)
- Kada je videokamera isključena, vrši se samotestiranje i može se pojaviti poruka. U tom slučaju, pogledajte deo “Upozoravajući indikatori i poruke” (na stranama 114-116) i izvršite ispravku.

## INDIKATORI NA LCD EKRANU



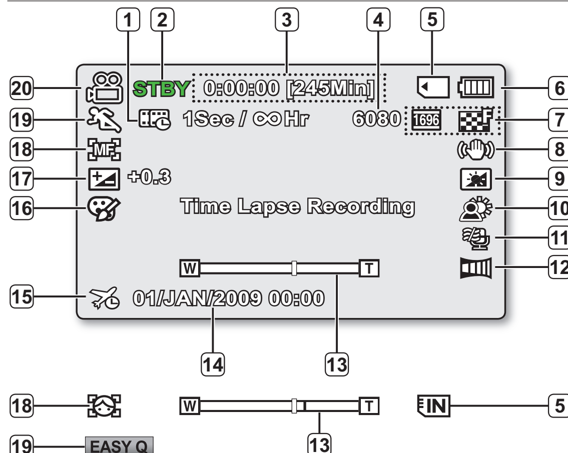

### Mod snimanja filma (samo SMX-C10/C100)

| | |
|---|---|
| 1 | Time Lapse REC* |
| 2 | Radni režim (STBY (pripravnost) / ● (snimanje)) |
| 3 | Tajmer (vreme snimanja filma: Preostalo vreme snimanja) |
| 4 | Memorijski mediji (memorijska kartica) |
| 5 | Informacije o bateriji (preostali nivo baterije) |
| 6 | Rezolucija filma |
| 7 | Stabilizator (HDIS) |
| 8 | LCD enhancer * |
| 9 | Pozadinsko osvetljenje |
| 10 | Blokada vetra |
| 11 | Fejder * |
| 12 | Zum (Optički zum / Digitalni zum) |
| 13 | Date/Time Display |
| 14 | Time Zone |
| 15 | Digital Effect |
| 16 | EV (Vrednost ekspozicije) * |
| 17 | Manual Focus * / Face Detection * |
| 18 | iSCENE / EASY Q * |
| 19 | Mod snimanja |



- Gornji ekran predstavlja primer za objašnjenje: On se razlikuje od stvarnog ekrana.
- OSD indikatori se baziraju na memoriji kapaciteta od 8GB (SDHC memorijska kartica).
- Funkcije, koje su označene sa *, se neće zadržati nakon ponovnog pokretanja memorijske videokamere.
- Zbog poboljšanja performansi, indikacije na ekranu i redosled su podložni promenama bez prethodnog obaveštenja.

## LCD EKRANSKI INDIKATORI



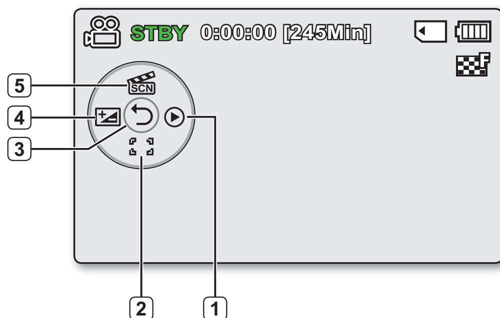



- Gornji ekran predstavlja primer za objašnjenje: On se razlikuje od stvarnog ekrana.
- OSD indikatori se baziraju na memoriji kapaciteta od 8GB (SDHC memorijska kartica).
- Funkcije, koje su označene sa *, se neće zadržati nakon ponovnog pokretanja memorijske videokamere.
- Zbog poboljšanja performansi, indikacije na ekranu i redosled su podložni promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.
- Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja. (samo SMX-C13/C14)
- Ukupan broj fotografija koje se mogu snimiti računa se na osnovu raspoloživog prostora na memorijskom medijumu.

### Mod snimanja filmova i fotografija (samo SMX-C13/C14)

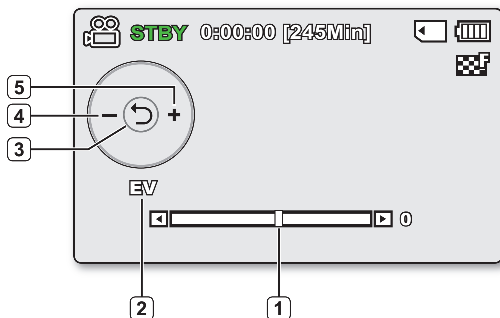
| | |
|---|---|
| 1 | Time Lapse REC* |
| 2 | Radni režim (STBY (pripravnost) / ●(snimanje)) |
| 3 | Tajmer (vreme snimanja filma: Preostalo vreme snimanja) |
| 4 | Brojač fotografija (ukupan broj fotografija koje mogu da se snime) |
| 5 | Memorijski medijumi (ugrađena memorija ili memorijska kartica (samo SMX-C13/C14)) |
| 6 | Informacije o bateriji (preostali nivo baterije) |
| 7 | Rezolucija fotografije, Rezolucija filma |
| 8 | Anti-Shake (HDIS) |
| 9 | LCD Enhancer * |
| 10 | Back Light |
| 11 | Wind Cut |
| 12 | Fader * |
| 13 | Zum (Optički zum / Digitalni zum) |
| 14 | Date/Time Display |
| 15 | Time Zone |
| 16 | Digital Effect |
| 17 | EV (Vrednost ekspozicije) * |
| 18 | Manual Focus * / Face Detection * |
| 19 | iSCENE / EASY Q * |
| 20 | Mod snimanja |

## INDIKATORI NA LCD EKRANU




### Mod snimanja filmova i fotografija: Ëeni prečica (OK vodič)

| | |
|---|---|
| 1 | Quick View |
| 2 | Focus* (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus) |
| 3 | Ëeni prečica (OK Vodič) / Nazad |
| 4 | EV(Vrednost ekspozicije) * |
| 5 | iSCENE |

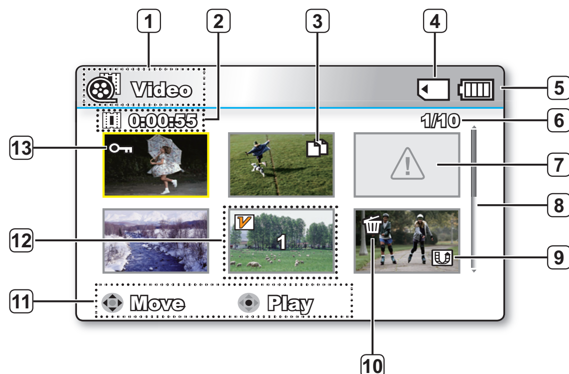



### Mod snimanja filmova i fotografija: Ëeni prečica (Ručno)

| | |
|---|---|
| 1 | Ručna kontrolna traka/ vrednost |
| 2 | Naziv menija |
| 3 | Ëeni prečica (OK Vodič) / Nazad |
| 4 | Podešavanje vrednosti (nadole) |
| 5 | Podešavanje vrednosti (nagore) |

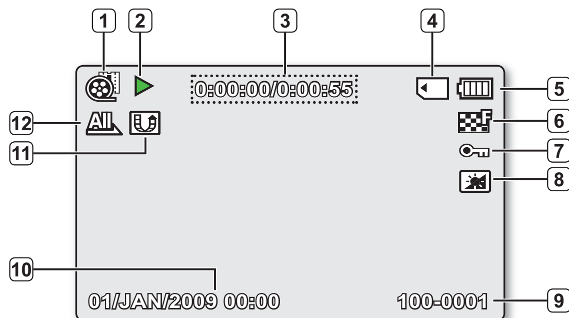


- Ilustracija na levoj stani pokazuje EV (vrednost ekspozicije) ekran.
- Funkcije, koje su označene sa *, se neće zadržati nakon ponovnog pokretanja videokamere.
- Pomoću tasterske prečice možete da direktno pomerite do izabranog menija. Pritiskanje tastera OK će da prikaže meni sa prečicama često korišćenih na LCD ekranu.




## Mod reprodukcije filma : Prikaz umanjenih sličica

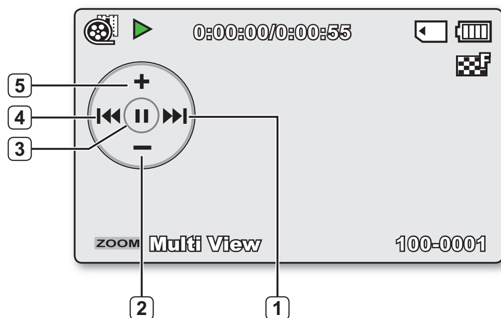
| | |
|---|---|
| 1 | Mod reprodukcije filma |
| 2 | Vreme snimanja |
| 3 | Izabrano kopiranje (samo SMX-C13/C14) |
| 4 | Memorijski mediji (ugrađena memorija ili memorijska kartica (samo SMX-C13/C14)) |
| 5 | Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/ vreme baterije) |
| 6 | Sada/Ukupan broj datoteka |
| 7 | Greška datoteke |
| 8 | Traka za pomeranje |
| 9 | Share mark |
| 10 | Izabrano brisanje |
| 11 | Taster vodiča |
| 12 | Edit (Combine) |
| 13 | Protection |




## Mod reprodukcije filma : Pojedinačni prikaz

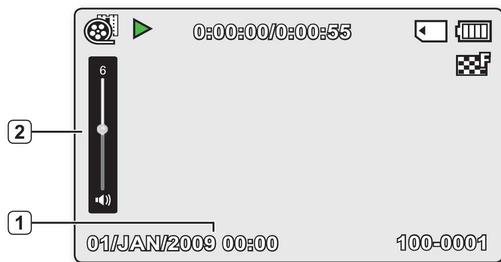
| | |
|---|---|
| 1 | Mod reprodukcije filma |
| 2 | Status reprodukcije ( Reprodukcija (▶) / Pauza (❚❚)) |
| 3 | Vreme (proteklo vreme / vreme snimanja) |
| 4 | Memorijski mediji (ugrađena memorija ili memorijska kartica (samo SMX-C13/C14)) |
| 5 | Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/vreme baterije) |
| 6 | Rezolucija filmske slike |
| 7 | Protection |
| 8 | LCD optimizator |
| 9 | Ime datoteke |
| 10 | Date/Time Display |
| 11 | Share mark |
| 12 | Opcija reprodukcije |

# INDIKATORI NA LCD EKRANU



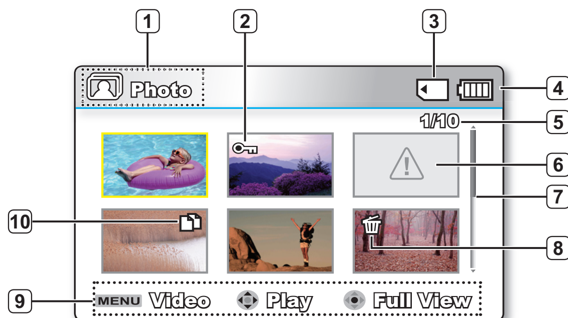

## Mod reprodukcije filma : Ěeni prečica (OK Vodič)

| | |
|---|---|
| 1 | Pređite na sljedeću datoteku / brzog premotavanje napred ➥strana 32 |
| 2 | Utišavanje zvuka |
| 3 | Reprodukcija ( ▶) / Pauza ( ❚❚ ) |
| 4 | Pređite na prethodnu datoteku / premotavanje unazad ➥strana 32 |
| 5 | Pojačavanje zvuka |



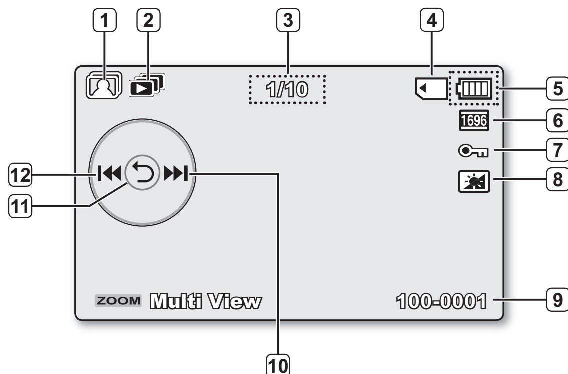

## Mod reprodukcije filma : Pojedinačno (jačina zvuka)

| | |
|---|---|
| 1 | Date/Time |
| 2 | Traka za jačinu zvuka |




## Mod reproducikcije fotografije : Prikaz umanjenih sličica (samo SMX-C13/C14)

| | |
|---|---|
| 1 | Mod reprodukcije fotografije |
| 2 | Protection |
| 3 | Memorijski mediji (ugrađena memorija ili memorijska kartica (samo SMX-C13/C14)) |
| 4 | Informacije o bateriji (preostali nivo baterije) |
| 5 | Sada/Ukupan broj datoteka |
| 6 | Greška datoteke |
| 7 | Traka za pomeranje |
| 8 | Izabrano kopiranje |
| 9 | Taster vodiča |
| 10 | Izabrano kopiranje |



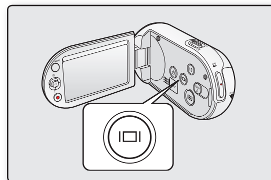

## Mod reprodukcije fotografije : Pojedinačni prikaz (samo SMX-C13/C14)

| | |
|---|---|
| 1 | Mod reprodukcije fotografije |
| 2 | Prikazivanje slajdova |
| 3 | Brojač slika (trenutna slika/ukupan broj snimljenih slika) |
| 4 | Memorijski mediji (ugrađena memorija ili memorijska kartica (samo SMX-C13/C14)) |
| 5 | Informacije o bateriji (preostali nivo punjenja/ vreme baterije) |
| 6 | Rezolucija fotografije |
| 7 | Protection |
| 8 | LCD Enhancer |
| 9 | Ime datoteke (broj datoteke) |
| 10 | Vodič OK (sledeća slika) |
| 11 | Ěeni prečica (OK Vodič) / Nazad |
| 12 | Vodič OK (prethodna slika) |


Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

# UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE INDIKATORA NA EKRANU ( |☐| )

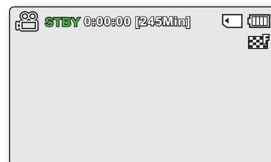
## Prebacivanje iz jednog u drugi mod prikaza



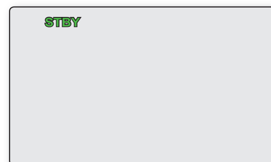
- Možete menjati mod prikaza informacija na ekranu: Pritisnite Taster za **Prikaza** (|☐|) kada je videokamera uključena.
  Naizmenično se menjaju mod potpunog i minimalnog prikaza.
- **Mod potpunog prikaza:** Pojaviće se svi tipovi informacija.
  **Mod minimalnog prikaza:** Pojaviće se samo indikator radnog statusa.



- Ako memorijska videokamera ima upozoravajuće informacije, pojaviće se poruka upozorenja.
- Na ekranu menija će se deaktivirati taster **Prikaza** (|☐|).




<Mod potpunog prikaza>




<Mod minimalnog prikaza>

## Korišćenje komandnog tastera

| Taster | Mod snimanja ( ) | Mod reprodukcije | | Izbor menija |
|---|---|---|---|---|
| | | Mod reprodukcije filma ( ) | Mod reprodukcije fotografije ( ) | |
| OK | - Pristupa meniju prečica<br>- Potvrđuje izbor<br>- Napušta meni prečica | - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).<br>- Reprodukcija/pauza | Reprodukcija j edne slike | Potvrđuje izbor |
| GORE | Zumiranje (širokougaono) | Povećava jačinu zvuka | - | Pomera kursor na gore |
| DOLE | Zumiranje (tele) | Smanjuje jačinu zvuka | - | Pomera kursor na dole |
| LEVO | - | - **Pretraživanje reprodukcije RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina:** x2→x4→x8→x16<br>- **Reprodukcija prethodnog** | Prethodna slika | Prelazi na prethodni meni |
| DESNO | - | - **Pretraživanje reprodukcije: FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina:** x2→x4→x8→x16<br>- **Reprodukcija sledećeg**<br>- **Reprodukcija sličica po sličica**<br>- **Usporena reprodukcija** x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16) | Sledeća slika | Prelazi na sledeći meni |


Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

# MENI PREČICA (OK VODIČ)

Meni prečica (OK vodič) predstavlja najčešće korišćene funkcije u izabranom modu.

**✪ Na primer: Postavljanje iSCENE u mod snimanja filma pomoću menija prečica (vodič OK).**

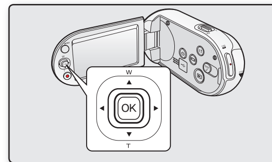
**1.** Pritisnite taster **OK** u modu PRIPRAVNOSTI.
- Prikazuje se meni prečica (OK vodič).

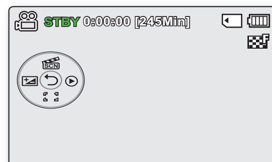
**2.** Pritisnite taster za **Kontrolu** (▲) da biste izabrali mod **"iSCENE"**.
- Prikazuje samo meni za mod iSCENE, gde možete pritisnuti taster za **Kontrolu** (◀ / ▶) da biste izabrali željenu stavku podmenija.

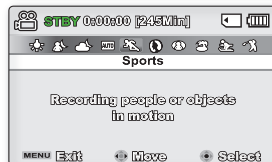
**3.** Pritisnite taster **OK** da potvrdite svoj izbor.
- Na ekanu će biti prikazan indikator (🏃) izabrane stavke podmenija.
- Da izađete iz menija prečica, pritisnite taster **OK**.



- Meni prečica (OK vodič) se ne može koristiti u modu EASY Q.
- Pre biranja stavke menija, prvo proverite da li ste postavili odgovarajući mod.






## Funkcija prečice korišćenjem komandnih tastera

| Taster | Mod snimanja | Mod reprodukcije | |
|---|---|---|---|
| | | Mod reprodukcije filma | Mod reprodukcije fotografije |
| OK | - Pristupa meniju prečica<br>- Potvrđuje izbor<br>- Napušta meni prečica | - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).<br>- Reprodukcija/pauza | Prikazuje se prezentacija slajdova |
| GORE | **iSCENE** | Povećava jačinu zvuka | - |
| DOLE | **Focus** | Smanjuje jačinu zvuka | - |
| LEVO | **EV** | - **Pretraživanje reprodukcije RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina:** x2→x4→x8→x16<br>- **Reprodukcija prethodnog** | Prethodna slika |
| DESNO | **Quick View** | - **Pretraživanje reprodukcije: FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina:** x2→x4→x8→x16<br>- **Reprodukcija sledećeg**<br>- **Reprodukcija sličica po sličica**<br>- **Usporena reprodukcija (Brzina reprodukcije usporenog kretanja:** x1/2→x1/4→x1/8→x1/16) | Sledeća slika |



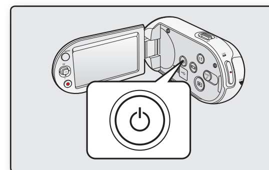
Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

## POČETNO PODEŠAVANJE: VREMENSKA ZONA, DATUM I VREME I OSD JEZIK

- Početna postavka je dostupna u svim modovima rada.
- Da biste mogli da čitate menije i poruke na željenom jeziku, postavite OSD jezik.
- Da biste mogli da memorišete datum i vreme tokom snimanja, postavite vremensku zonu i datum/vreme.

### Uključivanje napajanja i podešavanje datuma i vremena

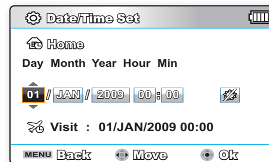
Podesite datum i vreme kada prvi put koristite memorijsku videokameru. Ako ne podesite datum i vreme, ekran za podešavanje datuma i vremena (vremenska zona) pojavljivaće se svaki put kada uključite svoju memorijsku videokameru.



1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Kada prvi put uključite videokameru, pojavljuje se ekran vremenske zone koji se bazira na Londonu i Lisabonu. [GMT 00:00]
   - Vremensku zonu ("**Home**") možete podesiti i preko menija **"Settings"**. ➥strana 88




2. Izaberite svoju geografsku oblast pomoću **Komandni tastera** (◀ / ▶), a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Pojavljuje se ekran Date/Time Set.
3. Izaberite informacije o datumu i vremenu i promenite vrednosti podešenja pomoću tastera za **Komandni** (▲/ ▼/◀ / ▶).
4. Uverite se da je sat pravilno podešen, a zatim pritisnite taster **OK**.






- Godina se može podesiti do 2037, zavisno od stavke **“Home”**.
- Ako aktivirate ikonu (☼), vreme se povećava za 1 sat.



- **Punjenje ugrađene punjive baterije**
  Ugrađena baterija se uvek puni dok je vaša videokamera priključena na mrežno napajanje ili dok je povezana baterija. Ako se videokamera ne koristi **2** meseca i ako se za to vreme ne povezuje na mrežno napajanje ili bateriju, ugrađena baterija se potpuno prazni.
  U tom slučaju, ugrađenu bateriju punite 24 sata tako što ćete je povezati na isporučeni AC adapter.
- Nakon podešavanja se datum i vreme automatski snimaju u posebnom delu memorijskog medija.

## Uključivanje i isključivanje datuma i vremena

- Da uključite ili isključite prikaz datuma i vremena, pristupite meniju i izmenite mod prikaza datuma/vremena. ➥strana 91

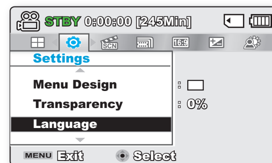
## Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

- Možete lako podesiti sat na lokalno vreme podešavanjem vremenske razlike ako svoju memorijsku videokameru koristite u inostranstvu. Izaberite **"Time Zone"** iz menija, a zatim podesite vremensku razliku. ➥strana 88

# POČETNO PODEŠAVANJE: VREMENSKA ZONA, DATUM I VREME I OSD JEZIK

## Biranje OSD jezika

Možete izabrati željeni jezik koji će se pokazivati na ekranu menija i u porukama.







1. Pritisnite taster **MENU**.
   - Pojaviće se ekran menija.
2. Pritisnite **Komandni taster** (◀ / ▶) da biste izabrali **"Settings"**.
   - Pojaviće se meniji u modu **"Settings"**.
3. Pritisnite **Komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali **"Language"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
4. Pritisnite **Komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali željeni OSD jezik, a zatim pritisnite taster **OK.**
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / limba română / Български / Ελληνικά / српски / Hrvatski / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسی/ العربية/ IsiZulu
5. Da izađete iz menija, pritisnite taster **MENU**.
   - OSD jezik prelazi u izabrani jezik.



- Čak i ako se izvadi baterija ili prekine AC napajanje, postavka jezika će biti sačuvana.
- Opcije **"Language"** mogu biti promenjene bez prethodnog obaveštenja.
- Format datuma i vremena se može promeniti, što zavisi od izabranog jezika.

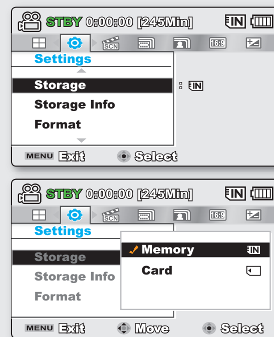
# o memorijskim medijima

## IZBOR MEMORIJSKOG MEDIJA (SAMO SMX-C13/C14)

- Možete da snimate na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici i zato je potrebno da izaberete željeni memorijski medijum pre početka snimanja ili reprodukcije.
- U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC i MMCplus kartice. (Neke kartice nisu kompatibilne, u zavisnosti od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.)
- Pre stavljanja i vađenja memorijske kartice, isključite memorijsku videokameru.

### Izbor memorijskog medija

1. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojaviće se lista sa menijima.
2. Pritisnite **Komandni taster** (◀ / ▶) da biste izabrali **"Settings".**
3. Pritisnite **Komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali **"Storage"**, a zatim pritisnite taster **OK.**
4. Pritisnite **Komandni taster** (▲ / ▼) da biste izabrali **"Memory"** ili **"Card"**, a zatim pritisnite taster **OK.**
   - **"Memory":** Ako se koristi ugrađena memorija.
   - **"Card":** Ako se koristi memorijska kartica.
5. Pritisnite taster **MENU** za izlaz.




## Koristite ugrađenu memoriju (samo SMX-C13/C14)

- Pošto ova memorijska videokamera ima ugrađenu memoriju od 8GB (samo SMX-C13),16GB (samo SMX-C14), nije neophodno da se kupuje dodatni memorijski medijum. Na taj način možete jednostavno snimati ili reprodukovati filmove.

## Upotreba memorijske kartice (nije uključena u isporuku)

- Ova memorijska videokamera ima slot za razne vrste kartica za pristup SDHC (Secure Digital High Capacity) i MMCPlus karticama.
- U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC i MMC plus kartice.
  - Neke kartice nisu kompatibilne, u zavisnosti od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.

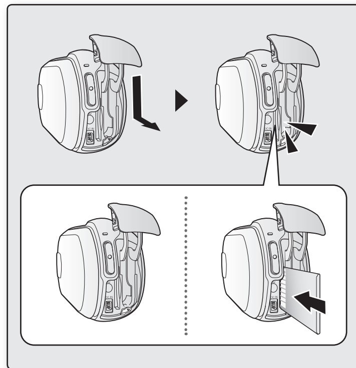


- Nikada ne formatirajte ugrađenu memoriju ili memorijsku karticu putem računara.
- Ako stavljate memorijsku karticu kada je memorijska videokamera uključena, prikazaće se poruka koja automatski traži od vas da izaberete tip memorije. (samo SMX-C13/C14)
- Ako nije stavljena memorijska kartica, na raspolaganju će biti samo ugrađena memorija. (samo SMX-C13/C14)
- Ne vadite memorijsku karticu dok je koristi videokamera. Memorijska kartica i njeni podaci mogu biti oštećeni.
- Ne isključujte napajanje (bateriju ili AC mrežni adapter) prilikom pristupanja memorijskom mediju dok snimate, reprodukujete, formatirate, brišete, itd. Memorijski medijum i njegovi podaci mogu da se oštete.

## STAVLJANJE / IZBACIVANJE MEMORIJSKE KARTICE

### Stavljanje memorijske kartice

1. Isključite memorijsku videokameru.
2. Gurnite i otvorite poklopac za bateriju/memorijsku karticu kao što je pokazano na crtežu.
3. U smeru strelice koja je prikazana na crtežu stavite memorijsku karticu u slot za mem orijsku karticu tako da se začuje "klik".
4. Zatvorite poklopac.



### Vađenje memorijske kartice

1. Isključite memorijsku videokameru.
2. Gurnite i otvorite poklopac za bateriju/memorijsku karticu kao što je pokazano na crtežu.
3. Malo gurnite memorijsku karticu nadole da bi iskočila.
4. Izvucite memorijsku karticu iz slota i zatvorite poklopac.


OPREZ

Kao što je pokazano na slici, gurnite memorijsku karticu unutra tako da nalepnica bude okrenuta nadesno. U slučaju da je nalepnica memorijske kartice okrenuta na levu stranu, videokamera možda neće raditi ili se može oštetiti prednji deo memorijske kartice.

# o memorijskim medijima

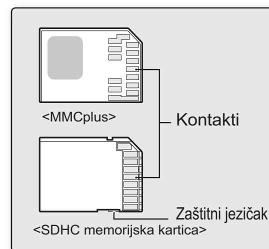
## IZBOR ODGOVARAJUĆE MEMORIJSKE KARTICE

Memorijska kartica je kompaktan prenosivi memorijski medijum čiji kapacitet podataka premašuje kapacitet flopi diskete.

- **Možete da koristite SDHC memorijske kartice i MMC plus kartice.**
  (Ako je potrebno, posebno kupite memorijsku karticu.)
  - Možete da koristite i SD memorijsku karticu, ali se preporučuje da za vašu memorijsku video kameru koristite SDHC memorijsku karticu i MMC plus. (SD memorijske kartice preko 2GB nisu kompatibilne sa ovom memorijskom videokamerom.)
- **U ovoj memorijskoj videokameri možete koristiti memorijske kartice (SDHC ili MMCplus) sledećih kapaciteta: 512MB ~ 32GB**
- **Kompatibilni mediji za snimanje**
  - Sledeći mediji za snimanje sigurno funkcionišu sa ovom memorijskom videokamerom. Za druge se ne garantuje da će raditi, zato takve proizvode kupujte sa oprezom.

    **SDHC ili SD memorijske kartice:** Proizvođača Panasonic, SanDisk i TOSHIBA.

    **MMC plus:** Proizvođač Transcend.




**<Upotrebljive memorijske kartice> (512MB ~32GB)**

- Ako se koriste drugi mediji, može se desiti da ne snime tačno podatke ili da izgube podatke koji su već snimljeni.
- Za snimanje filmova koristite memorijsku karticu koja podržava veću brzinu pisanja (najmanje 2MB/sek.).

### SDHC (Secure Digital High Capacity) memorijska kartica

- SDHC memorijska kartica je kompatibilna sa novim SD standardom ver.2.00.
  Najnoviji standard je ustanovila SD Card Association za realizaciju kapaciteta podataka preko 2GB.
- SDHC memorijska kartica ima prekidač za mehaničku zaštitu od pisanja. Postavljanje prekidača sprečava slučajno brisanje datoteka snimljenih na SDHC memorijskoj kartici. Da biste omogućili pisanje, pomerite prekidač nagore u smeru kontakata. Da biste postavili zaštitu od pisanja, pomerite prekidač nadole.
- Zbog promena sistema rasporeda datoteka i fizičkih specifikacija, SDHC memorijska kartica se ne može koristiti sa današnjim SD host uređajima. SDHC memorijska kartica se može koristiti samo sa SDHC host uređajima sa SDHC logotipom bilo na njihovom kućištu ili u njihovom uputstvu za rad.

### MMCplus (Multi Media Card plus)

- Ukoliko koristite MMCplus karticu, budući da ona nema jezičak za zaštitu od pisanja, koristite funkciju zaštite u meniju.

### Opšte mere opreza za memorijsku karticu

- Oštećeni podaci ne mogu biti obnovljeni. Preporučuje se da posebno napravite rezervne kopije važnih podataka na hard disku vašeg računara.
- Isključivanje kamere ili vađenje memorijske kartice tokom operacija, kao što su formatiranje, brisanje, snimanje ili reprodukcija, može da prouzrokuje gubljenje podataka.
- Posle promene imena datoteke ili direktorijuma koji je sačuvan na memoriskoj kartici putem računara, vaša videokamera možda neće prepoznati promenjenu datoteku.

### Rukovanje memorijskom karticom

- Preporučuje se da se kamera isključi pre stavljanja ili vađenja memorijske kartice kako bi se sprečilo gubljenje podataka.
- Ne garantuje se da možete koristiti memorijsku karticu koja je formatirana na drugim uređajima. Pazite da svoju memorijsku karticu formatirate korišćenjem ove videokamere.
- Morate formatirati nove kupljene kartice, memorijske kartice sa podacima koje vaša videokamera ne može da prepozna ili su sačuvani pomoću drugih uređaja. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Ako ne možete koristiti memorijsku karticu koja je prethodno korišćena na drugom uređaju, formatirajte je na vašoj memorijskoj videokameri. Imajte u vidu da se formatiranjem brišu svi podaci na memorijskoj kartici.
- Memorijska kartica ima određeni vek trajanja. Ukoliko ne možete da snimate nove podatke, potrebno je da kupite novu memorisku karticu.
- Memorijska kartica je precizan elektronski medijum. Ne savijajte je, ne ispuštajte je i ne izlažite je jakim udarima.
- Ne koristite i ne čuvate memorijsku karticu na mestu sa visokom temperaturom i vlagom ili u prašnjavom okruženju.
- Ne stavljate strane objekte na kontakte memorijske kartice. Ako je potrebno, kontakte čistite mekom, suvom tkaninom.
- Ne lepite ništa osim ekskluzivno predviđene nalepnice na mestu koje je predviđeno za nju.
- Memorijsku karticu čuvajte van domašaja dece, koja bi mogla da je progutaju.

# o memorijskim medijima

**Memorijska videokamera podržava SDHC i MMCplus memorijske kartice za čuvanje podataka.**

- Brzina memorije može da se razlikuje u zavisnosti od proizvođača i sistema proizvodnje.
- Korisnik koji koristi memorijsku karticu sa manjom brzinom pisanja za snimanje filma može imati probleme prilikom memorisanja filma na memorijsku karticu. Možete čak i da izgubite podatke svog filma u toku snimanja.
- Pokušavajući da sačuva svaki bit snimljenog filma, memorijska videokamera prinudno memoriše film na memorijsku karticu i prikazuje upozorenje: **"Low speed card. Please record a lower resolution."**

**Radi olakšanog snimanja filma, preporučujemo da koristite memorijsku karticu koja podržava brže pisanje.**

- Ukoliko ne možete da izbegnete korišćenje memorijske kartice sa malom brzinom pisanja, rezolucija i kvalitet snimka mogu biti niži od podešene vrednosti.
  Međutim, što su kvalitet i rezolucija veći, više memorije će biti korišćeno.
- Za optimalne performanse memorijske video kartice, kupite memorijsku karticu velike brzine.

**Stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.**



- Samsung nije odgovoran za gubitak podataka zbog nepravilne upotrebe.
- Preporučujemo korišćenje kutije za memorijsku karticu kako bi se sprečilo gubljenje podataka usled kretanja i statičkog elektriciteta.
- Nakon izvesnog perioda korišćenja, memorijska kartica može da se zagreje. Ovo je normalno i ne predstavlja nedostatak.

# VREME SNIMANJA I KAPACITET

- Sledeće stavke prikazuju maksimalno vreme snimanja memorijskom videokamerom i broj slika koje se mogu snimiti u zavisnosti od rezolucije/kapaciteta memorije.
- Prilikom snimanja filmova i slika obratite pažnju na približan maksimalan kapacitet memorije.

## Moguće vreme snimanja za filmove

| Mediji | | Ugrađena memorija* | | Memorijska kartica | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kapacitet | | 8GB | 16GB | 1GB | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
| TV Super Fine ( ) | 720x576(50i) | 190min. | 380min. | 23min. | 47min. | 95min. | 190min. | 380min. | 760min. |
| TV Fine ( ) | 720x576(50i) | 240min. | 480min. | 30min. | 60min. | 120min. | 240min. | 480min. | 960min. |
| TV Normal ( ) | 720x576(50i) | 310min. | 620min. | 38min. | 77min. | 155min. | 310min. | 620min. | 1,240min. |
| Web Fine ( ) | 640x480(25p) | 240min. | 480min. | 30min. | 60min. | 120min. | 240min. | 480min. | 960min. |
| Web Nomal ( ) | 640x480(25p) | 310min. | 620min. | 38min. | 77min. | 155min. | 310min. | 620min. | 1,240min. |

(Jedinica: približna minutaža snimka)

## Broj fotografija koje mogu da se snime

| Mediji | | Ugrađena memorija* | | Memorijska kartica | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kapacitet | | 8GB | 16GB | 1GB | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
| Mod | Resolution | | | | | | | | |
| 4:3 | 800x600 | 9999 | 9999 | 1920 | 3840 | 7680 | 9999 | 9999 | 9999 |
| | 1600x1200 | 6080 | 9999 | 760 | 1530 | 3040 | 6080 | 9999 | 9999 |
| 16:9 | 848x480 | 9999 | 9999 | 1920 | 3840 | 7680 | 9999 | 9999 | 9999 |
| | 1696x960 | 6080 | 9999 | 760 | 1530 | 3040 | 6080 | 9999 | 9999 |

(Jedinica: približan broj slika)

**1GB= 1.000.000.000bajtova : stvarni formatirani kapacitet može biti manji jer interni fabrički program koristi deo memorije.**

# o memorijskim medijima

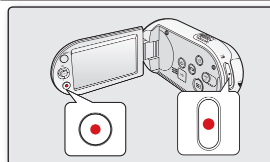


- Gore navedene cifre su dobijene pod Samsungovim standardnim uslovima testiranja snimanja i mogu se razlikovati zavisno testa ili uslova upotrebe.
- Videokamera nudi pet opcija za rezoluciju filmskih snimaka:
  - **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web Fine", "Web Nomal"**.
    Pri snimanju iste scene, veća rezolucija daje bolju sliku i veću veličinu datoteke, i to prema redosledu **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web Fine", "Web Nomal"**.
  - **“TV super Fine” “TV Fine”** i **“TV Normal”** modovi omogućavaju optimalan rad sa televizorom. Modovi **“Web Fine”** i **“Web Normal”** podržavaju pravilan rad sa računarom.
- Stepen kompresije se povećava sa smanjenjem rezolucije ( prema redosledu **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web Fine", "Web Nomal"**). Što je stepen kompresije veći, to je rezolucija slike manja, a vreme snimanja duže.
- Stepen kompresije se automatski podešava prema snimanoj slici, a vreme snimanja može da varira prema toj brzini.
- U vašoj memorijskoj videokameri možete koristiti SDHC ili MMCplus karticu.
  Neke kartice mogu da ne budu kompatibilne, što zavisi od proizvođača memorijske kartice i tipa memorijske kartice.
- Pravilno funkcionisanje se ne garantuje za memorijske kartice koje nisu formatirane ovom memorijskom videokamerom. Formatiranje izvršite direktno u memorijskoj kameri.
- Radi olakšanog snimanja filma, preporučuje se korišćenje memorijske kartice koja podržava brže pisanje. (Brzina pisanja: 2MB / sek. ili veća) Ako koristite memorijsku karticu sa manjom brzinom pisanja, snimanje se može zaustaviti uz poruku **"Low speed card. Please record a lower resolution."**
- Ona podržava pravilno funkcionisanje memorijskih kartica do **32GB** za snimanje / reprodukciju filma. Memorijske kartice sa kapacitetom iznad **32GB** možda neće moći pravilno da rade.
- Memorijska kartica koja je korišćena za čuvanje filma može da prouzrokuje oblast u koju se ne može upisivati, što dovodi do smanjenja vremena snimanja i slobodnog memorijskog prostora.
- Maksimalna veličina datoteke filma (H.264/AVC) koja se može snimiti odjednom je 1.8GB.
- U jedan direktorijum možete da pohranite najviše 9999 filmova i fotografija.
- Na ovoj memorijskoj videokameri ne možete da reprodukujete datoteke filmova (ili fotografija) koje su snimljene drugom opremom.
- Stavke označene sa * dostupne su samo kod modela 8GB (samo SMX-C13),16GB (samo SMX-C14).
- Pri snimanju, proporcija slike 16:9 će zauzeti više memorije nego proporcija slike 4:3.

# snimanje

Osnovne procedure za snimanje filma ili fotografije opisane su u daljem tekstu i na narednim stranama.

## SNIMANJE FILMOVA






- Memorijska videokamera ima dva tastera za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja**. Jedan se nalazi na zadnjoj strani videokamere, dok se drugi nalazi na LCD panelu. Izaberite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** shodno potrebnoj funkciji.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru radi punjenja.
   - Povežite videokameru na izvor napajanja. ➥strane 16 (Baterija ili AC mrežni adapter)
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 38 (samo SMX-C13/C14) (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Proverite šta se nalazi na LCD ekranu.
3. Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja.**
   - Pojaviće se indikator snimanja ( ● ) i snimanje će početi.
   - Još jednim pritiskom na taster za **Zaustavljanje/pokretanje snimanja** u toku snimanja staviće memorijsku video kameru u mod pauze snimanja.
4. Kada završite snimanje, isključite memorijsku videokameru.

**Quick View**

Korišćenjem funkcije Brzi prikaz možete da pogledate najnovije video snimke i fotografije čim se snimanje završi.




1. Pritisnite taster **OK** u modu PRIPRAVNOSTI odmah nakon snimanja.
   - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).
2. Pritisnite taster za **Kontrolu** (▶) da biste pogledali video zapis (ili fotografiju) koji ste zadnji snimili.
   - Pošto se Brza raprodukcija završi, videokamera se vraća u mod pripravnosti.
   - Tokom Brzog pregleda, upotrebitę taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) za pretraživanje reprodukcije ili brisanje trenutne datoteke.

**Funkcija Brzog pregleda nije dostupna pod sledećim uslovima:**
- Ako je videokamera restartovana nakon snimanja ili ako je videokamera povezana putem USB kabla.
- Ako je videokamera restartovana nakon snimanja


UPOZORENJE

Ne isključuje napajanje (bateriju, AC adapter itd.) tokom snimanja.
U protivnom, mogu se oštetì memorijski mediji ili podaci.



- Za prikaz informacija na ekranu. ➥strana 25
- Izvadite bateriju kada završite sa snimanjem da biste sprečili nepotrebno trošenje energije baterije.
- Za razne funkcije koje su dostupne kada snimate filmove. ➥strane 56~70
- U toku snimanja, operacije nekih tastera nisu dostupne. (Taster **Mod** (⊜), Taster **MENU** itd.)
- Zvuk se snima preko internog stereo mikrofona koji je smešten u prednjem delu memorijske videokamere. Zato vodite računa da mikrofon ne bude blokiran.

# snimanje

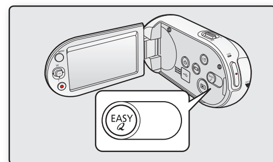


- Pre snimanja važnog filma, obavezno proverite funkciju snimanja tako što ćete proveriti da li postoji neki problem sa audio i video snimanjem.
- Ne pritiskajte prekidač za **uključivanje i isključivanje** i ne vadite memorijsku karticu za vreme snimanja fotografija, jer to može oštetiti memorijske medije.
- **Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja. (samo SMX-C13/C14)**
- Ne možete koristiti zaključanu memorijsku karticu za snimanje.
  Videćete poruku sa objašnjenjem da je snimanje onemogućeno zbog zaštite od pisanja.
- Možete da pređete iz moda reprodukcije u **Mod** (◉) snimanja pritiskom na taster za **Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije**.
- Ako je mrežni kabl/baterija iskopčan ili je snimanje onemogućeno u toku snimanja, sistem se prebacuje u režim za oporavak podataka. Dok se podaci oporavljaju nije omogućena ni jedna druga funkcija. Posle oporavka podataka, sistem će biti prebačen u STBY režim. Ako je vreme snimanja kratko, podaci možda neće moći da se oporave.

## SNIMANJE BEZ MUKA ZA POČETNIKE (MOD EASY Q)

- Sa funkcijom EASY Q, većina postavki memorijske videokamere se podešava automatski, tako da ne morate da vršite detaljna podešavanja.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Ponovo pritisnite taster **EASY Q.**
   - Kada pritisnete taster **EASY Q**, većina funkcija se isključuje, a sledeće funkcije se postavljaju na **"Auto"**. ( Fokus, iSCENE, itd. )
   - Istovremeno se na ekranu pojavljuju indikatori za EASY Q i **Anti-Shake(HDIS)** ( ✋ ).
3. Da snimite film, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja.**
   - Da snimate fotografije, pritisnite taster **FOTO (📷)**. (samo SMX-C13/C14)
   - Snimanje će početi sa osnovnim automatskim podešavanjima.







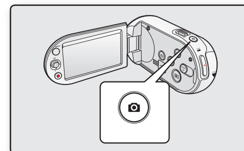
**Da otkažete mod EASY Q**

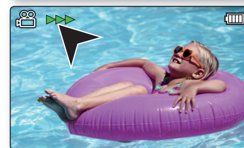
Ponovo pritisnite taster **EASY Q.**
- Sa ekrana nestaju indikatori za EASY Q i **Anti-Shake(HDIS)** ( ✋ ).
- Skoro sve postavke biće vraćene na postavke koje su bile postavljene pre aktiviranja moda EASY Q



**Tasteri koji nisu dostupni u modu EASY Q**
- Sledeći tasteri i operacije menija nisu dostupne zato što se stavke podešavaju automatski. Može da se pojavi odgovarajuća poruka **"Release the EASY Q"** u slučaju da se pokuša korišćenje nedostupnih operacija.
  - Taster **MENU / Taster OK**
- Otkažite funkciju EASY Q ako želite da slikama dodate neki efekat ili postavke.
- Postavke moda EASY Q se oslobađaju kada se memorijska videokamera isključi.
- Mod EASY Q automatski postavlja "**Anti-Shake(HDIS)"** na **"On"** za vreme EASY Q moda.

## SNIMANJE FOTOGRAFIJA (SAMO SMX-C13/C14)





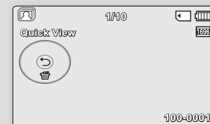
- Fotografije možete snimati pomoću tastera **FOTO (◎)**.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 38
     (Ukoliko želite da snimate na memorijsku karticu, stavite memorijsku karticu.)
2. Proverite šta se nalazi na LCD ekranu.
3. Pritisnite taster **FOTO (◎)**.
   - Čuje se zvuk okidača. Indikatori na ekranu nestaju, a fotografija se snima
   - Za vreme memorisanja fotografije na memorijskom mediju ne možete da nastavite sa snimanjem.
4. Kada završite snimanje fotografija, isključite memorijsku videokameru.

**Quick View**

Korišćenjem funkcije Quick View možete da pogledate najnovije video snimke i fotografije čim se snimanje završi.

1. Pritisnite taster **OK** u modu PRIPRAVNOSTI odmah nakon snimanja.
   - Prikazuje se meni prečica (OK vodič).
2. Pritisnite taster za **Kontrolu** (▶) da biste pogledali video zapis (ili fotografiju) koji ste zadnji snimili.
   - Pošto se Brza raprodukcija završi, videokamera se vraća u mod pripravnosti.
   - Tokom Brzog pregleda, upotrebitę taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) za pretraživanje reprodukcije ili brisanje trenutne datoteke.




**Funkcija Brzog pregleda nije dostupna pod sledećim uslovima:**

- Ako je videokamera restartovana nakon snimanja ili ako je videokamera povezana putem USB kabla.
- Ako je videokamera restartovana nakon snimanja

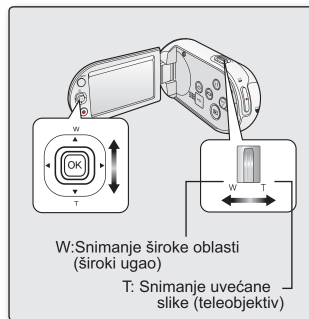


- Zvuk se neće snimiti sa fotografijom na memorijskom medijumu.
- Ne pritiskajte prekidač za uključivanje i isključivanje i ne vadite memorijsku karticu za vreme snimanja fotografija, jer to može oštetiti memorijske medije ili podatke.
- Datoteke fotografija koje su snimljene vašom memorijskom videokamerom su kompatibilne sa univerzalnim standardom “DCF (Pravilo projektovanja za datotečki sistem kamere)” koji je ustanovila asocijacija JEITA (Asocijacija elektronskih i IT industrija Japana)
- DCF je integrisani format datoteka slike za digitalne fotoaparate: Datoteke slike se mogu koristiti na svim digitalnim uređajima koji su kompatibilni sa DCF-om.
- Dostupne rezolucije fotografije su 1696X960 i 848X480 u proporciji 16:9, dok su rezolucije 1600X1200 i 800X600 dostupne za proporciju 4:3. (Da pređete na 4:3, isključite 16:9 mod.) ➥strana 43
- **Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja. (samo SMX-C13/C14)**
- Možete da pređete iz moda reprodukcije u **Mod** (⊜) snimanja pritiskom na taster za **FOTO** (◎).

## UVEĆAVANJE I SMANJIVANJE ZUMIRANJEM

Koristite funkciju zumiranja za snimanje izbliza ili iz širokog ugla.
Ova memorijska videokamera vam omogućava da snimate koristeći optički zum 10x i digitalni zum 1200x.

- Uvećanje se može podešavati polugom za zumiranje ili **Kontrolu** (W/T) tasterom na LCD ekranu.
- Uvećanje zumiranjem preko 10x vrši se digitalnom obradom slike, pa se zato naziva digitalni zum. Digitalno zumiranje je moguće do 1200x. Postavite **"Digital Zoom"** na **"On"**. ➥strana 67




**Za uvećavanje slike zumiranjem**

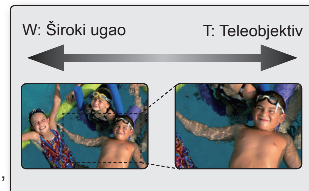
- Pomerite polugu za zumiranje prema **T** (krupni plan). (Ili pritisnite **Kontrolu** taster ( ▼ ) na LCD panelu.))

**Za umanjenje slike zumiranjem**

- Pomerite polugu za Zumiranje prema **W** (široki ugao). (Ili pritisnite **Kontrolu** taster ( ▲ ) na LCD panelu.)



- Minimalna moguća udaljenost između videokamere i subjekta pri oštrom fokusu je oko 5cm (oko 1,96 inča) za široki ugao i 1m (oko 39,4 inča) za krupni plan.
- Fokus se menja prilikom zumiranja posle ručnog fokusiranja. Fokusirajte automatski ili uhvatite željenu scenu tako što ćete zumirati pre ručnog fokusiranja. ➥strana 62
- Optički zum zadržava kvalitet slike, dok za vreme rada digitalnog zumiranja, kvalitet slike može da se umanji.
- Prilikom brzog zumiranja ili uvećavanja subjekta na velikoj udaljenosti zumiranjem, fokusiranje može biti sporije.
- U tom slučaju koristite **"Manual Focus"**. ➥strana 62 Prilikom snimanja iz ruke, preporučuje se korišćenje **"Anti-Shake (HDIS)"** ukoliko je subjekat zumiran i uvećan.
- Ako često koristite uvećavanje/smanjivanje zumiranjem, baterija se brže troši.
- Kada koristite funkciju zumiranja, njena brzina se može smanjivati sporijim pomeranjem ručice za Zumiranje (W/T). Brzim pomeranjem se povećava brzina zumiranja. Međutim, taster za **Kontrolu** (W/T) na displeju nema mogućnost prilagođavanja brzine zumiranja.






# reprodukcija

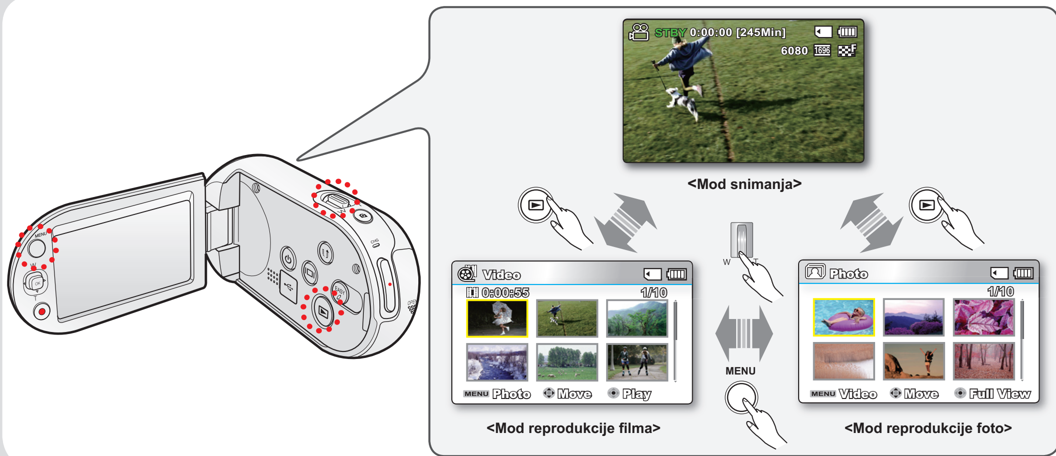
- Snimljene filmove i fotografije možete da gledate u indeksnom prikazu umanjenih sličica i reprodukovati na različite načine.
- **Ova videokamera ima jedan mod snimanja koji predstavlja kombinovani mod snimanja filmova i mod snimanja fotografija. Zato u istom modu možete lako da snimate filmove ili fotografije, bez prelaska u odgovarajući mod snimanja. (samo SMX-C13/C14)**

## PROMENA MODA REPRODUKCIJE (SAMO SMX-C13/C14)

- Pritiskom na taster **Mod** (⊚) radni mod se menja između moda snimanja ( ) i moda reprodukcije video zapisa/fotografija ( , ).
- Snimljeni filmovi i fotografije se prikazuju u indeksnom prikazu umanjenih sličica. Prema prethodno korišćenom modu snimanja, snimke će biti pohranjene u indeksni prikaz umanjenih sličica filmova, odnosno, fotografija. Prilikom prelaska u mod reprodukcije, posle snimanja u modu snimanja filmova, pojavljuje se indeksni prikaz umanjenih sličica filmova.

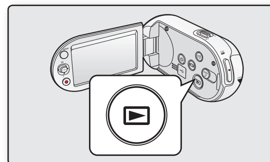
### Kako se menjaju režimi rada

- Možete jednostavno da prelazite između video i foto prikaza umanjenih sličica na sledeći način: Pritisnite taster **Mod** (⊚) → taster **MENU**, a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** (▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"** ili **"Photo"** u opcijama menija.
- Možete jednostavno da prelazite između video i foto prikaza umanjenih sličica i korišćenjem poluge za zumiranje.
- Postavljanje menija moda reprodukcije je dostupno samo u prikazu umanjenih sličica.

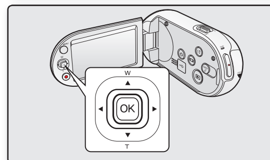


## REPRODUKCIJA FILMOVA

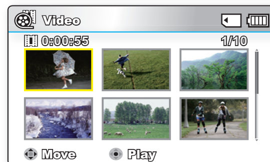
- Ova funkcija radi samo u režimu Reprodukcije.
- Željeni film možete brzo pronaći korišćenjem indeksnog prikaza umanjenih sličica.



1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ukoliko želite da reprodukujete slike sa memorijske kartice, stavite memorijsku karticu.)




2. Pritisnite taster **Mod** (▶) da izaberete mod reprodukcije.
   - Pojaviće se indeksni prikaz umanjenih sličica. Biće označena umanjena sličica poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.
   - Na ekranu se pojavljuju vreme reprodukcije odabrane datoteke i pokretne umanjene sličice.




3. Podesite mod reprodukcije na **"Video"**. (samo SMX-C13/C14)
   - Pritisnite taster **MENU**. Pomoću tastera za **Kontrolu** izaberite **"Play Mode"** → **"Video"**.
   - Možete jednostavno da prelazite između video i foto prikaza umanjenih sličica i korišćenjem poluge za zumiranje.




4. Koristite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ) da biste izabrali željene filmove, a onda pritisnite taster **OK**.
   - Meni sa prečicama za reprodukcije će se prikazati nakratko.
   - Izabrani filmovi se reprodukuju u skladu sa postavkom opcije reprodukcije. ➥strana 72
   - Za zaustavljanje reprodukcije i vraćanje na indeksni prikaz umanjenih sličica, pomerite polugu za zumiranje.



- Ako nije sačuvana nijedna datoteka koja se može videti, pojavljuje se poruka **"Empty"**.
- Ukoliko zatvorite LCD ekran u toku reprodukcije, zvuk se automatski isključuje.
- Memorijska videokamera možda neće moći da reprodukuje datoteke filmova u sledećim slučajevima:
  - Datoteka filma je uređena i preimenovana na računaru
  - Datoteka filma je snimljena pomoću uređaja koji nije memorijska videokamera
  - Memorijska video kamera ne podržava format datoteke filma
- Ugrađeni zvučnik se automatski isključuje kada povežete audio/video kabl sa memorijskom kamerom. (Ako je videokamera povezana sa eksternim uređajima, zvuk se može podešavati na eksternom uređaju sa kojim je povezana.)
- Možete da reprodukujete filmove i na TV ekranu povezivanjem memorijske videokamere na TV aparat. ➥strana 96, 106
- Snimljene filmove ili fotografije možete preneti na YouTube ili Flickr pomoću aplikacije Intelli-studio. ➥strana 101
- Za različite funkcije koje su dostupne u toku reprodukcije, pogledajte "opcije za reprodukciju". ➥strane 71~83
- Funkciju Brzi pregled koristite kada želite da pregledate poslednji snimljeni film ili fotografiju.➥strane 34

## Podešavanje jačine zvuka

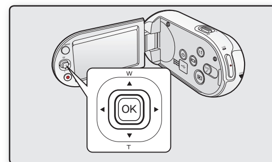
Pritisnite **Kontrolu** taster (▲ / ▼) za pojačavanje ili utišavanje zvuka.

- Traka za podešavanje jačine zvuka nestaje nakon 3~4 sekunde.
- Snimljeni zvuk možete da slušate pomoću ugrađenog zvučnika.
- Nivo može da se podešava između 0 i 10.
  (Ako zatvorite LCD ekran dok reprodukujete, nećete čuti zvuk iz zvučnika.)
- Traka za jačinu zvuka se ne prikazuje ako je priključen A/V kabl.






## Razne Funkcije Reprodukcije




**Reprodukcija nepokretne slike (pauza) ( ▶/ ❚❚ )**

- Pritisnite taster **OK** u toku reprodukcije.
  - Da se vratite na normalnu reprodukciju, ponovo pritisnite taster **OK.**

**Pretraživanje reprodukcije ( ◁x2 / x2▷ )**

- U toku normalne reprodukcije, pritisnite i držite pritisnutim **Kontrolu** taster ( ▶) za pretraživanje unapred ili na levo, za pretraživanje u suprotnom smeru.
- Ako se **Kontrolu** taster (◀ / ▶) pritiska više puta uzastopno povećava se brzina u oba smeru.
  - RPS (Pretraživanje reprodukcije unazad) brzina: x2→x4→x8→x16
  - FPS (Pretraživanje reprodukcije unapred) brzina: x2→x4→x8→x16
- Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK.**




**Preskakanje reprodukcije ( ⏮ / ⏭ )**

- U toku reprodukcije pritisnite **Kontrolu** taster ( ▶) da biste pronašli početak sledeće datoteke. Pritisnite **Kontrolu** taster ( ▶) više puta uzastopno da biste preskakali datoteke unapred.
- U toku reprodukcije pritisnite **Kontrolu** taster ( ◀ ) da biste pronašli početak trenutne datoteke ili više puta pritisnite **Komandni** taster ( ◀ ) da biste preskakali datoteke u suprotnom smeru.
- Ako **Kontrolu** taster ( ◀ ) pritisnete u roku od 3 sekunde od početka datoteke, prelazi se na prvu sliku prethodne datoteke.




**Reprodukcija sličica po sli čica ( ❚❚▶ )**

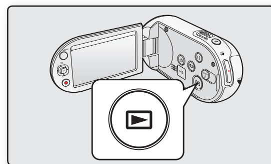
- Pritiskanjem tastera za **Kontrolu** ( ▶) u toku pauze reprodukuje se samo po jedan kadar unapred.
  - Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK.**

**Usporena reprodukcija ( ❚▶ )**

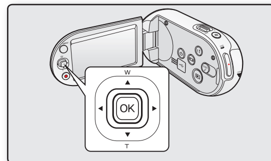
- Ako držite pritisnut taster za **Kontrolu** (▶) u toku pauze smanjuje se brzina reprodukcije:
- Ako taster za **Kontrolu** (▶) držite pritisnut u toku usporene reprodukcije, smanjuje se brzina reprodukcije.
  - Brzina spore reprodukcije unapred: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16
  - Da se vratite na normalnu reprodukciju, pritisnite taster **OK.**
- Snimljeni zvuk se ne čuje tokom spore reprodukcije.

## GLEDANJE FOTOGRAFIJA (SAMO SMX-C13/C14)

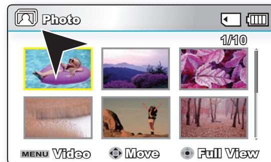
- Ova funkcija radi samo o modu reprodukcije fotografija.
- Sa indeksnog prikaza umanjenih sličica možete brzo da nađete i pregledate željene fotografije.



1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. ➥strana 38
     (Ukoliko želite da reprodukujete slike sa memorijske kartice, stavite memorijsku karticu.)
2. Pritisnite taster **Mod** (▶) da izaberete mod reprodukcije.
   - Pojaviće se indeksni prikaz umanjenih sličica. Biće označena umanjena sličica poslednje snimljene ili reprodukovane datoteke.




3. Podesite mod reprodukcije na **“Photo”**.
   - Pritisnite taster **MENU**. A zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** da izaberete **"Play Mode"→"Photo"**.
   - Možete jednostavno da prelazite između video i foto prikaza umanjenih sličica i korišćenjem poluge za zumiranje.
4. Koristite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ) da biste izabrali željene fotografije, a onda pritisnite taster **OK.**
   - Meni sa prečicama za reprodukciju će se nakratko prikazati.
   - Da biste prikazali prethodnu/sledeću fotografiju, pritisnite taster za **Kontrolu** ( ◀ / ▶ ).
   - Za vraćanje na indeksni pregled umanjenih sličica, pomerite polugu za zumiranje.





UPOZORENJE

- Ne isključujte videokameru i ne vadite memorijsku karticu tokom reprodukcije fotografija. Ukoliko to uradite, snimljeni podaci se mogu oštetiti.
- Vaša videokamera možda neće moći da normalno reprodukuje sledeće datoteke fotografija:
  - Fotografiju čije je ime datoteke promenjeno na računaru.
  - Fotografiju koja je snimljena na drugim uređajima.
  - Fotografiju čiji format nije podržan kod ove videokamere (nekompatibilan sa DCF standardom).



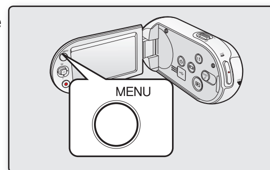


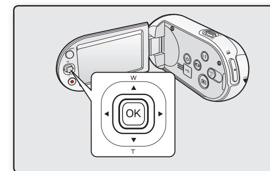

- Vreme učitavanja može biti različito, što zavisi od veličine i kvaliteta izabrane fotografije.
- Funkcija Brzi pregled se koristi kada želite da pregledate poslednje snimljene fotografije. ➥strana 47

## PROMENA POSTAVKI MENIJA

Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše memorijske videokamere. Pristupite ekranu željenog menija, a zatim promenite različite postavke na sledeći način.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Pritisnite taster **MENU.**
   • Pojaviće se ekran menija.
3. Izaberite željeni podmeni i stavku menija pomoću **Komandnih** tastera ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ) i tastera **OK.**
   • Da se vratite na normalan ekran, pritisnite taster **MENU.**
   • U zavisnosti od izabranog moda, neke stavke menija možda neće moći da se izaberu ili izmene.





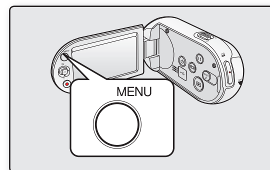

Pomoću tastera **OK** možete pristupiti i meniju prečica. ➥strana 33

**Saveti za tastere**

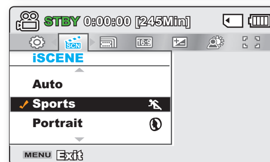
a. Taster **MENU** : Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
b. **Komandni** taster ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ) : Koristite za pomeranje na gore/na dole/levo/desno
c. Taster **OK** : Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.

✪ **Pratite donja uputstva za upotrebu svake stavke menija koje su navedene na narednim stranama.**

**Na primer:** Podešavanje iSCENE u modu snimanja filma.

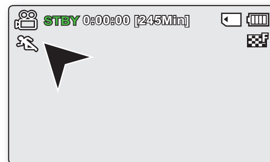



1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Pritisnite taster **MENU.**
   - Pojaviće se ekran menija.
3. Pritisnite **Komandni taster** ( ◀ / ▶ ) da biste izabrali **"iSCENE".**
4. Izaberite željenu stavku podmenija pomoću **Komandnog tastera** ( ▲ / ▼ ), a zatim pritisnite taster **OK.**
5. Pritisnite taster **MENU** za napuštanje menija.






Izabran stavka se primenjuje i prikazuje se izabrani indikator.
Ali, u slučaju nekih stavki kao što je **"Auto"**, njen indikator možda neće biti prikazan na ekranu. (iSCENE, Back Light, Focus, itd.)



# opcije snimanja

## STAVKE MENIJA

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Za detalje o modovima rada pogledajte odgovarajuću stranu. ➥strane 57~70

### Stavke menija za snimanje

● : Moguće

| Stavka | Mod snimanja ( 🎥 ) | Podrazumevana vrednost | Strana |
|---|---|---|---|
| iSCENE | ● | Auto | 57 |
| Video Resolution | ● | TV Fine | 58 |
| Photo Resolution * | ● | 1696x960(16:9 Wide) | 59 |
| 16:9 Wide | ● | On | 59 |
| EV | ● | 0 | 60 |
| Back Light | ● | Off | 61 |
| Focus | ● | Auto | 62 |
| Anti-Shake(HDIS) | ● | Off | 64 |
| Digital Effect | ● | Off | 65 |
| Fader | ● | Off | 66 |
| Wind Cut | ● | Off | 66 |
| Digital Zoom | ● | Off | 67 |
| Time Lapse REC | ● | Off | 68 |
| Guideline | ● | Off | 70 |
| Settings | ● | - | 85 |



Stavke označene sa * dostupne su samo kod modela samo SMX-C13/C14.

# KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA SNIMANJE

Možete da podesite stavke menija za snimanje filmova i fotografija.

## iSCENE

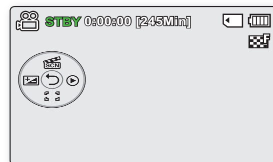
Ova memorijska videokamera automatski postavlja brzinu okidača i blende u skladu sa osvetljenošću subjekta radi optimalnog snimanja: Možete takođe da odredite jedan od nekoliko različitih modova rada zavisno od uslova, okoline u kojoj se snima i svrhe snimanja.

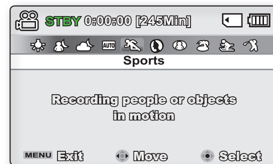
| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Auto"** | - Možete da snimate u modu automatskog podešavanja. | Nema |
| **"Sports"** | - Smanjuje zamagljenost prilikom snimanja brzopokretnih objekata kao što su golf ili tenis. Ukoliko se mod Sport koristi pod fluorescentnim svetlom, može se desiti da slika treperi. U ovom slučaju za snimanje koristite mod Auto. | |
| **"Portrait"** | - Kreira malu dubinu polja tako da se osoba ili subjekat prikazuju ispred tople pozadine.<br>- Mod portreta je najefektivniji kada se koristi napolju.<br>- EV vrednost se automatski podešava na optimalnu. | |
| **"Spotlight"** | - Sprečava preeksponiranje portreta lica subjekta, itd. kada je na subjekat usmerena jaka svetlost, kao na venčanju ili pozornici. | |
| **"Beach"** | - Kada snimate scene na obali mora ili jezera, plavetnilo vode se precizno beleži. | |
| **"Snow"** | - Kada snimate snežne scene na drugim mestima, gde ceo ekran izgleda beo, koristite ovaj mod da sprečite utapanje boja i snimite jasne slike.i. | |
| **"High Speed"** | - Smanjuje zamagljenost prilikom snimanja brzopokretnih objekata kao što su golf ili tenis mečevi. | |
| **"Food"** | - Snimanje predmeta izbliza sa visokim zasićenjem. | |
| **"Waterfall"** | - U uslovima kao što su vodopadi ili fontane. | |
| **"Daylight"** | - To kontroliše balans bele boje skladu sa spoljnim ambijentom, naročito za snimanje izbliza i kada je boja subjekta jedna od dominantnih boja. | |
| **"Cloudy"** | - Ova opcija se koristi kada snimate po oblačnom vremenu. | |
| **"Fluorescent "** | - Ova opcija se koristi kada snimate pod belim fluorescentnim svetlima. | |
| **"Tungsten"** | - Ova opcija se koristi kada se koristi sijalica sa užarenim vlaknom sa manje od 3200K. | |
| **“Night”** | - Snimanje pod slabim osvetljenjem. | |
| **"Darkness"** | - Snimanje pod ekstremno slabim osvetljenjem. | |

# opcije snimanja



- Možete da proverite izabrani iSCENE na informacionom prikazu na ekranu. Međutim, ništa se neće pojaviti u modu **"Auto"**.
- iSCENE se takođe može postaviti u meniju prečica. ➥strana 33




## Video Resolution

Možete da izaberete rezoluciju filma koji će biti sniman. Ova memorijska videokamera može da snima u modovima **"TV Super Fine"**, **"TV Fine"** , **"TV Normal", "Web Fine"** ili **"Web Mobile"**. Mod **"TV Fine"** je postavljen kao fabrički podrazumevana vrednost.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"TV Super Fine"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa superfinim kvalitetom slike. | |
| **"TV Fine"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa finim kvalitetom slike. | |
| **"TV Normal"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 720x576(50i) sa normalnim kvalitetom slike. | |
| **"Web Fine"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 640x480(25p) sa finim kvalitetom slike.<br>Podržava gledanje na računaru pri optimalnoj rezoluciji. | |
| **"Web Normal"** | Filmovi se snimaju sa rezolucijom 640x480(25p) sa normalnim kvalitetom slike.<br>Podržava gledanje na računaru pri optimalnoj rezoluciji. | |



- Možete da snimate scene sa četiri nivoa rezolucije: **"TV Super Fine"**, **"TV Fine"** , **"TV Normal"**, **"Web Fine"** ili **"Web Normal"**. Međutim, što je rezolucija veća, koristi se više memorije.
- Vremena snimanja zavise od rezolucije filma koji se snima. ➥strana 43

### Photo Resolution

Možete da izaberete rezoluciju fotografije koja će biti snimljena. Za podatke o kapacitetu slike. ➥strana 43

| stavka | Sadržaji | Prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **1696x960 (16:9)** | Snimci u rezoluciji 1696x960. | 1696 |
| **848x480 (16:9)** | Snimci u rezoluciji 848x480. | 848 |
| **1600x1200 (4:3)** | Snimci u rezoluciji 1600x1200. | 1600 |
| **800x600 (4:3)** | Snimci u rezoluciji 800x600. | 800 |



- Za fotografije važi: što je veća rezolucija, to je finiji kvalitet slike.
- Broj slika koje se mogu snimiti zavisi od uslova snimanja.
- Slike visoke rezolucije zauzimaju više memorijskog prostora u odnosu na slike niske rezolucije. Ako je izabrana viša rezolucija, na raspolaganju će biti manje prostora za memorisanje fotografija.
- Stavke podmenija za foto rezoluciju menjaju se u zavisnosti od izbora funkcije 16:9 široki ekran.

### 16:9 Wide

Možete izabrati željenu proporciju LCD displeja za snimanje ili reprodukciju (proporcija širokog formata 16:9/ proporcija 4:3).

| stavka | Sadržaji | Prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. Prikazuje sliku u proporciji 4:3<br>Izaberite da koristite standardnu proporciju ekrana 4:3. | Nema |
| **"On"** | Snimanje i gledanje u proporciji 16:9. | Nema |

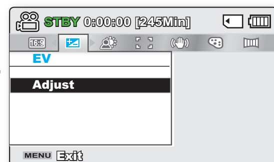


- U modu **"16:9 Wide"** ne možete koristiti sledeće funkcije : **"Mosaic", "Mirror", "Step printing"** (digitalni efekti). Ukoliko želite da koristite sledeće funkcije, prvo postavite meni **"16:9 Wide"** na **"Off"**.
- Pre snimanja podesite proporciju ekrana. Podrazumevana postavka je **"16:9 Wide"**.

# opcije snimanja

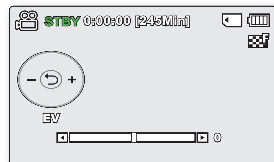
## EV (Vrednost ekspozicije)

Videokamera obično automatski prilagođava ekspoziciju. Zavisno od uslova snimanja, ekspoziciju možete podesiti i ručno.

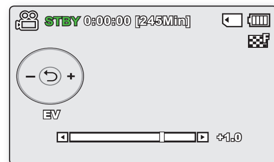



### Ručno podešavanje ekspozicije:

Kada ekspoziciju postavljate ručno, pojavljuje se podrazumevana postavka jer se vrednost automatski podešava u zavisnosti od uslova osvetljenja okoline.

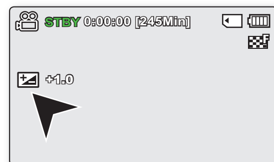



- Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste podesili ekspoziciju gledajući sliku na LCD ekranu.
  - Potvrdite svoj izbor pritiskanjem tastera **OK**.
  - Vrednost ekspozicije se može podesiti između **"-2.0"** i **"+2.0"**.
  - Kada ekspoziciju podešavate ručno, što je veća ekspozicija, to će snimljena slika biti svetlija.
  - Primeniće se postavka za vrednost ekspozicije i prikazati indikator (XX) i vrednost postavke.
- **Ručno podešavanje ekspozicije se preporučuje u sledećim situacijama:**
  - Kada snimate korišćenjem kontra svetla ili kada je pozadina previše svetla.
  - Kada snimate u okolini sa refleksivnom prirodnom pozadinom, kao na plaži ili prilikom skijanja.
  - Kada je pozadina previše tamna ili kada je subjekat svetao.






- Ekspozicija se može podesiti i u meniju prečica. ➥strana 34
- Brzina okidača se takođe menja automatski, zavisno od vrednosti EV.



### Back Light

Kada je subjekat osvetljen odpozadi, ova funkcija će kompenzovati osvetljenje, tako da subjekat ne bude previše taman.

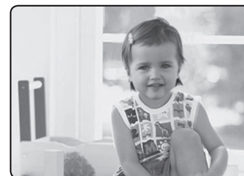
| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | - Vrši se kompenzacija pozadinskog osvetljenja.<br>- Kompenzacija pozadinskog osvetljenja brzo osvetljava subjekat. | |

### Pozadinsko osvetljenje utiče na snimanje kada je subjekat tamniji od pozadine:

- Subjekat se nalazi ispred prozora.
- Subjekat se nalazi ispred snežne pozadine.
- Subjekat je napolju, a pozadina je pretrpana.
- Izvori svetla daju previše svetlosti.
- Osoba koja će biti snimljena nosi belu ili sjajnu odeću i postavljena je ispred svetle pozadine: Lice osobe je previše tamno da bi se razlikovale njene karakteristike.



<BLC isk.>



<BLC ukl.>

# opcije snimanja

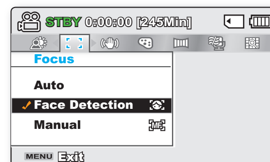
## Focus

- Memorijska videokamera se obično automatski fokusira na subjekt (automatski fokus).
- Zavisno od uslova snimanja, možete i ručno da fokusirate subjekat.

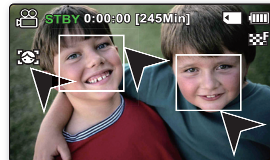
| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Auto"** | U većini situacija je bolje koristiti funkciju automatskog fokusiranja, jer vam omogućava da se koncentrišete na kreativnu stranu snimanja. | Nema |
| **"Face Detection"** | Snima pod optimalnim uslovima putem automatske detekcije lica. | |
| **"Manual"** | Ručno fokusiranje može biti neophodno pod izvesnim uslovima pod kojima je automatsko fokusiranje teško ili nepouzdano. | |

### Face detection

Ona detektuje i prepoznaje oblike koji liče na lice i automatski podešava fokus, boju i ekspoziciju. Takođe, ona optimalno prilagođava uslove snimanja za detektovano lice.



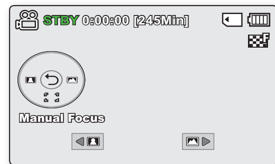

- Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali **"Face Detection"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
  - Detektuje lice i prikazuje okvir oko njega. Slika detektovanog lica se automatski optimizuje.






- Indikatori detekcije lica ( ) i okvir detekcije lica ( ) ase ne snimaju.
- Uokvirivanjem lica osobe prilikom aktivirane detekcije lica fokus i ekspozicija
  se automatski podešavaju na optimalne vrednosti.
- Detekcija lica možda neće funkcionisati, što zavisi od uslova snimanja. Na primer, okvir za detekciju lica se može pojaviti kada je u kadru oblik koji "podseća na lice", čak i ako objekat nije lice osobe. Ukoliko se to desi, isključite funkciju detekcije lica.
- Funkcija detekcije lica neće raditi ako je u kadru profil lica osobe. Subjekat mora da bude okrenut licem prema vama.
- Detekcija lica neće funkcionisati u modovima **"Web Fine"** i **"Web Normal"**

**Ručno fokusiranje tokom snimanja:**
Ova videokamera automatski fokusira subjekat od krupnog plana do beskonačnosti. Međutim, zavisno od uslova snimanja, možda neće moći da se postigne pravilno fokusiranje. U tom slučaju, koristite mod ručnog fokusiranja.



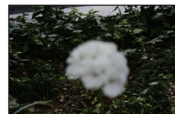

1. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali **"Manual".**
   - Pojavljuje se indikator za podešavanje ručnog fokusiranja.
2. Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste izabrali željeni indikator radi podešavanja fokusiranja, a zatim pritisnite taster **OK**.

**Fokusiranje na bliži subjekat**
Da biste fokusirali na bliži subjekat, pritisnite taster **Kontrola** (◀) na indikator ( )

**Fokusiranje na udaljeniji subjekat**
Da biste fokusirali na bliži subjekat, pritisnite taster **Kontrola** ( ▶) na indikator ( ).

- Ikonica za bliže ili dalje ( / ) se pojavljuje između indikatora kada podešenje fokusa stigne do kraja.
- Podešena vrednost se primenjuje odmah nakon pritiska na **Komandni** taster (◀ / ▶) radi podešavanja fokusiranja.
- Primeniće se ručna postavka fokusiranja i prikazati indikator ( MF ).


<Bliži subjekat>


<Dalji subjekat>

**Ručno fokusiranje se preporučuje u sledećim situacijama :**
- Slika koja sadrži nekoliko objekata, od kojih su neki blizu memorijske videokamere, a drugi dalje.
- Osoba obavijena maglom ili okružena snegom.
- Veoma sjajne ili polirane površine, kao što je automobil.
- Ljudi ili objekti koji se stalno ili brzo kreću, kao sportisti ili gomila.



- Fokus možete lako da podesite pomoću tastera prečice. ➥ strana 34
- Ručni fokus fokusira tačku u uokvirenoj sceni, dok automatski fokus automatski fokusira centralnu oblast.
- Upotrebite funkciju zumiranja da uhvatite željeni cilj, pre nego što ručno podesite fokus. Ako nakon ručnog fokusiranja koristite funkciju zumiranja, neophodno je ponovno fokusiranje.
- Pre ručnog fokusiranja proverite da li je **"Digital Zoom"** isključeno. Kada je **"Digital Zoom"** uključeno, ručno fokusiranje neće biti precizno. Isključite **"Digital Zoom"**. ➥ strana 67

# opcije snimanja

## Anti-Shake (HDIS)

Kada koristite zumiranje za snimanje uvećane slike subjekta, ova funkcija će ispraviti nejasnoću snimljene slike.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Kompenzuje nestabilne slike zbog podrhtavanja videokamere, naročito pri velikim uvećanjima. | |

## Anti-Shake (HDIS) obezbeđuje stabilniju sliku kada:

- Snimate sa zumiranjem
- Snimate male objekte
- Snimate u hodu ili pokretu
- Snimate kroz prozor vozila u pokretu

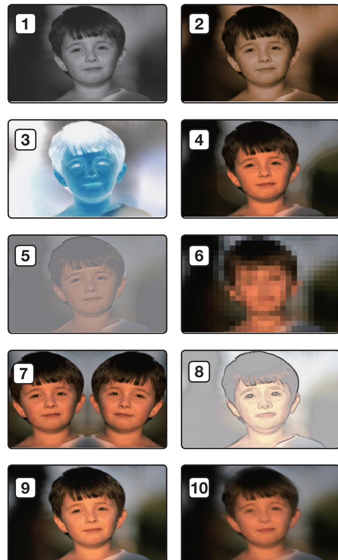


- Mod EASY Q automatski postavlja "**Anti-Shake (HDIS)"** na **"On"** za vreme EASY Q moda.
- Kada je podešeno **"Anti-Shake (HDIS) : "On"**, postojaće mala razlika između stvarnog pokreta i pokreta na ekranu.
- Velika podrhtavanja videokamere možda se neće moći potpuno ispraviti, čak i ako je postavljeno **"Anti-Shake (HDIS) : "On"** je specificirano. Memorijsku videokameru držite čvrsto sa obe ruke.
- Preporučuje se da zadate **"Anti-Shake (HDIS): Off "** kada memorijsku videokameru koristite na stolu ili stalku.
- Kada snimate slike sa uvećanjem 10x ili većim, sa opcijom **"Anti-Shake(HDIS)"** postavljenom na **"On"** na mračnim mestima, slika koja ostaje može da se ističe. U tom slučaju, preporučujemo da koristite stalak i da prebacite **"Anti-Shake(HDIS)"** na **"Off".**

## Digital Effect

- Digitalni efekat vam omogućava da date kreativan izgled vašem snimku.
- Izaberite odgovarajući digitalni efekat za tip slike koji želite da snimite i efekat koji želite da postignete.
- Postoji 10 različitih opcija digitalnih efekata.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| "Off" | Onemogućava funkciju. | Nema |
| 1 "BLK&WHT" | Pretvara slike u crno-bele. | BW |
| 2 "Sepia " | Ovaj mod daje slike crvenkasto-smeđih nijansi. | S |
| 3 "Negative" | Invertuje boje i osvetljenost, stvarajući izgled negativa. | N |
| 4 "Art" | Dodaje umetničke efekte slici. | |
| 5 "Emboss" | Ovaj mod stvara 3D efekat (urezivanje). | |
| 6 "Mosaic" | Na slici se pojavljuje mozaični sloj. | |
| 7 "Mirror" | Ovaj mod preseca sliku na pola, a na drugu polovinu primenjuje efekat ogledala. | |
| 8 "Pastel" | Ovaj mod daje slici efekat izbledelog pastelnog crteža. | |
| 9 "Cosmetic" | Ovaj mod pomaže da se uklone nesavršenosti lica. | |
| 10 "Step printing" | Tehnika snimanja slike u segmentima. | |



# opcije snimanja

## Fader

Vašem snimku možete dati profesionalan izgled koristeći specijalne efekte kao što je fade in (postepeno pojavljivanje) na početku sekvence ili fade out (postepeno nestajanje) na kraju sekvence.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"In"** | Čim počnete snimanje, izvršava se funkcija postepenog pojavljivanja. | |
| **"Out"** | Kada se snimanje završi, izvršava se funkcija postepenog nestajanja. | |
| **"In-Out"** | Kada počnete ili zaustavite snimanje,  izvršava se potrebna funkcija postepenog pojavljivanja ili nestajanja. | |

### Fade In

Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **"In"**. Snimanje započinje tamnom scenom, a zatim se slika i zvuk postepeno pojavljuju.

**Postepeno pojavljivanje (oko 3 sekunde)**



**Postepeno nestajanje (oko 3 sekunde)**

### Fade Out

Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **"Out"**. Snimanje se zaustavlja kada slika i zvuk nestanu.

### Postepeno pojavljivanje-nestajanje

Pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja** kada je **"Fader"** postavljen na **" In-Out"**. Snimanje započinje tamnom scenom, a zatim se slika i zvuk postepeno pojavljuju. Snimanje se zaustavlja kada slika i zvuk nestanu.



Ova funkcija se isključuje nakon jedne upotrebe.

## Wind Cut

Možete da smanjite šum vetra kada snimate zvuk preko ugrađenog mikrofona.
Ako je postavljena funkcija **"Wind Cut : On"**, niskofrekventne komponente zvuka, koje je registrovao mikrofon, biće odsečene prilikom snimanja: Time se olakšava slušanje glasova i zvuka za vreme reprodukcije.

- Koristite Redukciju vetra kada snimate na vetrovitim mestima, kao što je plaža.

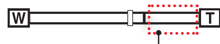
| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Smanjuje šum vetra ili druge šumove za vreme snimanja. | |



Kada je “**Wind Cut**” postavljen na “**On,**”, zajedno sa zvukom vetra se eliminišu i neki niskofrekventni zvuci.

**Digital Zoom**

- Možete izabrati maksimalni nivo zuma u slučaju da želite da zumirate na nivou od preko 10x (podrazumevana postavka) tokom snimanja. Zumiranje do 10x vrši se optički, posle čega se zumiranje do 1200x vrši digitalno. Obratite pažnju da se kvalitet slike smanjuje kada koristite digitalni zum.




Desna strana trake pokazuje zonu digitalnog zumiranja.
Zona zumiranja se pojavljuje kada izaberete nivo zumiranja.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Do 10x se može koristiti samo optički zum. | Nema |
| **"On"** | Digitalno zumiranje je moguće do 1200x. Usled pomeranja poluge za zumiranje dolazi do prikazivanja trake za zumiranje. | Nema |



- Kvalitet slike se može pogoršati u zavisnosti od toga u kojoj meri uvećavate subjekat.
- Maksimalno zumiranje može da rezultira nižim kvalitetom slike.

# opcije snimanja

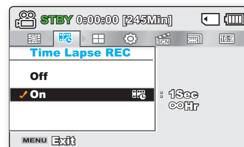
## Time Lapse REC

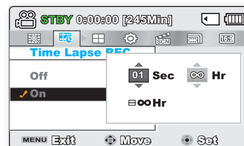
- Intervalsko snimanje snima nepokretne slike u određenim intervalima, koje možete da podesite, a zatim ih reprodukuje kao jednu datoteku filma.
- Ova funkcija je korisna za posmatranje kretanja oblaka, promena dnevne svetlosti ili cvetanja cveća, itd.

| Postavke | Sadržaji | Prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Kada pokrenete snimanje filma, slike subjekta se snimaju i čuvaju na memorijskom medijumu na osnovu zadatog intervala i ukupnog perioda snimanja. | |

### Podešavanje intervala:

Za snimanje u modu Intervalsko SNIMANJE, potrebno je da u meniju podesite interval snimanja i ukupno vreme snimanja.



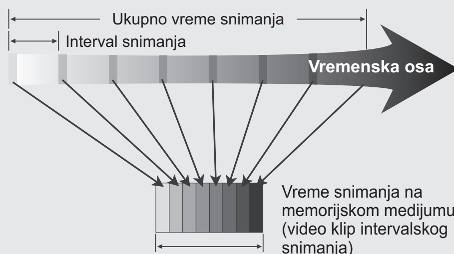







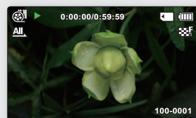
1. Pritisnite taster **MENU.**
2. Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste izabrali **"Time Lapse REC"**.
3. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali **"On"**, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Prikazuju se stavke interval i ukupno vreme snimanja. (**"Sec":** sekundi, **"Hr":** sati)
4. Izaberite željeni interval snimanja (**"Sec"**) pomoću tastera za **Kontrolu** (▲ / ▼).
5. Pomoću tastera za **Kontrolu** (◀ / ▶) pređite na sledeće polje i na isti način podesite ukupno vreme snimanja (**"Hr"**).
   - Dok podešavate pripremne postavke (interval snimanja i ukupno vreme snimanja), na ekranu menija se prikazuje vreme za mod proteklog vremena snimanja.
6. Pritisnite taster **OK** da završite podešavanje, a zatim pritisnite taster **MENU** za izlaz iz menija.
7. Nakon podešavanja moda Intervalsko SNIMANJE, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja**. Intervalsko snimanje počinje.
   - Tokom reprodukcije prikazuje se 25 slika u sekundi. (Zvuk je nedostupan.) Na primer, ako je Interval **"30"** sekundi, a ukupno vreme snimanja **"24"** sati, tokom intervalskog snimanja beleže se slike subjekta i skladište na memorijski medijum svakih 30 sekundi u periodu od 24 časa. (Nakon snimanja u trajanju od 24 časa, snimak nastao u tom periodu će se reprodukovati za oko **"1minuta 55 sekundi"**)

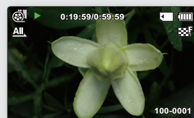
## Primer intervalskog snimanja

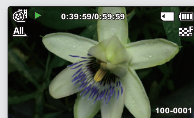


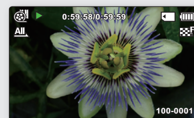

Intervalsko snimanje snima kadrove u određenim vremenskim intervalima tokom celokupnog vremena snimanja kako bi dobila neka vrsta animiranog videa. Na primer, intervalsko snimanje je korisno za snimanje u sledećim slučajevima:

- Cvetanje cveća
- Sušenje opne insekata
- Kretanje oblaka na nebu






- Ova funkcija se isključuje nakon jedne upotrebe.
- Dvadeset pet uzastopno snimljenih slika čini filmski klip u trajanju od jedne sekunde. Budući da se videokamerom može snimiti video zapis u najkraćem trajanju od jedne sekunde, interval definiše dužinu trajanja intervalskog snimanja. Na primer, ako podesite interval na **“30 Sec”**, intervalsko snimanje bi trebalo da traje najmanje 15 minuta da biste snimili video zapis u minimalnom trajanju od jedne sekunde (25 slika).
- Kada se završi intervalsko snimanje za ukupno vreme snimanja, videokamera prelazi u režim pripravnosti.
- Ako želite da prekinete intervalsko snimanje, pritisnite taster za **Pokretanje/zaustavljanje snimanja**.
- Intervalsko snimanje ne podržava snimanje zvuka.
- Kada video snimak napuni 1.8GB skladišne memorije, u tom trenutku se automatski započinje novi snimak.
- Ukoliko se baterija istroši tokom intervalskog snimanja, uređaj čuva snimak do određenog trenutka i prelazi u mod pripravnosti. Posle određenog vremena prikazuje poruku upozorenja da je baterija istrošena, a zatim se automatski isključuje.
- Ukoliko na memorijskom medijumu nema dovoljno prostora za skladištenje video zapisa nastalog tokom intervalskog snimanja, videokamera prelazi u režim pripravnosti nakon snimanja video zapisa na maksimalno dostupan slobodan prostor.
- Preporučujemo upotrebu AC mrežnog adaptera kada se koristi funkcija Intervalsko snimanje.
- Kada intervalsko snimanje počne, na ekranu će treptati poruka **"Time Lapse Recording"**, a ekran će izgledati kao zamrznut. To je normalno; ne uklanjajte izvor napajanja i ne vadite memorijsku karticu iz videokamere.

# opcije snimanja

## Guideline

- Vođica prikazuje izvesne šablone na LCD ekranu da biste mogli lakše da podesite kompoziciju slike kada snimate film.
- Memorijska videokamera ima 3 tipa vođica.

| stavka | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"Cross"** | Snima objekat postavljen u centru kadra - klasična kompozicija snimka | |
| **"Grid"** | Snima objekat u horizontalnoj ili vertikalnoj kompoziciji ili izbliza. | |
| **"Safety Zone"** | Snima objekat u okviru bezbedne zone, čime se sprečava isecanje prilikom uređivanja u formatu 4:3 za levu i desnu stranu i 2.35:1 za gornji i donji deo. Podesite na **"Safety Zone"** kada želite da imate više objeata odgovarajuće veličine u jednom kadru. | |



- Postavljanje subjekta u tačku preseka vođice daje uravnoteženu kompoziciju.
- Vođice se ne mogu snimiti na slikama.

# opcije reprodukcije

## STAVKE MENIJA

- Dostupne stavke menija se razlikuju u zavisnosti od moda rada.
- Pogledajte strane 49-53 za način reprodukcije filma i funkcije tastera.
- Pogledajte strane 71-83 za više informacija o stavkama menija prilikom reprodukcije.

● : Moguće
✕ : Nije moguće

### Stavke menija za reprodukciju

| Stavke | | Reprodukcije filma ( ) | Reprodukcije fotografije* ( ) | Podrazumevana vrednost | Strana |
|---|---|---|---|---|---|
| Play Mode * | | ● | ● | Video | 9 |
| Play Option | | ● | ✕ | Play All | 72 |
| Delete | | ● | ● | - | 73 |
| Protect | | ● | ● | - | 74 |
| Story-Board Print | | ● | ✕ | - | 75 |
| Copy* | | ● | ● | - | 76 |
| Edit | Divide | ● | ✕ | - | 78 |
| | Combine | ● | ✕ | - | 80 |
| Share Mark | | ● | ✕ | - | 81 |
| Slide Show* | | ✕ | ● | - | 82 |
| File Info (Samo mod potpunog prikaza) | | ● | ● | - | 83 |
| Settings | | ● | ● | - | 84 |

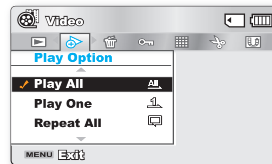


- Stavke označene sa * dostupne su samo kod modela SMX-C13/C14.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele SMX-C13/C14.

# opcije reprodukcije

## PLAY OPTION

Možete da podesite specifičan stil reprodukcije prema svojim željama.




| Postavke | Sadržaji | Prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Play All"** | Reprodukuje sve filmove neprekidno,<br>od izabranog do poslednjeg i vraća se na indeksni prikaz umanjenih sličica. | All |
| **"Play One"** | Reprodukuje samo izabrani film i vraća se na indeksni prikaz umanjenih sličica. | 1 |
| **"Repeat All"** | Reprodukuje sve filmove uvek iznova dok se ne dodirne jezičak Vrati. | |
| **"Repeat One"** | Reprodukuje izabrani film uvek iznova dok se ne dodirne jezičak Vrati. | 1 |

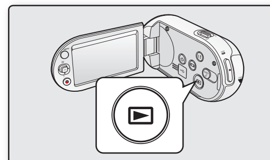
# DELETE

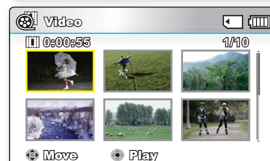
Svoje slike možete da brišete jednu po jednu ili odjednom.

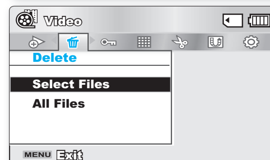
1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **“Video”** ili **“Photo”**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **“Video”** ili **“Photo”**. (samo SMX-C13/C14)
3. Pritisnite taster **MENU** → a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** (◀ / ▶) da izaberete **"Delete"**.
4. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK**.

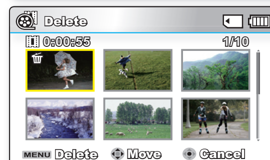
| stavka | sadržaj |
|---|---|
| **"Select Files"** | Briše individualne izabrane filmove (ili fotografije).<br>- Za brisanje individualnih filmova (ili fotografija), pritiskanjem tastera **OK** izaberite filmove (ili fotografije) koje želite da obrišete .<br>Zatim pritisnite taster **MENU** za brisanje.<br>- Indikator (🗑) se prikazuje na izabranim filmovima (ili fotografijama)<br>- Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK.** |
| **"All Files"** | Briše sve filmove (ili fotografije). |

5. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **Komandnih** tastera (◀ / ▶) i tastera **OK**.





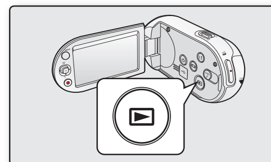


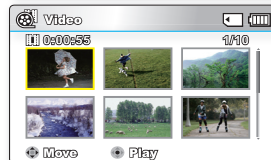

- Imajte na umu da uklanjanje baterije ili iskopčavanje AC mrežnog adaptera za vreme brisanja datoteka.
- Da biste zaštitili važne slike od slučajnog brisanja, aktivirajte zaštitu slika. ➥strana 74
- Indikator zaštite (⊶) će treptati ako pokušate da obrišete sliku koja je prethodno zaštićena. ➥strana 74
- Morate da deaktivirate funkciju zaštite da biste mogli da obrišete sliku.
- Ukoliko je zaštitni jezičak na memorijskoj kartici zaključan, ne možete da brišete. ➥strana 40
- Možete i da formatirate memorijski medijum da biste odjednom obrisali sve slike.
- Imajte na umu da će biti obrisane sve datoteke i podaci, uključujući i zaštićene datoteke.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

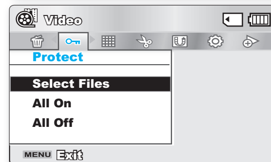
# opcije reprodukcije

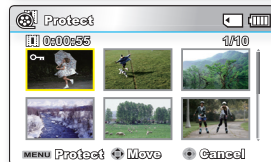
## ZAŠTITA

- Važne sačuvane filmove (ili fotografije) možete da zaštitite od slučajnog brisanja.
- Zaštićene slike neće biti obrisane osim ako ne skinete zaštitu ili formatirate memoriju.






1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (▶) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"** ili **"Photo"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"** ili **"Photo"**. (samo SMX-C13/C14)
3. Pritisnite taster **MENU** → Pritisnite **Komandni taster** (◀ / ▶) da biste izabrali **"Protect"**.
4. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK**.

| stavka | sadržaj |
|---|---|
| **"Select Files"** | Štiti izabrane filmove (ili fotografije) od brisanja.<br>- Za zaštitu individualnih filmova (ili fotografija), pritiskanjem tastera **OK** izaberite željene filmove (ili fotografije). Zatim pritisnite taster **MENU** za potvrdu.<br>- Indikator ( 🔑 ) se prikazuje na izabranim filmovima (ili fotografijama).<br>- Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK**. |
| **"All On"** | Daje zaštitu svim filmovima (ili fotografije). |
| **"All Off"** | Poništava zaštitu za sve filmove (ili fotografije). |

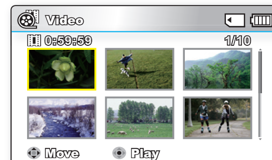
5. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **Komandnih** tastera (◀ / ▶) i tastera **OK**.

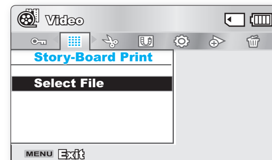


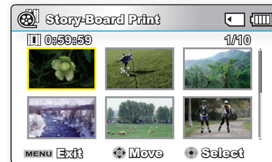
- Zaštićeni filmovi (ili fotografije) pokazaće indikator ( 🔑 ) kada se prikažu.
- Ukoliko je jezičak za zaštitu od snimanja na memorijskoj kartici postavljen u položaj "zaključano", ne možete podesiti zaštitu slike.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele SMX-C13/C14.

## STORY-BOARD PRINT

Pomoću storyboard štampanja možete da napravite sažeti prikaz vašeg filma koji će predstaviti njegovu priču. Ova funkcija proizvoljno snima 16 nepokretnih slika iz izabranog filma i kreira jednu nepokretnu sliku sa 16 segmenata, koju memoriše na memorijski medijum. Ona predstavlja brzi pregled vašeg filma, koji će vam pomoći da razumete celu priču filma.





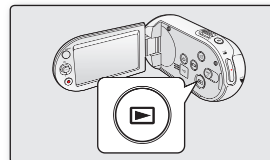

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"**. (samo SMX-C13/C14)
3. Pritisnite taster **MENU** → Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶ / OK ) da biste izabrali **"Protect"**.
4. Koristite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ) da biste izabrali željene filmove, a onda pritisnite taster **OK**.
   - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
5. Kliknite na **"Yes"**.
   - Na LCD ekranu neko vreme stoji datoteka storyboard slika.
   - Slike za snimanje se biraju proizvoljno i kreira se storyboard u vidu jedne nepokretne slike podeljene na 16 segmenta sa nepokretnim slikama. Sačuvani storyboard se pomoću računara može naći u direktorijumu DCIM memorijskog medija. ➥strana 106
   - Sačuvanu storyboard sliku možete naći u prikazu za reprodukciju fotografija. (samo SMX-C13/C14) ➥strana 53



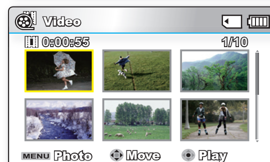
Storyboard slike se prikazuju u formatu 4:3. Zbog toga se ne može prikazati cela slika na monitoru. Na računaru se prikazuje cela slika.

## COPY (SAMO SMX-C13/C14)

- Slike se kopiraju u ciljnu memoriju, dok originali ostaju u izvornoj memoriji.
- Kopira iz memorije koja se trenutno koristi u drugu. Na primer, ako je korišćena ugrađena memorija, ona se kopira na memorijsku karticu.

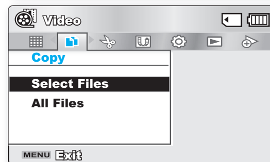


1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (umetnite memorijsku karticu.)
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"** ili **"Photo"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za kontrolu ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"** ili **"Photo"**. (samo SMX-C13/C14)

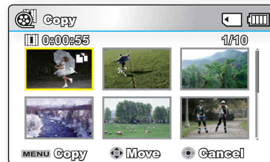



3. Pritisnite taster **MENU** → **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste izabrali **"Copy"**.
4. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali opciju, a zatim pritisnite taster **OK**.

| stavka | sadržaj |
|---|---|
| **"Select Files"** | Kopira individualne filmove (ili fotografije)<br>- Za kopiranje individualnih filmova (ili fotografija), pritiskanjem tastera **OK** izaberite željene filmove (ili fotografije) **.**<br>- Indikator ( ⧉ ) se prikazuje na izabranim filmovima (ili fotografijama). Zatim pritisnite taster **MENU** za potvrdu.<br>- Izbor i ukidanje izbora se menja pritiskom na taster **OK.** |
| **"All Files"** | Kopira sve filmove (ili fotografije) |




5. Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **Komandni** tastera (◀ / ▶) i tastera **OK**.

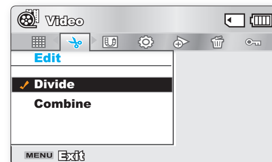


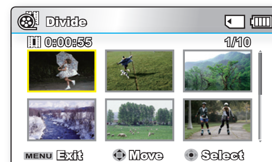


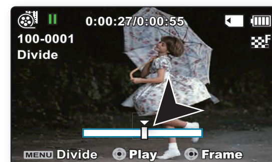
- U principu, prikaz umanjenih sličica i pojedinačni prikaz koriste isti način podešavanja funkcija, dok se detaljne opcije mogu razlikovati.
- Ako memorijska kartica nije stavljena, ne možete vršiti funkciju **"Copy"**.
- Ako nema dovoljno slobodnog prostora u memoriji, kopiranje možda neće biti moguće.
  Obrišite nepotrebne fotografije. ➥strana 73
- Kopirani film (ili fotografija) nemaju zaštitu čak iako je original zaštićen.
- Kopiranje može potrajati izvesno vreme, što zavisi od broja i veličine datoteka.
- Kopiranje možda neće funkcionisati ako je baterija skoro prazna.
- Imajte na umu da uklanjanje baterije ili iskopčavanje AC mrežnog adaptera za vreme kopiranja datoteka može da ošteti memorijski medijum.
- Sledite iste upute da kopirate video klipove (ili fotografije) sa memorijske kartice na ugrađenu memoriju.
  Prije korišćenja ove funkcije, izaberite medijume za skladištenje na kojem je željeni video zapis (ili fotografije) koje treba kopirati.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

## DIVIDE

- Ova funkcija radi samo u režimu Reprodukcije. ➥strana 49
- Film možete podeliti onoliko puta koliko želite da biste obrisali deo koji vam više nije potreban. Filmovi će biti podeljeni u dve grupe.




1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (▣) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **“Video”**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** (▲ /▼ / ◀ / ▶/OK) da izaberete **"Play Mode"** → **“Video”**. (samo SMX-C13/C14)
3. Pritisnite taster **MENU** →taster za **Kontrolu** (▲ /▼ / ◀ / ▶/OK) da izaberete **“Edit“ → “Divide“.**
4. Potražite deobnu tačku pritiskom na taster za **Kontrolu** (▲ /▼ / ◀ / ▶/OK).
   - Izabrani film će biti pauziran.
5. Potražite deobnu tačku pritiskom na taster za **Kontrolu** (◀ / ▶/OK).
6. Pritisnite taster **MENU** da pauzirate u deobnoj tački.
   - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
7. Kliknite na **"Yes"**.
   - Izabrani film će biti podeljen na dva filma. Možete da nastavite sa deljenjem filma sve dok delovi nisu kraći od 3 sekunde.
   - Ako želite da obrišete neželjeni deo filma, prvo podelite film, a zatim izbrišite film (deo) koji vam više nije potreban. Posle deljenja filma možete da kombinujete
     i druge filmove po želji ➥strana 80.
   - Drugi deo podeljenog filma biće prikazan na kraju indeksa umanjenih sličica.

**Primer**: Film možete podeliti na dva dela da biste obrisali deo koji vam više nije potreban.

**1.** Pre deljenja

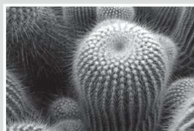


**0~60 sekundi**

**2.** Slika koja ostaje se deli na 30 sekundi.

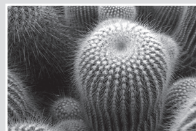


**0~30 sekundi**



**31~60 sekundi**

**3.** Posle brisanja prvog filma.



**0~30 sekundi**

- Film će biti podeljen na dva filma.

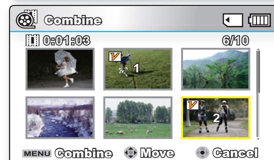


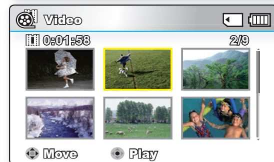
- **Funkcija Deljenja nije dostupna pod sledećim uslovima:**
  - Ako je ukupno vreme trajanja snimljenog video zapisa kraće od 6 sekundi.
  - Ako pokušavate da podelite delove bez ostavljanja prvog i poslednjeg dela u trajanju od 3 sekunde.
  - Ako se video datoteka snima u modu Time Lapse REC.
  - Ako je preostali deo memorijskog prostora manji od 40 MB.
  - Video zapisi koji su snimani ili uređivani na drugim uređajima.
  - Video zapisi koji su preneti na ovu videokameru pomoću programa Samsung Intelli-studio.
- Ne možete da brišete zaštićene slike. Morate prvo da deblokirate zaštitnu funkciju da biste ih obrisali. ➥strana 74
- Deobna tačka može da odstupa za oko 0,5 sekundi ispred i iza željene tačke.

# opcije reprodukcije

## COMBINE




- Ova funkcija radi samo u režimu Reprodukcije. ➥strana 49
- Možete da kombinujete dva različita filma.

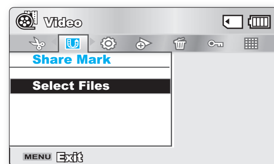
1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"**. (samo SMX-C13/C14)
3. Pritisnite taster **MENU** → select **"Edit"** → select **"Combine"**
4. Izaberite željeni film pomoću tastera za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ).
   - Indikator (V) se prikazuje na izabranim filmovima.
   - Dodirivanjem umanjene sličice filma, on se označava za kombinovanje (na slici se pojavljuje indikator (V) ili ne (indikator (V) nestaje sa filma).
   - Ne možete izaberati ili kombinovati dve slike različitih rezolucija.
5. Pritisnite taster **MENU**.
   - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
6. Kliknite na **"Yes."**
   - Umanjena sličica prvog filma će se pojaviti u kombinovanom filmu.



- **Funkcija kombinovanja nije dostupna pod sledećim uslovima:**
  - Video zapisi različite rezolucije (TV super fino/TV fino/TV normalno u odnosu na web fino/web normalno) se ne mogu kombinovati.
  - Video zapisi različite proporcije slike se ne mogu kombinovati. (4:3 u odnosu na 16:9 široki ekran)
  - Video datoteka snimljena u modu Intervalskog SNIMANJA se ne može kombinovati sa datotekom običnog snimka.
  - Ako ukupna veličina dve datoteke koje treba kombinovati prelazi 1,8 GB.
  - Ako je preostali deo memorijskog prostora manji od 40 MB.
  - Ako kombinujete video zapise koji imaju istu rezoluciju ali su različitog kvaliteta, kombinovani video zapis će imati manji kvalitet slike pri reprodukciji. (Na primer, ako kombinujete video klip kvaliteta **"TV Super Fine"** sa drugim video klipom kvaliteta **"TV Fine"**, koji imaju istu rezoluciju, onda će kombinovati video zapis imati rezoluciju i kvalitet **"TV Fine"**.)
  - Video zapisi koji su snimani ili uređivani na drugim uređajima.
  - Video zapisi koji su preneti na ovu videokameru pomoću programa Samsung Intelli-studio.
- Ne možete da kombinujete zaštićene filmove. Morate prvo da deblokirate zaštitnu funkciju da biste ih obrisali. ➥strana 74
- Dva filma se kombinuju prema izabranom redosledu i obnavljaju u obliku filma.
- Originalni filmovi neće biti sačuvani.
- Istovremeno se mogu kombinovati najviše 2 filma.

## SHARE MARK

Možete da postavite oznaku za Share (deljenje) na video slici. Zatim označenu datoteku možete direktno da prenesete na YouTube.







1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14)
     (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.)
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"**.
     Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** (▲/▼/◀ / ▶/ OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"**. (samo SMX-C13/C14)
   - Na LCD ekranu se pojavljuje indeksni ekran umanjenih sličica.
3. Pritisnite taster **MENU** → a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** (◀ / ▶) da izaberete **"Share Mark"** → **"Select File".**
4. Koristite taster za **Kontrolu** (▲ /▼ / ◀ / ▶) da biste izabrali željene filmove, a onda pritisnite taster **OK** .
   - Indikator ( ) se prikazuje na izabranim filmovima.
   - Takođe, možete da postavite oznaku za deljenje na video slici pritiskom na taster **Deljenje** ( ).
5. Pritisnite taster **MENU**.
   - Pojavljuje se poruka kojom se traži vaša potvrda.
6. Kliknite na **"Yes."**



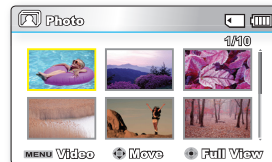
Pomoću softvera Intelli-studio, koji je instaliran u videokameri,
možete lako da prenesete snimke koji su označeni oznakama za deljenje. ➥strana 101

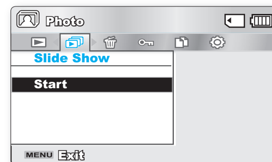
# opcije reprodukcije

## SLIDE SHOW (SAMO SMX-C13/C14)

Sve fotografije pohranjene na memorijskom medijumu možete da reprodukujete automatski.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (▣) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Photo"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebite taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode" → "Photo"**.
   - Na LCD ekranu se pojavljuje indeksni ekran umanjenih sličica.
3. Pritisnite taster **MENU** → a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** (◀ / ▶) da izaberete **"Slide Show" → "Start".**
4. Pritisnite taster **OK**.
   - Prikazuje se indikator (▣). Prezentacija slajdova počinje od trenutne slike.
   - Sve fotografije će biti reprodukovane jedna za drugom u trajanju od po 2~3 sekunde
   - Da biste prekinuli prezentaciju slajdova, ponovo pritisnite taster **OK**.



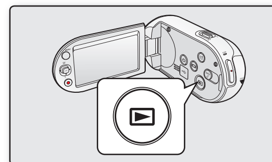





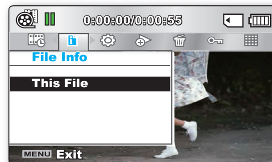

Ova funkcija radi samo u modu reprodukcije fotografija.
Pre biranja stavke menija, prvo postavite mod reprodukcije fotografija.

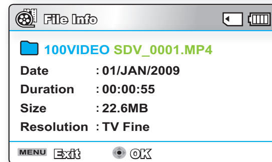
## FILE INFO

Možete da vidite informacije za sve filmove.



1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
   - Podesite odgovarajući memorijski medijum. (samo SMX-C13/C14) (Ako su slike snimljene na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.).
2. Pritisnite taster **Mod** (⊜) da izaberete mod reprodukcije.
   - Podesite mod reprodukcije na **"Video"** ili **"Photo"**. Pritisnite taster **MENU**, a zatim upotrebitę taster za **Kontrolu** ( ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ) da izaberete **"Play Mode"** → **"Video"** ili **"Photo"**. (samo SMX-C13/C14)
   - Na LCD ekranu se pojavljuje indeksni ekran umanjenih sličica.
3. Podesite željene filmove putem **Komandnog** tastera.
4. Pritisnite taster **OK**.
   - Izabrani film se reprodukuje u skladu sa postavkom opcije reprodukcije.
5. Pritisnite taster **MENU**.
6. Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste izabrali **"File Info"**.
7. Pritisnite taster **OK**.
   - Prikazuju se sledeće informacije o datoteci.
     - Date
     - Duration
     - Size
     - Resolution
   - Još jednom pritisnite taster **MENU** nakon potvrđivanja.



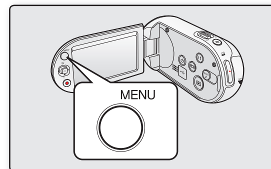


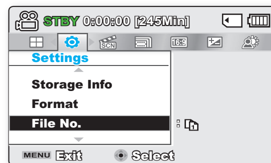

Ova funkcija je dostupna samo u modu potpunog prikaza slike.

## PROMENA POSTAVKI MENIJA U MODU "SETTINGS"

Možete da promenite postavke menija radi prilagođavanja vaše memorijske videokamere.
Pristupite ekranu željenog menija i promenite razne postavke na sledeći način.

1. Otvorite LCD ekran i pritisnite taster za **Uključivanje i isključivanje** (⏻) da biste isključili videokameru.
2. Pritisnite taster **MENU**.
   - Pojaviće se ekran menija.
3. Pritisnite **Komandni** taster (◀ / ▶) da biste izabrali **"Settings".**
   - Pojaviće se meniji u modu **"Settings"**.
4. Izaberite željeni podmeni i stavku menija pomoću **Komandnih** tastera (▲ / ▼ / ◀ / ▶) i tastera **OK**.
   - Da se vratite na normalan ekran, pritisnite taster **MENU**.
   - Zavisno od izabranog moda, neće biti moguće birati sve stavke radi izmene. (Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, one se ne mogu birati i biće zatamnjene na meniju: **"Storage (samo SMX-C13/C14)", "Storage Info", "Format"**, itd.)







**Saveti za tastere**

a. Taster **MENU :** Koristite ga za ulaz ili izlaz iz menija.
b. **Komandni** taster (▲ / ▼ / ◀ / ▶) : Koristite za pomeranje na gore/na dole/ levo/desno
c. Taster **OK :** Koristite ga za izbor ili potvrdu menija.



- Pojavljuje se pomoćni izborni meni zavisno od izabrane stavke menija. U tom slučaju, izaberite željenu stavku putem **Komandnih** tastera (◀ / ▶) i tastera **OK**.
- Ilustracija prikaza moda snimanja filma. Pre biranja stavke menija, prvo postavite odgovarajući mod operacije. ➥strana 24

## STAVKE MENIJA

- Možete podesiti datum/vreme, OSD jezik i postavke displeja memorijske videokamere.

### Stavke menija za postavke (⚙)

● : Moguće
✕ : Nije moguće

| Stavke | Mod snimanja (🎥) | Mod reprodukcije (Prikaz umanjenih sličica) | | Podrazumevane vrednosti | Strana |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Video ( ) | Fotografije * ( ) | | |
| Storage * | ● | ● | | Memory | 86 |
| Storage Info | ● | ● | | - | 86 |
| Format | ● | ● | | - | 87 |
| File No. | ● | ● | | Series | 87 |
| Time Zone | ● | ● | | Home | 88 |
| Date/Time Set | ● | ● | | - | 90 |
| Date Format | ● | ● | | - | 90 |
| Time Format | ● | ● | | 24Hr | 90 |
| Date/Time | ● | ● | | Off | 91 |
| LCD Brightness | ● | ✕ | | 0 | 91 |
| LCD Colour | ● | ✕ | | - | 91 |
| LCD Enhancer | ● | ● | | Off | 92 |
| Auto LCD Off | ● | ● | | On | 92 |
| Menu Design | ● | ● | | Misty White | 92 |
| Transparency | ● | ✕ | | 0% | 92 |
| Beep Sound | ● | ● | | On | 93 |
| Shutter Sound * | ● | ● | | On | 93 |
| Auto Power Off | ● | ✕ | | 5 Min | 93 |
| PC softverom | ● | ● | | On | 94 |
| TV Display | ● | ✕ | | On | 94 |
| Default Set | ● | ● | | - | 94 |
| Version | ● | ● | | - | 95 |
| Language | ● | ● | | English | 95 |
| Demo | ● | ✕ | | Off | 95 |



- Ove stavke i unapred zadate vrednosti se mogu menjati bez predhodnog obaveštenja.
- Postoje funkcije koje u meniju ne možete da aktivirate istovremeno. Ne možete da izaberete sive stavke menija.
- Stavke označene sa * dostupne su samo kod modela SMX-C13/C14.

# opcije podešavanja

## KORIŠĆENJE STAVKI MENIJA ZA PODEŠAVANJE

### Storage (samo SMX-C13/C14)

Možete da snimite filmove (ili fotografije) na ugrađenoj memoriji ili memorijskoj kartici i zato je potrebno da izaberete željeni memorijski medijum pre početka snimanja ili reprodukcije.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| "Memory" | Izaberite ugrađenu memoriju za memorijski medijum. Tako možete da snimite ili reprodukujete slike na ugrađenoj memoriji. | IN |
| "Card" | Izaberite memorijsku karticu za memorijski medijum. Tako možete da snimite ili reprodukujete slike na memorijskoj kartici. | |

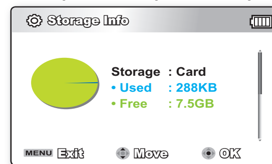


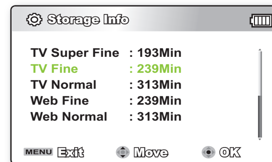
Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.

### Storage Info

Prikazuje informacije o memoriji. Možete videti medijum za skladištenje, iskorišćenu memoriju i koliko je memorije slobodno.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| "Memory" | Prikazuje vam informacije o ugrađenom memorijskom medijumu. | Nema |
| "Card" | Prikazuje vam informacije o ubačenoj memorijskoj kartici. | Nema |






- Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.
- Na ekranu „Info o memoriji" možete lako da proverite zauzetu i slobodnu memoriju, kao i preostalo vreme snimanja za svaku rezoluciju snimanja. Da dođete do željene informacije, pomerajte ekran pomoću tastera za **Kontrolu** (▲/▼).

## Format

Funkcija formatiranja potpuno briše sve datoteke i opcije na memorijskom medijumu, uključujući i zaštićene datoteke. Možete formatirati (inicijalizovati) podatke snimljene u memorijskom medijumu. Pre nego upotrebite već korišćene memorijske medijume ili nove memorijske kartice, morate da ih formatirate u ovoj memorijskoj videokameri. Time se omogućavaju stabilne brzine i rad prilikom pristupanja medijumu za snimanje.
**Imajte na umu da će biti obrisane sve datoteke i podaci, uključujući i zaštićene datoteke.**

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Memory"** | Formatira ugrađeni memorijski medijum. | Nema |
| **"Card"** | Formatira memorijsku karticu. | Nema |




**Ne formatirajte medijum za snimanje na računaru ili drugom uređaju.**
Pazite da medijum za snimanje formatirate korišćenjem ove memorijske videokamere.



- Nemojte da uklanjate medijum za snimanje ili da vršite druge radnje (kao što je isključivanje napajanja) u toku formatiranja. Takođe, obavezno koristite isporučeni AC mrežni adapter jer se medijum za snimanje može oštetiti ako se baterija istroši u toku formatiranja. Ako se medijum za snimanje ošteti, formatirajte ga ponovo.
- Memorijska kartica na kojoj je zaštitni jezičak blokiran ne može da se formatira. ➥strana 41
- Ako nije stavljen ni jedan memorijski medijum, ona se ne može izabrati. Jer će biti zatamnjena u meniju.

## File No.

Snimljenim datotekama se dodeljuju brojevi datoteka prema redosledu snimanja.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Series"** | Dodeljuje brojeve datoteka sekvencijalno, čak i ako se memorijska kartica zameni drugom ili posle formatiranja ili brisanja svih datoteka. Broj datoteke se vraća na početnu vrednost kada se kreira novi direktorijum. | Nema |
| **"Reset"** | Ponovo postavlja broj datoteke na 0001, čak i posle formatiranja, brisanja svih datoteka ili stavljanja nove memorijske kartice. | Nema |



Kada postavite **"File No."** na **"Series"**, svakoj datoteci se dodeljuje različit broj da bi se izbeglo dupliranje imena datoteka. Ovo je zgodno kada želite upravljati vašim datotekama na PC-u.

# opcije podešavanja

## Time Zone

Možete lako da podesite sat na lokalno vreme ako memorijsku video kameru koristite na putovanju.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Home"** | Sat će biti primenjen u skladu sa vašim postavkama u meniju **"Date/Time Set"**. Izaberite to kada prvi put koristite ovu memorijsku videokameru ili kada vraćate sat na datum i vreme u vašem gradu. | **Nema** |
| **"Visit"** | Kada posećujete drugu vremensku zonu, videokamera vam omogućava da primenite lokalno vreme bez promene vremenskih postavki za vaš grad. Sat će biti podešen u skladu sa vremenskom razlikom. | ✈ |

## Podešavanje sata na lokalno vreme ("Visit")

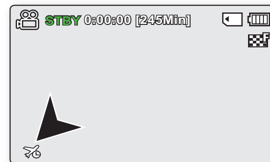
Možete lako da podesite sat na lokalnu vremensku zonu kada putujete.




1. Pritisnite **Komandni** taster (▲ / ▼) da biste izabrali **"Time Zone"** u modu podešavanja, a zatim pritisnite taster **OK**.
   - Prikazaće se ekran vremenske zone.




2. Izaberite **"Visit"** pomoću **Komandnog** tastera (▲ / ▼/ OK ) a zatim izaberite vaše lokačno područje putem **Komandnog** tastera (◀ / ▶).
   - Možete proveriti vremensku razliku između **"Home"** i **"Visit"**.
3. Pritisnite taster **OK** da to potvrdite.
   - Sat je podešen na vreme mesta u kome se trenutno nalazite.
   - Kada je **"Date/Time Display"** : podešeno na **"On"**, uz datum i vreme na displeju biće prikazana ikona ( ✈ ). ➥strana 91






Datum i vreme možete podesiti u **"Date/Time set"** iz menija **"Settings"**. ➥strana 35

## Gradovi koji su korišćeni za podešavanje vremenske zone

| Gradovi | Time Zone | Gradovi | Time Zone |
|---|---|---|---|
| London, Lisbon | +00:00 | Adelaide | +09:30 |
| Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt | +01:00 | Guam, Sydney, Brisbane | +10:00 |
| Athens, Helsinki, Cairo, Ankara | +02:00 | Solomon Islands | +11:00 |
| Moskva, Riyadh | +03:00 | Wellington, Fiji | +12:00 |
| Teheran | +03:30 | Samoa, Midway | -11:00 |
| Abu Dhabi, Muscat | +04:00 | Honolulu, Hawaii, Tahiti | -10:00 |
| Kabul | +04:30 | Alaska | -09:00 |
| Tashkent, Karachi | +05:00 | LA, San Francisco, Vancouver, Seattle | -08:00 |
| Calcutta, New Delhi | +05:30 | Denver, Phoenix, Salt Lake City | -07:00 |
| Almaty, Kathmandu | +05:45 | Chicago, Dallas, Houston, Mexico City | -06:00 |
| Dacca | +06:00 | New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta | -05:00 |
| Yangon | +06:30 | Caracas, Santiago | -04:00 |
| Bangkok | +07:00 | Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo | -03:00 |
| Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila | +08:00 | Fernando de Noronha | -02:00 |
| Seoul, Tokyo, Pyongyang | +09:00 | Azores, Cape Verde | -01:00 |

# opcije podešavanja

## Date/Time Set

Postavite tekući datum i vreme da bi mogli biti tačno snimljeni. ➥strana 35

## Date Type

Možete da izaberete željeni tip podataka.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **2009/01/01** | Prikazuje datum prema redosledu godina, mesec (dvocifreno) i dan. | **2009/01/01** |
| **JAN/01/2009** | Prikazuje datum prema redosledu dan, mesec i godina. | **JAN/01/2009** |
| **01/JAN/2009** | Prikazuje datum prema redosledu dan, mesec i godina. | **01/JAN/2009** |
| **01/01/2009** | Prikazuje datum prema redosledu dan, mesec (dvocifreno) i godina. | **01/01/2009** |

 Ova funkcija zavisi od postavke za “**Date/Time Display**”.

## Time Type

Možete da izaberete format prikazivanja vremena.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"12 Hr"** | Vreme se prikazuje kao jedinica opsega od 12 sati. | **12:00 AM** |
| **"24 Hr"** | Vreme se prikazuje kao jedinica opsega od 24 sati. | **00:00** |

 Ova funkcija zavisi od postavke za “**Date/Time Display**”.

## Date/Time Display

Možete postaviti datum i vreme koji će biti prikazani na LCD ekranu.

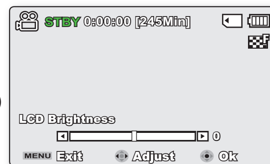
- Pre korišćenja funkcije **"Date/Time Display"**, morate podesiti datum i vreme. ➥strana 35

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **Off** | Nisu prikazane informacije o tekućem datumu i vremenu. | **Nema** |
| **Date** | Prikazuje tekući datum. | **01/JAN/2009** |
| **Time** | Prikazuje tekuće vreme. | **00:00** |
| **Date & Time** | Prikazuje tekući datum i vreme. | **01/JAN/2009 00:00** |



- Datum/vreme će biti **"01/JAN/2009 00:00"** pod sledećim uslovima:
  - Kada ugrađena baterija na punjenje oslabi ili se potpuno prazni.
- Ova funkcija zavisi od postavki **"Date Type"** i **"Time Type"**.

## LCD Brightness

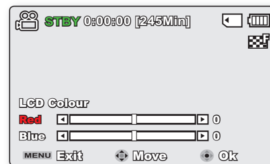



- Na LCD ekranu se može podesiti jačina osvetljenja radi kompenzacije ambijentalnih uslova osvetljenja.
- Pritisnite **komandni** taster ( ▶) da biste osvetlili ekran ili pritisnite **Komandni** taster (◀ ) da biste zatamnili ekran.



- Svetliji LCD ekran troši više energije baterije.
- Ako osvetljenost LCD ekrana podešavate kada je ambijentalno osvetljenje previše jako, monitor će se jedva videti unutra.
- Osvetljenje LCD ekrana ne utiče na svetlost slike koja će biti sačuvana.
- Osvetljenost LCD ekrana možete podesiti od -15 do 15.

## LCD Colour




- Izgled boja na ekranu možete podesiti pomoću raznih opcija za boje, podešavanjem količine crvene i plave boje.
- Kada definišete raspon crvene i plave boje, što su vrednosti veće, to će LCD monitor biti svetliji.
- Boju LCD ekrana (crvena/plava) možete podesiti od -15 do 15 putem **Komandnog** tastera (▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK ).



- Možete da manipulišete bojom koja se prikazuje na ekranu menjajući odnos crvene i plave boje.
- Podešavanje prikaza boja na LCD ekranu ne utiče na sliku koju treba snimiti.
- Pri podešavanju opsega crvene i plave boje, veća vrednost daje svetliji LCD ekran.

# opcije podešavanja

## LCD Enhancer

Poboljšava se kontrast radi jasnije i svetlije slike. Ovaj efekat deluje i napolju pri dovoljnoj dnevnoj svetlosti.

| Postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Izvršava se funkcija optimizacije prikaza LCD ekrana. | |



- Funkcija optimizacije prikaza LCD ekrana ne utiče na kvalitet slike koja se snima.
- Kada funkcija optimizacije prikaza LCD ekrana radi pri maloj osvetljenosti, na LCD ekranu se mogu pojaviti neke trake. To nije kvar.
- Upotreba funkcije za optimizaciju LCD ekrana može da dovede do toga da boje na ekranu izgledaju drugačije.

## Auto LCD off

Da bi se smanjila potrošnja energije, osvetljenost LCD ekrana se automatski smanjuje ako se videokamera ne koristi duže od 2 minuta.

| Postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Ako se videokamera ne koristi duže od 2 minuta u video ili foto modu PRIPRAVNOSTI ili duže od 5 minuta pri snimanju videa, uključuje se mod uštede energije i zatamnjuje se LCD ekran. | Nema |



Ako je funkcija "**Auto LCD Off**" omogućena, možete da pritisnete bilo koji taster na videokameri da biste vratili normalnu osvetljenost LCD ekrana.

## Menu Design

Možete izabrati željenu boju za prikazivanje menija.

- **"Misty White" → "Premium Black "**

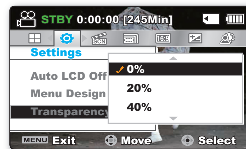
## Transparency

Možete izabrati željenu transparentnost za prikazivanje menija.

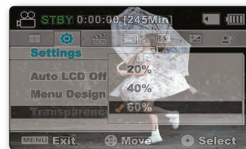
- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**



Podešena vrednost se primenjuje samo na ekran menija za mod snimanja.




<Transparentnost 0%>




<Transparentnost 60%>

## Beep Sound

Zvučni signal (bip) se može uključiti ili isključiti. Ako čujete zvučni signal dok radite sa postavkama menija, to znači da je on uključen.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | Kada je uključen, zvučni signal će se čuti uvek kada se pritisne taster. | Nema |



**Mod Bip zvuk je otkazan u sledećim slučajevima:**
- Tokom snimanja, reprodukcije
- Kada videokamera ima kablovsku vezu. (AV kabl)

## Shutter Sound (samo SMX-C13/C14)

Možete da uključite ili isključite zvuk okidača.

| Postavke | sadržaji | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **“Off”** | Otkazuje zvuk okidača. | Nema |
| **“On”** | Kada je uključen, okidač se čuje pri svakom pritisku na taster **FOTO (📷)**. | Nema |

## Auto Power Off

Da biste sačuvali energiju baterije, možete da postavite funkciju **"Auto Power Off"** koja isključuje memorijsku videokameru ako se u izvesnom vremenskom periodu ne izvrši nijedna radnja.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Memorijska videokamera se ne isključuje automatski. | Nema |
| **"5 Min"** | Radi uštede energije, memorijska videokamera se automatski isključuje ako se ne koristi duže od 5 minuta u modu pripravnosti, u indeksnom prikazu umanjenih sličica. | Nema |



- **Automatsko isključivanje ne funkcioniše u sledećim situacijama:**
  - Kada je USB kabl povezan,
  - Kada je memorijska video kamera povezana na AC mrežni adapter.
  - Dok je aktivna funkcija **demonstracije**.
  - Tokom snimanja, reprodukcije (osim pauze) ili prikazivanja slajdova.
- Da ponovo koristite videokameru, pritisnite taster za **uključivanje i isključivanje** (⏻).

# opcije podešavanja

## PC Software

Ako podesite opciju PC softver na "Uključeno", PC softver možete koristiti jednostavno, povezivanjem USB kabla između videokamere i računara. Video zapise i fotografije, koji su sačuvani na videokameri, možete preuzeti na hard disk računara. Uređivanje video/foto datoteka je takođe dostupno pomoću opcije PC software.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | Onemogućava funkciju. | Nema |
| **"On"** | PC softver možete koristiti jednostavno, povezivanjem USB kabla između videokamere i vašeg računara. | Nema |



- PC softver je kompatibilan samo sa operativnim sistemom Windows.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

## TV Display

Možete odabrati izlaznu putanju OSD-a (prikaz na ekranu).

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| **"Off"** | OSD se pojavljuje isključivo na LCD ekranu. | Nema |
| **"On"** | OSD se pojavljuje na ekranu LCD i na TV ekranu. (Povezivanje na TV ➥strana 106) | Nema |

## Default Set

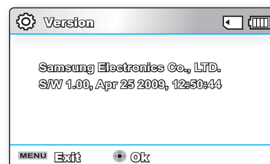
Postavke menija memorijske video kamere možete vratiti na fabričke podrazumevane vrednosti (početne fabričke postavke). Vraćanje postavki memorijske videokamere na fabričke podrazumevane vrednosti ne utiče na snimljene slike.



Nakon resetovanja memorijske videokamere, podesite **"Time Zone"** i **"Date/Time Set"**. ➥strana 35

## Version

Informacije o verziji se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja.




## Language

Možete izabrati željeni jezik za prikazivanje menija i poruka. ➥strana 37

## Demo

Demonstracija vam automatski pokazuje najvažnije funkcije koje su ugrađene u vašu memorijsku videokameru da biste lakše mogli da ih koristite.

| postavke | sadržaj | prikaz na ekranu |
|---|---|---|
| "Off" | Onemogućava funkciju | Nema |
| "On" | Aktivira mod demonstracije i prikazuje različite opcije na LCD ekranu. | Nema |

### Korišćenje funkcije demonstracije

- Mod demonstracije je otkazan u sledećim slučajevima:
  - Ako se pritisne bilo koji taster (**Pokretanje/zaustavljanje snimanja, FOTO (◎), EASY Q,** itd.)
    Međutim, videokamera će automatski ući u mod demonstracije posle 5 minuta u modu PRIPRAVNOSTI ako se ne koristi 5 minuta. Ako ne želite da koristite funkciju demonstracije , podesite **"Demo"** na **"Off"**.



**Funkcija demonstracije ne radi u sledećim slučajevima:**
- Ako je opcija **"Auto Power Off"** postavljena na **"5 Min."**(koristi bateriju kao glavni izvor energije), funkcija automatskog isključivanja će isključiti videokameru pre početka demonstracije.

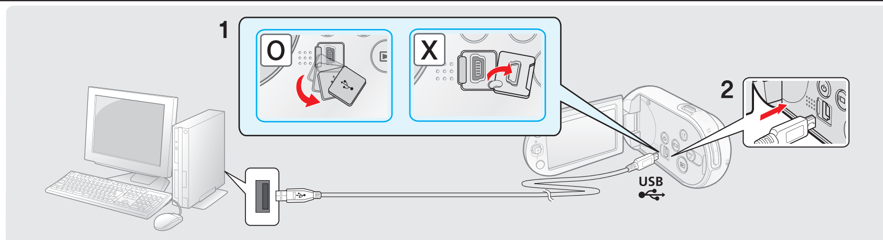
# korišćenje videokamere sa Windows računarom

## PROVERA TIPA RAČUNARA

U ovom poglavlju se objašnjava kako se povezuje videokamera sa računarom preko USB kabla.
Pažljivo pročitajte ovo poglavlje i rasteretićete se od rada sa dva uređaja u isto vreme.

**Pre korišćenja proverite tip vašeg računara!!!**
Da biste gledali snimke na računaru, morate prvo da proverite tip vašeg računara.
A zatim preduzmite dole navedene korake u skladu sa tipom vašeg računara.

| Korišćenje sa operativnim sistemom Windows | | Korišćenje sa operativnim sistemom Macintosh |
|---|---|---|
| Povežite videokameru na računar koristeći USB kabl.<br>• Instalirani program za uređivanje, Intelli-studio, se automatski pokreće na računaru čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows. (Kada podesite **"PC Software: On"**). ➥strana 94 | | • Program, koji je instaliran na vašoj videokameri, Intelli-studio', nije kompatibilan sa Macintosh računarima. |
| Reprodukujte ili uređujte svoje snimke na računaru pomoću instalirane aplikacije Intelli-studio. ➥ strana 100 | | |
| Pomoću aplikacije Intelli-studio možete da prenesete svoje snimke na YouTube ili na neku drugu web lokaciju. ➥strana 101 | | |



# ŠTA MOŽETE DA URADITE SA OVIM WINDOWS RAČUNAROM

Kada svoju videokameru povežete na računar sa operativnim sistemom Windows pomoću USB kabla, možete da koristite sledeće operacije.

## Glavne funkcije

- Korišćenjem softvera za uređivanje ‘Intelli-studio’, koji je instaliran na vašoj videokameri, možete da koristite sledeće operacije.
  - Reprodukovanje snimljenih video zapisa ili fotografija. ➥strana 100
  - Uređivanje snimljenih video zapisa ili fotografija. ➥strana 100
  - Prenos snimljenih video zapisa i fotografija na YouTube/Flickr, itd. ➥strana 101
- Možete da prenesete ili kopirate datoteke (video zapise i fotografije), koje su sačuvane na memorijskom medijumu, na računar. (funkcija memorije velikog kapaciteta) ➥strana 105



Fotografisanja je dostupna samo za modele SMX-C13/C14.

## Sistemski zahtevi

Sledeći zahtevi moraju biti ispunjeni da bi se koristio instalirani softver za uređivanje (Intelli-studio):

| Stavke | Zahtev |
|---|---|
| **OS (Operativni sistem)** | Microsoft Windows XP, Vista |
| **CPU** | Intel® Pentium® 4 3.0 GHz or higher<br>AMD Athlon FX™ 3.0 GHz or higher |
| **RAM** | 512 MB (preporučuje se 1 GB ili više) |
| **Video kartica** | nVIDIA Geforce 7600GT ili novija Ati X1600 serije ili novije |
| **Ekran** | 1024 x 768, 16-bitna boja ili više (preporučuje se 1280 x 1024, 32-bitna boja) |
| **USB** | USB 2.0 podržava |
| **Direct X** | DirectX 9.0 ili viši |

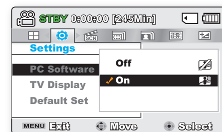


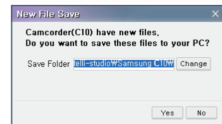
- Gore navedeni sistemski zahtevi su preporuke.
  Funkcionalnost se ne može garantovati čak ni za sistem koji zadovoljava zahteve, što zavisi od sistema.
- Na računaru koji je sporiji od preporučenog se prilikom reprodukcije video zapisa mogu preskočiti kadrovi ili može doći do neočekivanog ponašanja.
- Ako je verzija DirectX-a na vašem računaru niža od verzije 9.0, instalirajte verziju 9.0 ili višu.

## KORIŠĆENJE PROGRAMA INTELLI-STUDIO

Pomoću programa Intelli-studio, koji je instaliran na vašoj videokameri, možete da prenesete datoteke video zapisa i fotografija na svoj računar i da ih uređujete na njemu. Intelli-studio vam nudi najpogodniji način upravljanja datotekama video zapisa i fotografija, jednostavnim povezivanjem videokamere i računara putem USB kabla.

### Korak 1. Povezivanje USB kabla







1. Meni postavke podesite kao **"PC Software: On."** ➥strana 94
   - Videćete da su podrazumevane postavke menija podešene kao gore.
2. Povežite videokameru i računar putem USB kabla. Pojavljuje se sledeći iskačući prozor.
   - Sa glavnim prozorom programa Intelli-studio pojavljuje se ekran za memorisanje nove datoteke.
   - U zavisnosti od tipa vašeg računara, pojaviće se odgovarajući prozor za prenosivi disk.
3. Kliknite na "**Yes**," procedura prenosa æe se završiti i pojaviæe se sledeæi iskaèuæi prozor. Kliknite na "**Yes**" da potvrdite.
   - Ako ne želite da sačuvate novu datoteku, izaberite "**No.**"

### Da iskopčate USB kabl

Po završetku prenosa podataka, obavezno iskopčajte kabl na neki od sledećih načina:

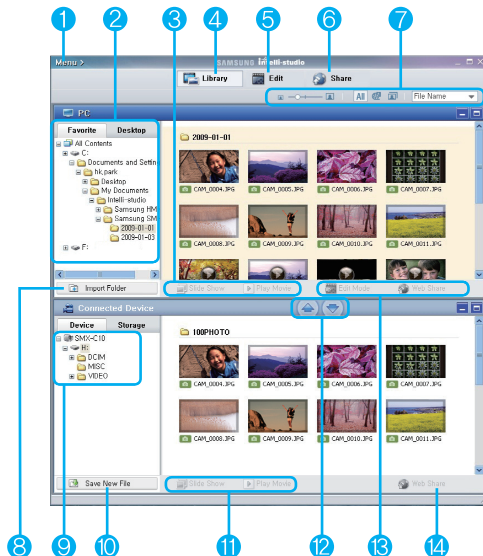
1. Izaberite "Safely Remove Hardware icon" a zatim kliknite na "Stop."
2. Select "USB Mass Storage Device," and then click "Stop."
3. Ako se pojavi prozor "Stop a Hardware device", kliknite na "OK."
4. Iskopčajte USB kabl iz videokamere i računara.



- Koristite isporučeni USB kabl. (Isporučen od strane Samsunga)
- Ne primenjujte preveliku silu kada stavljate ili izvlačite USB kabl u/iz USB konektora.
- Umetnite USB kabl pošto proverite da li je smer umetanja pravilan.
- Preporučujemo da kao izvor napajanja koristite AC mrežni adapter umesto baterije.
- Kada je USB kabl povezan, uključivanje ili isključivanje videokamere može da prouzrokuje neispravan rad računara
- Ukoliko iskopčate USB kabl iz računara ili videokamere u toku prenosa podataka, prenos podataka će biti prekinut i može se desiti da podaci budu oštećeni.
- Ukoliko povežete USB kabl na računar preko USB razvodnika ili istovremeno povežete USB kabl zajedno sa drugim USB uređajima, može se desiti da videokamera ne funkcioniše pravilno. Ukoliko se to desi, uklonite sve USB uređaje sa računara i ponovo povežite videokameru.
- U zavisnosti od tipa vašeg računara, program Intelli-studio se možda neće automatski pokrenuti. U ovom slučaju, preko ikone "Moj računar" otvorite CD-ROM sa programom Intelli-studio i pokrenite iStudio.exe.
- Ako je povezan USB kabl, u zavisnosti od aplikativnog programa (npr. EmoDio) koji je instaliran na vašem računaru, možda će se prvo pokrenuti odgovarajući program.

### Korak 2. O glavnom prozoru programa Intelli-studio

- Kada se Intelli-studio pokrene, u glavnom prozoru se prikazuju umanjene sličice video zapisa i fotografija.



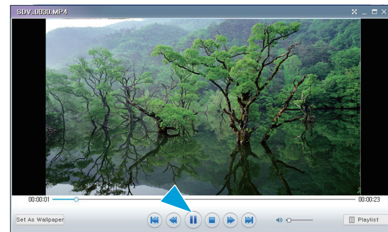

1. Stavke menija
2. Bira radnu površinu ili omiljeni snimak na računaru.
3. Prikazivanje slajdova datoteka fotografija sa računara. Reprodukuje video datoteke sa računara.
4. Prebacuje na biblioteku na računaru ili na povezanoj videokameri.
5. Prebacuje u mod uređivanja.
6. Prebacuje u mod deljenja.
7. Menja veličinu umanjenih sličica.
   Prikazuje sve datoteke (video zapise i fotografije)./
   Prikazuje samo datoteke fotografija.
   Prikazuje samo datoteke video zapisa.
   Sortira datoteke.
8. Uvozi direktorijume sa računara.
9. Bira povezani uređaj ili memoriju.
10. Memoriše nove datoteke u računar.
11. Prikazivanje slajdova datoteka fotografija sa povezane videokamere.
    Reprodukuje video datoteke sa povezane videokamere.
12. Memoriše označenu datoteku u računar.
    Memoriše označenu datoteku na povezani uređaj.
13. Datoteku koja je izabrana na računaru premešta u mod uređivanja.
    Datoteku(e) izabranu(e) na računaru premešta u mod deljenja.
14. Datoteku(e) izabranu(e) na povezanoj videokameri prebacuje u mod deljenja.

# korišćenje videokamere sa Windows računarom

### Korak 3. Reprodukovanje video zapisa (ili fotografija)

- Pomoću aplikacije Intelli-studio možete lako da reprodukujete snimke.

1. Pokrenite program Intelli-studio. ➥strana 98
2. Kliknite na željeni direktorijum da biste prikazali svoje snimke.
   - Umanjene sličice video zapisa (ili fotografija) se prikazuju na ekranu, zavisno od izabranog izvora.
3. Izaberite video zapis (ili fotografiju) koji želite da reprodukujete, a zatim dvaput kliknite na njega za reprodukciju.
   - Reprodukcija počinje i prikazuju se komandni tasteri za reprodukciju.



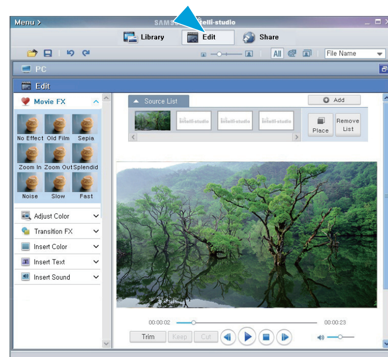



Program Intelli-studio podržava sledeće formate datoteka:
- Video formati: MP4 (video: H.264, audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formati fotografija: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

### Korak 4. Uređivanje video zapisa (ili fotografija)

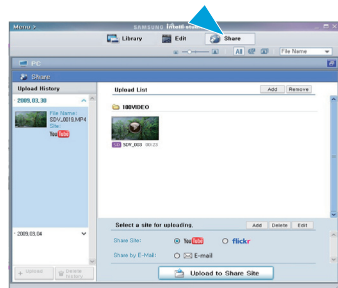
Pomoću programa Intelli-studio možete uređivati video zapise ili fotografije na razne načine.

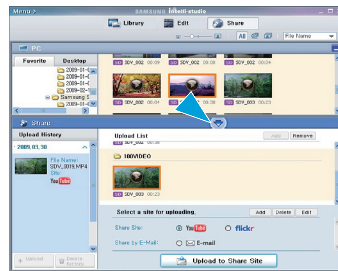
- Izaberite video zapis (ili fotografiju) koji(u) želite da reprodukujete, a zatim kliknite na ikonu **“EDIT”**.



**Korak 5. Deljenje video zapisa i fotografija na mreži**

Podelite svoje sadržaje sa svetom prenoseći fotografije, prezentacije slajdova i video zapise direktno na web lokaciju - samo jednim klikom.





1. Da to uradite, izaberite opciju **"Share"** na glavnom prozoru za video.
2. Kliknite **"Add"** i premestite video ili fotografiju (prevuci i pusti) u prozor za deljenje radi prenosa.
   - Izabrana datoteka se pojavljuje u prozoru za deljenje.
3. Kliknite na web lokaciju na koju želite da prenesete datoteke.
   - Možete izabrati "YouTube," "Flicker" ili unetu web lokaciju, koju želite da podesite za upravljanje vašim prenosima.
4. Kliknite na "**Upload to Share Site**" da započnete prenos.
   - Pojaviæe se iskaèuæi prozor koji æe tražiti vaš ID i lozinku.
5. Unesite svoj ID i lozinku za pristup.
   - Pristup sadržajima web lokacije može biti ogranièen, što zavisi od vašeg okruženja za pristup Internetu.



- Za više informacija o upotrebi programa Intelli-studio, pogledajte Vodič za pomoć koji ćete otvoriti klikom na "**Menu**" → "**Help**".
- Video zapise označene za deljenje možete jednostavno preneti na YouTube ili druge web lokacije pritiskom na taster za **Deljenje** ( ).

# korišćenje videokamere sa Windows računarom

## Prenesite svoje video zapise direktno na YouTube

**One-Touch** taster za **deljenje** (▯) vam omogućava da direktno prenesete i podelite svoje video zapise na YouTube. Samo pritisnite taster za **Deljenje** (▯) kada je vaša videokamera povezana na Windows računar pomoću isporučenog USB kabla. A zatim ih možete podeliti sa svojim prijateljima, porodicom ili svetom.

**Korak 1**

**Prvo treba da postavite oznaku za deljenje na video zapise koje želite direktno da prenesete na YouTube lokaciju. Pritisnite taster za Deljenje (▯) da biste željeni video zapis izabrali iz indeksnog prikaza umanjenih sličica video zapisa.**

- Na izabranim video zapisima se prikazuje Share mark (▯).
- Share mark (oznaku za deljenje) možete da postavite na izabrani video zapis pomoću menija. ➥strana 81




**Korak 2**

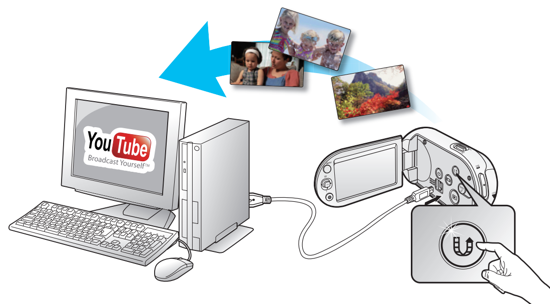
**Povežite videokameru sa računarom putem isporučenog USB kabla.** **➥strana 98**

- Intelli-studio se automatski pokreće čim se videokamera poveže na računar sa operativnim sistemom Windows (ako podesite opciju **"PC Software: On"**).

Korak 3

**Pritisnite taster za Deljenje (  ) kada je vaša videokamera, pomoću isporučenog USB kabla, povezana na računar.**

- Na ekranu za deljenje se prikazuju izabrani video zapisi sa oznakama za deljenje.
- Kliknite na **"Yes"** da započnete prenos.
- Ako želite da prenesete direktno, bez prikazivanja iskačućeg prozora za deljenje, potvrdite opciju "Intelli-studio ne prikazuje spisak datoteka označenih za deljenje kod povezanog uređaja".



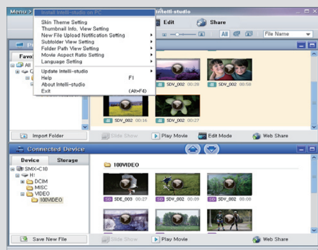



- Prilikom prenosa na YouTube, izabrani film se konvertuje u format koji se može reprodukovati na YouTube. Vreme prenosa može biti različito, što zavisi od uslova na strani korisnika, uključujući i performanse računara i mreže.
- Ne garantuje se prenos u svim okruženjima, a buduće izmene na serveru YouTube lokacije mogu onemogućiti ovu funkciju.
- Za više informacija o YouTube, posetite web lokaciju YouTube: **http://www.youtube.com/**
- Funkcija prenosa na YouTube kod ovog proizvoda pruža se po licenci dobijenoj od YouTube LLC. Postojanje funkcije prenosa na YouTube kod ovog proizvoda ne predstavlja odobrenje ili preporuku proizvoda od strane YouTube LLC.
- Ako nemate nalog na određenoj web lokaciji, prvo treba da se registrujete kako biste dobili odobrenje.
- U skladu sa YouTube politikom, direktan prenos filma možda neće biti dostupan za vašu zemlju / region.

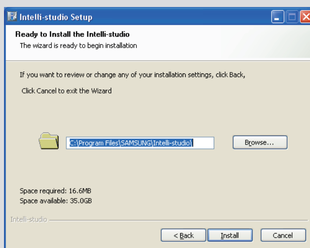
# korišćenje videokamere sa Windows računarom

## Instaliranje aplikacije Intelli-studio na računaru sa operativnim sistemom Windows

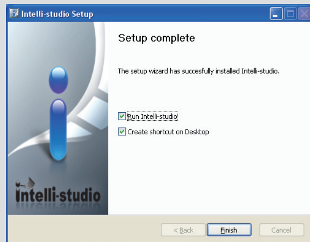
- Ako je aplikacija Intelli-studio instalirana na računaru sa operativnim sistemom Windows, ona se brže izvršava nakon povezivanja videokamere na računar. Štaviše, ova aplikacija se može automatski ažurirati i izvršavati direktno na računaru sa operativnim sistemom Windows.
- Aplikacija Intelli-studio se može instalirati na računaru sa operativnim sistemom Windows na sledeći način: Kliknite na **"Menu"** ➝ **"Install Intelli-studio on PC."** u ekranu programa Intelli-studio.



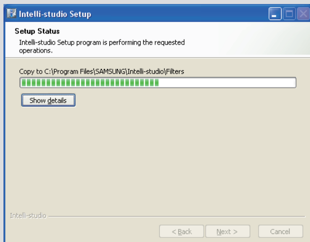






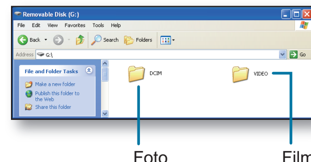
## KORIŠĆENJE KAO PRENOSIVOG MEMORIJSKOG UREĐAJA

Snimljene podatke možete preneti ili kopirati na računar sa operativnim sistemom Windows povezivanjem USB kabla na videokameru.

### Korak 1. Gledanje sadržaja memorijskih medijuma




1. Potvrdite postavku **"PC Software: Off"**. ➥strana 94
2. Potvrdite memorijski medijum.
   (Ako želite da snimate na memorijsku karticu, umetnite memorijsku karticu.) (samo SMX-C13/C14)
3. Povežite videokameru sa računarom putem USB kabla. ➥strana 98
   - Prozor "Prenosivi disk" ili "Samsung" se na trenutak pojavljuje na ekranu računara.
   - Kada se poveže USB, pojavljuje se prenosivi disk.
   - Izaberite "Otvorite direktorijume da gledate datoteke pomoću Windows Explorer-a" i kliknite na **"OK."**
4. Pojavljuju se direktorijumi memorijskog medijuma.
   - Različite vrste datoteka se čuvaju u različitim direktorijumima.





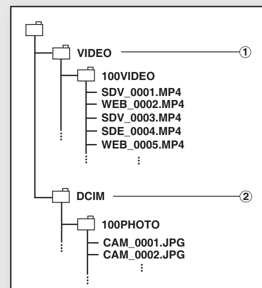

- Ako se prozor "Pokretni disk" ne pojavi, potvrdite vezu (➥strana 98) ili izvršite ponovo korake 1 i 3.
- Ako se pokretni disk ne pojavi automatski, otvorite direktorijum pokretnog diska preko ikone "Moj računar".
- Ako se disk jedinica povezane videokamere ne otvara ili ako kontekstni meni, koji se otvara pri desnom kliku miša (otvaranje ili pregledavanje) izgleda oštećen, moguće je da je vaš računar zaražen Autorun virusom. Preporučuje se da se ažurira najnovija verzija antivirus programa.

## Struktura direktorijuma i datoteka na memorijskim medijima

- Struktura direktorijuma i datoteka ugrađene memorije ili memorijske kartice je sledeća:
- Nemojte proizvoljno menjati ili uklanjati direktorijum ili ime datoteke. Može se desiti da se ne mogu reprodukovati.

### Datoteke filmova (H.264) ①

- Filmovi SD kvaliteta imaju imena u formatu SDV_####.MP4, dok web datoteke filmova imaju format WEB_####.MP4.
- Filmovi SD kvaliteta dobijaju ime SDE_####.MP4 kada se uređuju pomoću PC softvera.
- Broj datoteke se automatski povećava kada se kreira nova datoteka filma. U jednom direktorijumu se kreira do 9,999 datoteka.
- Kada je kreirano više od 9,999 datoteka, otvara se novi direktorijum.




### Datoteka fotografija ②

- Kao i u slučaju datoteka filmova, broj datoteke se automatski poveća kada se kreira nova datoteka fotografija.
- Maksimalan broj dozvoljenih datoteka je isti kao za datoteke filmova. Novi direktorijum čuva datoteke od CAM_0001.JPG.
- Ime direktorijuma se povećava po redosledu 100PHOTO → 101PHOTO itd.
- U jednom direktorijumu se kreira najviše 9,999 datoteka. Kada je kreirano više od 9,999 datoteka, otvara se novi direktorijum.

## Format slike

### Film

- Kompresija filmova se vrši u formatu H.264. Sufiks datoteke je **".MP4."**
- Video rezoluciju potražite na strani 58.

### Fotografije

- Kompresija fotografija se vrši u formatu JPEG (Grupa udruženih stručnjaka za fotografiju). Oznaka tipa datoteke je **".JPG."**
- Rezoluciju fotografija potražite na strani 59.



- Kada se kreira 9999. datoteka u 999. direktorijumu (tj. SDV_9999.MP4 se kreira u direktorijumu 999VIDEO), više nije moguće kreirati novi direktorijum. Na računaru napravite sigurnosnu kopiju svojih datoteka i formatirajte memorijsku karticu, a zatim ponovo postavite brojeve datoteka sa menija.
- Ime datoteke/direktorijuma koji su memorisani na memorijskoj kartici može se promeniti putem računara. Može se desiti da memorijska videokamera ne prepozna izmenjene datoteke.
- Memorijsku videokameru možete koristiti kao memorijski uređaj velikog kapaciteta memorije. Tako na memorijskom medijumu memorijske videokamere možete čuvati i opšte podatke.
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

# povezivanje sa drugim uređajima

Možete gledati snimljene filmove i fotografije na velikom ekranu tako što ćete da povežete memorijsku videokameru sa televizorom.

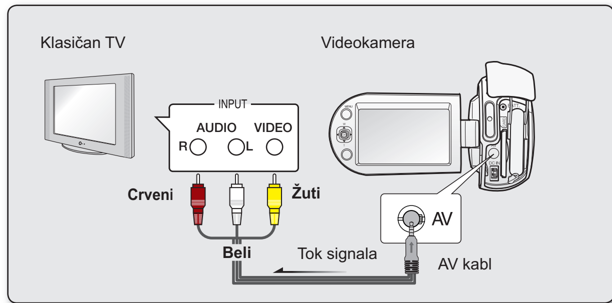
## POVEZIVANJE SA TELEVIZOROM

- Da bi mogao reprodukovati vaše snimke, televizor mora da bude PAL kompatibilan. ➥ strana 113
- Preporučujemo da koristite AC mrežni adapter kao izvor energije za memorijsku videokameru.

**Upotrebite isporučeni AV kabl da biste povezali memorijsku videokameru sa televizorom na sledeći način:**

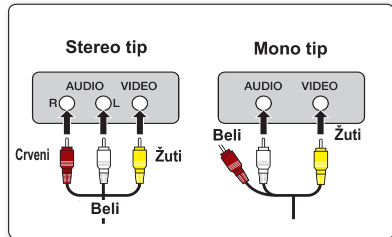
**1.** Povežite kraj AV kabla sa jednostrukim priključkom na AV konektor memorijske videokamere.

**2.** Drugi kraj video (žuti) kabla i audio kablove za levi (beli)/desni (crveni) kanal povežite na televizor.






- Više informacija o povezivanju možete da nađete u korisničkom priručniku za vaš televizor.
- Pre povezivanja se uverite da je ton na televizoru smanjen: ako se to zaboravi, može doći do zavijanja iz zvučnika televizora.
- Pažljivo povežite ulazne i izlazne kablove sa odgovarajućim priključcima na uređaju sa kojima povezujete memorijsku videokameru.



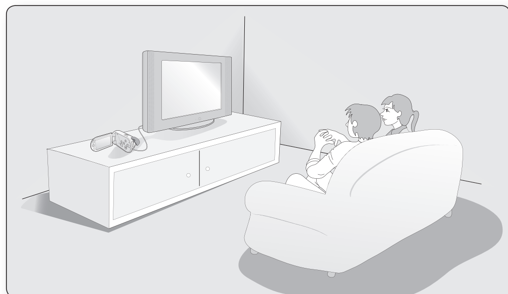
# povezivanje sa drugim uređajima

## GLEDANJE NA TV EKRANU

**1.** Uključite TV aparat i postavite selektor ulaza na ulaznu vezu sa kojom je memorijska videokamera povezana.
- Ona se često naziva “linija.” U uputstvu za upotrebu televizora potražite kako da promenite TV ulaz.

**2.** Uključite memorijsku videokameru.
- Pritisnite taster **Mod** ( ) da izaberete mod reprodukcije. ➥ strana 49
- Slika koja se vidi na memorijskoj videokameri prikazaće se na TV ekranu.
- Možete gledati sliku i na LCD ekranu memorijske videokamere.

**3.** Pokrenite reprodukciju.
- Dok gledate televizor, možete da vršite reprodukciju, snimate ili menjate postavke menija.



- Kada se **"TV Display"** postavi na **"Off"**, OSD (Prikaz na ekranu) se ne pojavljuje na TV ekranu. ➥strana 94
- Ukoliko se memorijska videokamera nalazi previše blizu drugih uređaja ili je ton preglasan, može doći do zavijanja. Memorijsku videokameru držite na dovoljnoj udaljenosti od drugih povezanih uređaja.
- Kada je na memorijsku videokameru povezan AV kabl, ugrađeni zvučnik se automatski isključuje i ne možete podesiti jačinu zvuka na traci za podešavanje jačine zvuka.

**Prikazivanje slike u zavisnosti od proporcije LCD i TV ekrana**

| | Snimanje | Fotografija | LCD | TV | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 16:9 | 4:3 |
| 16:9 | | | | | |
| 4:3 | | | | | |

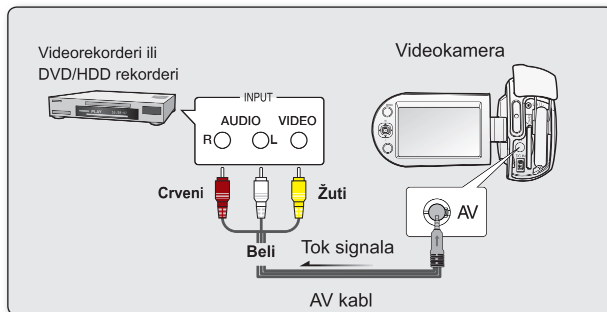
- Pogledajte stranu 66 za postavku **"16:9 Wide".**
- Funkcija fotografisanja je dostupna samo za modele, SMX-C13/C14.

■ IKONA ● Subjekat

## SNIMANJE (PRESNIMAVANJE) SLIKA PREKO VCR ILI DVD/HDD REKORDERA

Slike koje se reprodukuju na ovoj memorijskoj videokameri možete snimiti (presnimiti) na druge video uređaje, kao što su videorekorderi ili DVD/HDD rekorderi. Upotrebite AV kabl (isporučen) da biste povezali memorijsku videokameru sa drugim video uređajem, kao što je prikazano na sledećoj slici:

1. Pritisnite taster **Mod** (⊙) da izaberete mod reprodukcije. ➥ strana 49
2. Odaberite snimljene (presnimljene) slike na prikazu umanjenih sličica, a onda pritisnite taster **OK**.
3. Pritisnite taster za snimanje na povezanom uređaju.
   - Memorijska videokamera će početi reprodukciju, a uređaj za snimanje će je snimiti (presnimiti).






- Obavezno koristite AC mrežni adapter za napajanje memorijske videokamere preko kućne AC utičnice da biste sprečili gašenje kamere tokom snimanja na drugi video uređaj.
- Da biste sprečili prikazivanje OSD-a (informacija) zajedno sa AV signalom, u meniju podešavanja postavite **"TV Display"** na **"Off"** in Menu Settings. ➥strana 94

# održavanje i dodatne informacije

## ODRŽAVANJE

Vaša memorijska videokamera je proizvod superiornog dizajna i vrhunske izrade i sa njom treba da se rukuje pažljivo. Dole navedene sugestije će vam pomoći da ispunite obaveze iz garancije i omogućiti da dugo uživate u ovom proizvodu.

✪ Za zaštitu memorijske videokamere, isključite memorijsku videokameru.
- Izvadite bateriju i iskopčajte AC mrežni adapter. ➥strana 16
- Izvadite memorijsku karticu. ➥strana 39

### Oprez pri skladištenju

- **Ne ostavljajte memorijsku videokameru na mestu gde je temperatura vrlo visoka u dužem vremenskom periodu:** Kada je vreme jako toplo, temperatura u zatvorenom vozilu ili prtljažniku može biti veoma visoka. Ako ostavite memorijsku videokameru na takvom mestu, može doći do neispravnog funkcionisanja ili do oštećenja kućišta. Ne izlažite memorijsku videokameru direktnom uticaju sunčevog svetla i ne stavljajte je u blizini grejnih tela.
- **Ne odlažite memorijsku videokameru na mestima sa visokom vlažnošću vazduha ili gde ima mnogo prašine:** Ako prašina dospe u memorijsku videokameru, to može da dovede do neispravnog funkcionisanja. Ako je vlažnost vazduha visoka, objektiv bi mogao da se blokira, tako da bi memorijska videokamera bila neupotrebljiva. Preporučuje se da memorijsku videokameru čuvate u kutiji sa vrećicom desikanta ako videokameru čuvate u ormaru, itd.
- **Ne čuvajte memorijsku videokameru na mestu na kome postoje jako magnetno polje ili intenzivne vibracije:** To može da dovede do neispravnog funkcionisanja.
- **Izvadite bateriju iz memorijske videokamere i odložite je na hladno mesto:** Ako ostavite bateriju u videokameri ili je čuvate pri visokim temperaturama, to može skratiti njen vek trajanja.

### Čišćenje memorijske videokamere

**✪ Pre čišćenja isključite memorijsku videokameru i uklonite bateriju i AC mrežni adapter.**

- **Čišćenje spoljašnosti**
  - Nežno obrišite mekom suvom tkaninom. Ne primenjujte preteranu silu prilikom čišćenja, nežno trljajte površinu.
  - Ne koristite benzen ili razređivač za čišćenje videokamere. Spoljni sloj se može oljuštiti ili bi se mogla oštetiti površina kućišta.
- **Za čišćenje LCD ekrana**
  Nežno obrišite mekom suvom tkaninom. Pazite da ne oštetite ekran.

- **Čišćenje objektiva**
  Koristite opcionalni električni fen (nije deo isporuke) za odstranjivanje prljavštine i drugih malih objekata. Ne brišite objektiv tkaninom ili prstima. Ako je neophodno, nežno obrišite papirom za čišćenje objektiva.
  - Ako se objektiv ne očisti od prljavštine, može se stvoriti buđ.
  - Ako se objektiv zatamni, isključite memorijsku videokameru i nemojte je koristiti u periodu od oko 1 sata.

## DODATNE INFORMACIJE

### Memorijski medijumi

- **Sledite navedene smernice da sprečite oštećenje snimljenih podataka.**
  - Ne savijajte i ne bacajte memorijske medije, ne izlažite ih velikom pritisku, udarima ili vibracijama.
  - Ne prskajte memorijske medije vodom.
  - Ne koristite, ne zamenjujte i ne odlažite memorijske medijume na mestima koja su izložena jakom statičkom elektricitetu ili električnom šumu.
  - Ne isključujte napajanje videokamere i ne uklanjajte bateriju ili AC mrežni adapter za vreme snimanja, reprodukcije ili kad na neki drugi način pristupate memorijskim medijima.
  - Ne približavajte memorijske medije objektima koji imaju jako magnetno polje ili koji emituju jake elektromagnetne talase.
  - Ne čuvajte memorijske medije na mestima sa visokom temperaturom ili vlažnošću vazduha.
  - Ne dodirujte metalne delove.
- **Kopirajte snimljene datoteke na vaš računar. Samsung ne preuzima odgovornost za moguće gubitke podataka. (Preporučujemo da podatke sa vašeg računara kopirate na druge memorijske medije.)**
- **Neispravnosti mogu da dovedu do toga da memorijski mediji ne funkcionišu pravilno. Samsung neće obezbediti nadoknadu za gubitak sadržaja.**
- **Pogledajte strane 38-44 za više detalja.**

### LCD ekran

- **Da sprečite oštećivanje LCD ekrana**
  - Ne pritiskajte ga previše jako prejako i ne udarajte ga o druge predmete.
  - Ne postavljajte videokameru tako da leži na LCD ekranu.
- **Da produžite vek trajanja, ne trljajte ekran grubom tkaninom.**
- **Pazite na sledeće pojave prilikom korišćenja LCD ekrana. To nisu neispravnosti.**
  - Tokom korišćenja videokamere, površina oko LCD ekrana se može zagrejati.
  - Ako kamera ostane uključena duže vreme, površina oko LCD ekrana postaće vruća.

# održavanje i dodatne informacije

## Baterijski paketi

Isporučena baterija je litijum-jonska. Pre korišćenja isporučene baterije ili dodatne baterije, obavezno pročitajte sledeća upozorenja:

- **Da izbegnete opasnosti**
  - Ne palite.
  - Ne kratkospajajte kontakte. Prilikom transporta, bateriju nosite u plastičnoj vrećici.
  - Ne menjajte i ne rastavljajte.
  - Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C (140°F), zato što bi u protivnom baterija mogla da se pregreje, eksplodira ili zapali.
- **Da izbegnete oštećenja i produžite vek trajanja**
  - Ne izlažite bateriju nepotrebnim udarima.
  - Punite u okruženju u kojme su temperature u okviru dole navedenih vrednosti tolerancije.
    Ovo je tip baterije koji se bazira na hemijskoj reakciji - niže temperature ometaju hemijsku reakciju, dok više temperature mogu da spreče potpuno punjenje.
  - Čuvajte na hladnom i suvom mestu. Izlaganje visokim temperaturama u dužem vremenskom periodu će povećati prirodno pražnjenje i skratiti radni vek baterije.
  - Potpuno napunite bateriju svakih 6 meseci ako je skladištite u dužem vremenskom periodu.
  - Uklonite iz vaše videokamere kada se ona ne koristi, jer ove komponente mogu da troše struju čak i kad su isključene.

- Preporučuje se da u ovoj videokameri koristite samo originalne **Samsung** baterije.
  Korišćenje baterija koje nije proizveo **Samsung** može da prouzrokuje oštećenje unutrašnjeg kola za punjenje.
- Normalno je da baterija bude topla posle punjenja ili korišćenja.
  **Specifikacije temperaturnih opsega**
  - Punjenje: 10°C do 35°C (50°F do 95°F)
  - Rad: 0°C do 40°C (32°F do 104°F)
  - Skladištenje: -20°C do 60°C (-4°F do 140°F)
- Što je temperatura niža, punjenje traje duže.
- **Pogledajte strane 16-22 za više detalja**.

## KORIŠĆENJE MEMORIJSKE VIDEOKAMERE U INOSTRANSTVU

- Svaka zemlja ili region ima sopstvene električne sisteme ili sisteme boja.
- Pre korišćenja memorijske videokamere u inostranstvu, proverite sledeće tačke.

### Izvori električne energije

Isporučeni AC adapter ima mogućnost automatskog izbora mrežnog napona od 100 V do 240 V. Svoju videokameru možete koristiti u bilo kojoj zemlji/regionu koristeći AC mrežni adapter koji je isporučen uz vašu videokameru, u opsezima mrežnog napona od 100 V do 240 V, 50/60 Hz. Ukoliko je neophodno, koristite komercijalni utični AC adapter, zavisno od od dizajna zidne utičnice.

### O sistemima boja kod TV aparata

Vaša videokamera je videokamera bazirana na **PAL** sistemu. Ukoliko želite da gledate snimke na televizoru ili da ih kopirate na spoljni uređaj, to mora biti televizor baziran na **PAL** sistemu ili spoljni uređaj koji ima odgovarajuće audio/video konektore.
U protivnom, možda će biti potrebno da koristite poseban transkoder video formata (konvertor formata PAL-NTSC).



Samsung ne obezbeđuje konvertor formata.

**Zemlje/regioni kompatibilni sa PAL sistemom**

Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Netherlands, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

**Zemlje/regioni kompatibilni sa NTSC sistemom**

Bahamas, Canada, Central America, Japan, Korea, Mexico, Philippines, Taiwan, United States of America, etc.



Možete snimati sa vašom memorijskom videokamerom i gledati slike na LCD ekranu na bilo kom mestu u svetu.

## REŠAVANJE PROBLEMA

✪ **Pre nego što se obratite ovlašćenom servisnom centru kompanije Samsung, izvršite sledeće jednostavne provere. One vam mogu uštedeti vreme i troškove nepotrebnog poziva.**

## Indikatori i poruke upozorenja

### Izvor električne energije

| Poruka | Ikona | Obaveštava da... | Akcija |
|---|---|---|---|
| Low Battery | - | Baterija je skoro prazna. | • Zamenite je punom ili koristite AC adapter. Napunite bateriju. |

### Memorijski medijumi

| Poruka | Ikona | Obaveštava da... | Akcija |
|---|---|---|---|
| Memory Full (samo SMX-C13/C14) | | Nema dovoljno prostora za snimanje u ugrađenoj memoriji. | • Nema dovoljno prostora za snimanje u ugrađenoj memoriji. Obrišite nepotrebne datoteke iz ugrađene memorije. Upotrebite memorijsku karticu.<br>• Napravite rezervne kopije datoteka na računaru ili drugom memorijskom mediju i obrišite datoteke. |
| Insert Card | | U slot za memorijsku karticu nije umetnuta memorijska kartica. | • Stavite memorijsku karticu. |
| Card Full | | U memorijskoj kartici nema dovoljno prostora za snimanje. | • Obrišite nepotrebne datoteke sa memorijske kartice. Koristite ugrađenu memoriju. (samo SMX-C13/C14)<br>• Napravite rezervne kopije datoteka na računaru ili drugom memorijskom mediju i obrišite datoteke.<br>• Zamenite memorijsku karticu drugom koja ima dovoljno slobodnog prostora. |

| Poruka | Ikona | Obaveštava da... | Akcija |
|---|---|---|---|
| Card Error | | Memorijska kartica ima neki problem i ne može biti prepoznata. | • Formatirajte memorijsku karticu ili je zamenite novom. |
| Card Locked | | Jezičak za zaštitu od pisanja na SDHC kartici je zaključan. | • Deblokirajte jezičak za zaštitu od pisanja. |
| Not Supported Card | | Memorijska kartica nije podržana kod ove videokamere. | • Promenite memorijsku karticu koju smo vam preporučili. |
| Please format | | Memorijska kartica nije formatirana. | • Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija. |
| Not formatted.<br>Format the Card?<br>(Format the memory ?) | - | Format datoteke nije podržan na ovoj memorijskoj videokameri. | • Format datoteke nije podržan. Proverite podržane datoteke.<br>• Formatirajte memorijsku karticu korišćenjem stavke menija. |
| Low speed card<br>Please record a<br>lower resolution. | - | Memorijska kartica nema dovoljne performanse za snimanje. | • Snimajte film sa nižom rezolucijom.<br>• Zamenite memorijsku karticu bržom karticom. ➥ strana 40 |

**Snimanje**

| Poruka | Ikona | Obaveštava da... | Akcija |
|---|---|---|---|
| Write Error | - | Došlo je do problema prilikom upisa podataka na memorijski medijum. | • Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija nakon što ste napravili rezervne kopije važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom medijumu. |
| Release the EASY Q | - | Neke funkcije ne možete koristiti ručno kada je aktiviran EASY Q. | • Deaktivirajte funkciju EASY Q. |

# rešavanje problema

## Reprodukcija

| Poruka | Ikona | Obaveštava da... | Akcija |
|---|---|---|---|
| Read Error | - | Došlo je do problema prilikom čitanja podataka sa memorijskog medijuma. | • Formatirajte memorijski medijum korišćenjem menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. |
| The Number of video files is full. Cannot copy videos. | - | Broj direktorijuma i datoteka je postigao maksimum i vi ne možete da snimate. | • Formatirajte memorijski medijum korišćenjem stavke menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. Postavite **"File No."** na **"Reset"** |
| The Number of photo files is full. Cannot copy photos. (samo SMX-C13/C14) | - | Broj direktorijuma i datoteka je postigao maksimum i ne možete da fotografišete | • Formatirajte memorijski medijum korišćenjem stavke menija posle kreiranja rezervnih kopija važnih datoteka na računaru ili drugom memorijskom uređaju. **"File No."** postavite na **"Reset."** |


OPREZ

**Ako postoji kondenzacija vlage, pre upotrebe, ostavite videokameru po strani neko vreme**

- Šta je kondenzacija vlage?
  Kondenzacija vlage se javlja kada se memorijska videokamera premesti na mesto gde postoji značajna razlika u temperaturi vazduha u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila. Drugim rečima, vodena para iz vazduha se pretvara u vlagu zbog razlike u temperaturi i kondenzuje se u vidu vlage na spoljnim ili unutrašnjim sočivima memorijske videokamere i reflektivnim sočivima. Kada se to dogodi, privremeno možda nećete moći da koristite funkcije snimanje i reprodukcija memorijske videokamere. Takođe, to može da prouzrokuje nepravilno funkcionisanje ili oštećenje memorijske videokamere, ako se uređaj uključi kada postoji kondenzacija.
- Šta mogu da učinim?
  Isključite videokameru, odvojite bateriju i ostavite je na suvom mestu 1~2 sata pre ponovnog korišćenja.
- Kada se vlaga kondenzuje?
  Kondenzacija vlage se javlja kada se uređaj premesti na mesto gde je temperatura viša u odnosu na mesto gde se kamera prethodno nalazila ili ako se koristi na mestu gde iznenada postaje jako vruće.
  - Kada se zimi snima napolju na hladnom vremenu, a zatim se koristi unutra.
  - Kada se snima napolju na toplom vremenu nakon što je videokamera bila unutra ili u autu gde se punila.

**Napomena pre slanja videokamere na popravak:**

- Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.
- Zavisno od problema, trenutni hard disk će možda morati da se inicijalizuje ili zameni, a podaci će biti obrisani. Podatke sa hard diska obavezno sačuvajte na drugom memorijskom medijumu pre nego što videokameru date na popravak. Samsung ne daje garancije u vezi gubitka podataka.

✪ **Ako se javi neki problem tokom korišćenja videokamere, proverite sledeće pre nego što se obratite servisu radi popravka. Ukoliko ova uputstva ne reše vaš problem, stupite u kontakt sa najbližim ovlašćenim centrom kompanije Samsung.**

## Simptomi i rešenja

### Električna energija

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Videokamera se ne uključuje. | • Možda baterija nije instalirana u vašu memorijsku videokameru. Stavite bateriju u memorijsku videokameru.<br>• Ubačena baterija može biti ispražnjena. Napunite bateriju ili je zamenite napunjenom baterijom.<br>• Ako koristite AC mrežni adapter, proverite da li je pravilno priključen u zidnu utičnicu.<br>• Izvadite bateriju ili izvucite AC mrežni adapter iz utičnice, a zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite. |
| Napajanje se automatski isključuje. | • Da li je **"Auto Power Off"** postavljen na **"5 Min"**? Ukoliko se ni jedan taster ne pritisne oko 5 minuta, memorijska videokamera se automatski isključuje (**"Auto Power Off"**). Da onemogućite ovu opciju, promenite postavku **"Auto Power Off"** na **"Off"**.➥strana 93<br>• Baterija je skoro prazna. Napunite bateriju ili je zamenite napunjenom bat-erijom.<br>• Koristite AC mrežni adapter. |
| Napajanje se ne može isključiti. | • Izvadite bateriju ili izvucite AC mrežni adapter iz utičnice, a zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite. |
| Baterija se brzo prazni. | • Temperatura pri upotrebi je previše niska.<br>• Baterija nije potpuno napunjena. Ponovo napunite bateriju.<br>• Baterija je stigla do kraja svog veka trajanja i ne može se dopuniti. Upotrebite drugu bateriju. |

# rešavanje problema

## Prikazi

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Snimljena slika je uža ili šira od originalne slike. | • Trebalo bi da proverite veličinu snimka pre snimanja. ➥strana 58 |
| Nepoznata slika se pojavljuje na LCD ekranu. | • Memorijska videokamera je u modu demonstracije. Ako ne želite da vidite sliku demonstracije, promenite postavku **"Demo"** na **"Off".** ➥strana 95 |
| Na ekranu se pojavljuje nepoznati indikator. | • Na ekranu se pojavljuje upozoravajući indikator ili poruka. ➥strana 114~116 |
| Naknadna slika ostaje na LCD ekranu. | • Ovo se dešava ukoliko iskopčate AC mrežni adapter ili uklonite bateriju pre nego što isključite napajanje videokamere. |
| Slika na LCD ekranu izgleda tamna. | • Ambijentalno svetlo je previše jako. Podesite osvetljenost i ugao LCD ekrana.<br>• Koristite funkciju za optimizaciju LCD ekrana. |

## Memorijski mediji

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Funkcije memorijske kartice ne rade. | • Pravilno umetnite memorijsku karticu u videokameru. ➥strana 39<br>• Ukoliko koristite memorijsku karticu formatiranu na računaru, ponovo je formatirajte direktno u vašoj videokameri. ➥strana 87 |
| Slika se ne može obrisati. | • Slike zaštićene drugim uređajem se ne mogu brisati. Isključite zaštitu slike na tom uređaju. ➥strana 74<br>• Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC memorijska kartica, itd.), ako postoji. ➥strana 40 |
| Memorijska kartica se ne može formatirati. | • Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici (SDHC memorijska kartica, itd.), ako postoji. ➥strana 40<br>• Pre formatiranja iskopirajte važne snimljene datoteke na vaš računar. Samsung ne preuzima odgovornost za moguće gubitke podataka. (Preporučuje se da podatke sa vašeg računara kopirate na druge memorijske medije.) |
| Ime datoteke nije tačno navedeno. | • Datoteka je možda oštećena.<br>• Vaša memorijska videokamera ne podržava taj format datoteke.<br>• Prikazuje se samo ime datoteke ako struktura direktorijuma nije u skladu sa međunarodnim standardom. |
| Ne puni se ili ne radi čak i ako je umetnuta baterija | • Proverite da li je baterija originalna. Memorijska videokamera ne može da ispravno prepozna baterije koje nisu originalne. |

# rešavanje problema

## Snimanje

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Snimanje ne počinje kada se pritisne taster za **pokretanje/ zaustavljanje snimanja.** | • Na memorijskom medijumu nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje.<br>• Proverite da li je memorijska kartica stavljena ili da li je zaključan jezičak za zaštitu od pisanja.<br>• Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu.<br>• Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat. |
| Realno vreme snimanja je manje od procenjenog vremena. | • Procenjeno vreme snimanja može da se razlikuje u zavisnosti od sadržaja i korišćenih funkcija.<br>• Snimanje subjekata koji se brzo kreću povećava bit brzinu, a time i količinu memorijskog prostora koji je potreban za snimanje, što može dovesti do skraćivanja vremena snimanja. |
| Snimanje se automatski zaustavlja. | • Na memorijskom medijumu nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje. Napravite rezervnu kopiju važnih datoteka na vašem računaru i formatirajte memorijski medijum ili obrišite nepotrebne datoteke.<br>• Ukoliko često snimate ili brišete datoteke, performanse ugrađene fleš memorije će biti pogoršane. U tom slučaju, ponovo formatirajte ugrađenu memoriju.<br>• Ukoliko koristite memorijsku karticu sa malom brzinom upisivanja, memorijska videokamera automatski prekida snimanje filmova, a na LCD ekranu se javlja odgovarajuća poruka. |
| Javljaju se vertikalne linije kada se snima subjekat osvetljen jakom svetlošću. | • Memorijska videokamera ne može da snimi te nivoe svetla. |

## Snimanje

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Kada je za vreme snimanja ekran izložen direktnoj sunčevoj svetlosti, ekran na trenutak postane crven ili crn. | • Ne ostavljajte memorijsku videokameru sa LCD ekranom izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti. |
| Datum/vreme se ne prikazuje za vreme snimanja. | • **"Date/Time"** je postavljen na off**.** Postavite **"Date/Time"** na on**.** ➥strana 35 |
| Zvučni signal (bip) se ne čuje. | • Postavite **"Beep Sound"** na **"On".**<br>• Zvučni signal je privremeno isključen u toku snimanja filmova.<br>• Kada je AV kablo priključeno na memorijsku videokameru, zvučni signal će se isključiti automatski. |
| Ne postoji vremenska razlika između momenta kada pritisnete taster za **Pokretanje/ zaustavljanje reprodukcije** i momenta kada se snimljeni film pokreće/zaustavlja. | • Kod vaše videokamere može da postoji neznatno kašnjenje između momenta kada pritisnete taster za **Pokretanje/zaustavljanje reprodukcije** i momenta kada se snimljeni film zaista pokreće/zaustavlja. Ovo nije greška. |
| Snimanje se zaustavlja. | • Unutrašnja temperatura videokamere je neobično visoka. Isključite videokameru i ostavite je neko vreme na hladnom i suvom mestu.<br>• Videokamera ima vlagu u unutrašnjosti (kondenzacija). Isključite videokameru i ostavite je na hladnom i suvom mestu oko 1 sat. |
| Ne možete da snimite fotografiju. (samo SMX-C13/C14) | • Videokameru postavite u mod snimanja. ➥strana 24<br>• Otključajte jezičak za zaštitu od pisanja na memorijskoj kartici, ako postoji.<br>• Memorijski medijum je pun. Koristite novu memorijsku karticu ili formatirajte memorijski medijum. ➥strana 87<br>Ili uklonite nepotrebne slike. ➥strana 73 |

## Prilagođavanje slike tokom snimanja

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Fokusiranje se ne prilagođava automatski. | • Postavite **"Focus"** na **"Auto"**. ➥strana 62<br>• Uslovi snimanja nisu povoljni za automatsko fokusiranje. Prilagodite fokus ručno. ➥strana 62<br>• Površina objektiva je prašnjava. Očistite objektiv i proverite fokus.<br>• Snimak je napravljen na mračnom mestu. Osvetlite prostor. |
| Slika izgleda previše svetlo, treperi ili joj se menja boja. | • To se može desiti ako snimate pod fluorescentnom lampom, lampom na bazi natrijuma ili žive. Otkažite **"iSCENE"** da biste ovu pojavu sveli na najmanju meru. ➥strana 57 |

## Reprodukcija na memorijskoj videokameri

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Upotreba tastera za reprodukciju (Reprodukcija/Pauza) ne pokreće reprodukciju. | • Pritisnite taster **Mod** (⊜) da biste ušli u mod reprodukcije.<br>• Slikovne datoteke koje su snimljene drugim uređajem možda neće da se reprodukuju na vašoj memorijskoj videokameri.<br>• Proverite kompatibilnost memorijske kartice. ➥strana 40 |
| Funkcija Skok ili Traženje ne funkcioniše normalno. | • Ukoliko je temperatura unutar kamere previše visoka, može da dođe do nepravilnog rada. Isključite videokameru, sačekajte nekoliko trenutaka, a zatim je ponovo uključite. |
| Reprodukcija je neočekivano prekinuta. | • Proverite da li su AC mrežni adapter ili baterija pravilno povezani i sigurni. |
| Kada reprodukujete film snimljen Intervalskim SNIMANJEM ne možete čuti zvuk. | • Intervalsko SNIMANJE ne podržava snimanje zvuka. (snimanje bez zvuka) ➥strana 68 |
| Fotografije koje su sačuvane na memorijskom medijumu se ne prikazuju u stvarnoj veličini. (samo SMX-C13/C14) | • Fotografije snimljene drugim uređajem možda se neće prikazati u stvarnoj veličini. Ovo nije greška. |

## Reprodukcija na drugim uređajima (TV itd.)

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Ne možete da vidite sliku ili čujete zvuk sa povezanog uređaja. | • Povežite audio liniju AV kabla na vašu videokameru ili na povezani uređaj (TV, DVD rekorder itd.). (Crvena boja - desno, bela boja - levo)<br>• AV kabl nije pravilno povezan. Proverite da li je AV kabl povezan na odgovarajući konektor. ➥strana 107, 109 |

# rešavanje problema

## Povezivanje sa računarom

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Kada su filmovi u pitanju, računar ne prepoznaje vašu videokameru. | • Iskopčajte USB kabl iz računara i videokamere, a zatim ponovo pokrenite računar, Ponovo ga tačno povežite. |
| Filmska datoteka se ne reprodukuje pravilno na računaru. | • Za reprodukciju datoteke koja je snimljena vašom videokamerom je potreban video kodek. Sledeći zahtevi moraju biti ispunjeni da bi se koristio instalirani softver za uređivanje (Intelli-studio):<br>• Pazite da konektor umetnete u pravilnom smeru i da čvrsto priključite USB kabl na USB konektor vaše videokamere.<br>• Iskopčajte USB kabl iz računara i videokamere, a zatim ponovo pokrenite računar,<br>• Vaš računar možda nema potrebne performanse za reprodukciju video datoteke. Uporedite računar sa preporučenim specifikacijama. |
| Intelli-studio ne funkcioniše pravilno. | • Izađite iz aplikacije Intelli-studio i ponovo pokrenite računar sa operativnim sistemom Windows.<br>• Softver koji je instaliran na vašoj videokameri, „Intelli-studio“, nije kompatibilan sa Macintosh računarima.<br>• Postavite **“PC Software”** na **“On”** u meniju Postavke.<br>• U zavisnosti od tipa vašeg računara, program Intelli-studio se možda neće automatski pokrenuti. U ovom slučaju, preko ikone “Moj računar” otvorite CD-ROM sa programom Intelli-studio i pokrenite iStudio.exe. |
| Slika i zvuk sa videokamere se ne reprodukuju pravilno na računaru. | • Reprodukcija filma ili zvuka može se privremeno zaustaviti, što zavisi od vašeg računara. To ne utiče na film ili zvuk koji su kopirani na vaš računar.<br>• Ukoliko je vaša videokamera povezana sa računarom koji ne podržava Hi-speed USB (USB2.0), slike ili zvuk se možda neće dobro reprodukovati. To ne utiče na slike ili zvuk koji se kopiraju na vaš računar. |
| Ekran reprodukcije je pauziran ili je izobličen. | • Proverite sistemske zahteve za reprodukciju filma. ➥strana 97<br>• Zatvorite sve ostale aplikacije koje se izvršavaju na računaru.<br>• Ukoliko se snimljeni film reprodukuje preko vaše videokamere povezane sa računarom, slika se možda neće reprodukovati s najboljim kvalitetom, što zavisi od brzine prenosa. Iskopirajte datoteku na računar, a zatim je reprodukujte. |

## Povezivanje /Presnimavanje sa drugim uređajima (TV, DVD rekorder itd.)

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Ne možete pravilno da presnimavate ako koristite AV kabl. | • AV kabl nije pravilno povezan. Proverite da li je AV kabl povezan na odgovarajući konektor, tj. na ulazni konektor uređaja koji se koristi za presnimavanje slika sa vaše videokamere. ➥strana 107, 109 |

## Opšti postupci

| Simptom | Objašnjenje/rešenje |
|---|---|
| Datum i vreme nisu tačni. | • Da li videokamera nije korišćena duže vreme? Ugrađena punjiva baterija je možda ispražnjena. ➥strana 36 |
| Videokamera se ne uključuje ili ne reaguje kada se pritisne neki taster. | • Izvadite bateriju ili izvadite AC mrežni adapter iz utičnice, a zatim ponovo povežite napajanje na videokameru pre nego što je uključite. |

## Meni

<table>
<tr><th>Simptom</th><th>Objašnjenje/rešenje</th></tr>
<tr><td>Stavke menija su posivele.</td><td>
<ul>
<li>Ne možete da izaberete sive stavke u trenutnom modu snimanja/reprodukcije.</li>
<li>Većina stavki menija se ne može izabrati kada aktivirate funkciju EASY Q.</li>
<li>Ako nije umetnut nijedan memorijski medijum, on se ne može izabrati i biće zatamnjen na meniju: "Storage", "Storage Info", "Format", itd.</li>
<li>Postoje funkcije koje ne možete aktivirati u isto vreme. Sledeća lista pokazuje primere kombinacija funkcija i stavki menija koje ne možete da koristite u isto vreme. Ako želite da aktivirate željene funkcije, ne aktivirajte prethodno sledeće stavke.</li>
</ul>
<table>
<tr><th><Ne može da se koristi></th><th><Zbog sledećih postavki></th></tr>
<tr><td>"Digital Zoom",</td><td>"Anti-Shake (HDIS)"<br>"Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing"<br>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror, Mosaic, Step printing"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)", "iSCENE: Night, Darkness", "16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"</td><td>"iSCENE: Night, Darkness", "Digital Effect"<br>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Interval REC"</td></tr>
<tr><td>"EASY Q"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"16:9 Wide"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Anti-Shake (HDIS)"</td><td>"Video Resolution: Web Fine, Web Normal"</td></tr>
</table>
<ul>
<li>Sledeći spisak daje primere nekih funkcija koje ne možete aktivirati ako se videokamera nalazi u određenom modu. Ako želite da aktivirate željenu funkciju, prvo promenite mod.</li>
</ul>
<table>
<tr><th><Ne može da se koristi></th><th><Ako je videokamera u sledećem modu:></th></tr>
<tr><td>"LCD Brightness", "LCD Colour", "Transparency", "Demo"</td><td>"Play mode": Mod indeksnog prikaza umanjenih sličica ili mod prikaza celih video zapisa (ili fotografija).</td></tr>
<tr><td>"TV Display"</td><td>"Play mode": Mod indeksnog prikaza umanjenih sličica video zapisa (ili fotografija).</td></tr>
<tr><td>"Storage", "Auto Power Off", "Default Set"</td><td>"Play mode": Mod prikaza celih video zapisa (ili fotografija).</td></tr>
<tr><td>"Beep Sound"</td><td>"Play mode": Mod prikaza celih video zapisa</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

# specifikacije

**Ime modela: SMX-C10RP/SMX-C10LP/SMX-C10GP/SMX-C10FP/SMX-C13RP/SMX-C13LP/SMX-C13GP SMX-C14RP/SMX-C14LP/SMX-C14GP/SMX-C100RP/SMX-C100LP/SMX-C100GP**

| **Sistem** | |
|---|---|
| Video signal | PAL |
| Format za kompresiju slike | H.264/AVC format |
| Format za kompresiju zvuka | AAC (Napredno kodiranje zvuka) |
| Rezolucija snimka | TV Super Fine (oko 5.0Mbps), TV Fine (oko 4.0Mbps), TV Normal (oko 3.0Mbps), Web Fine (oko 4.0Mbps), Web Normal (oko 3.0Mbps) |
| Uređaj za snimanje | CCD (Charge Coupled Device) (Maks : 800K piksela) |
| Objektiv | F1.8 do 2.4, 10x (optički), 1200x (digitalni) Objektiv sa elektronskim zumom |
| Fokusna dužina | 2.4mm~24mm |
| **LCD ekran** | |
| Veličina/broj tačaka | širina 2,7 inča, 230k |
| Vrsta LCD ekrana | 1,6-inčni LCD panel / TFT sistem sa aktivnom matricom, prepleteno skeniranje |
| **Konektori** | |
| Kompozitni video izlaz | 1.0V (p_p), 75Ω, analogni |
| Audio izlaz | (-7.5dBm 47KΩ, analogni, stereo) |
| USB izlaz | Mini USB konektor tipa B (USB2.0 High Speed) |
| **Opšti podaci** | |
| Izvor električne energije | 5.0V (za AC adapter), 3.7V (za litijum-jonsku bateriju) |
| Tip izvora električne energije | Napajanje (100V~240V) 50/60Hz, litijum-jonska baterija |
| Potrošnja električne energije | 1.8W (LCD uklj.) |
| Radna temperatura | 0˚C~40˚C (32˚F~104˚F) |
| Radna vlažnost | 10% ~80% |
| Temperatura skladištenja | -20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F) |
| Dimenzije (Š x V x D) | Oko 38.5mm x 56.5mm x 114mm (1.5" x 2.22" x 4.48") |
| Težina | Oko 156g (0.34lbs) (bez baterije ili memorijske kartice) |
| Unutrašnji mikrofon | Neusmereni stereo mikrofon |

- Ove tehničke specifikacije i dizajn se mogu menjati bez prethodnog obaveštenja.

# kontaktirajte SAMSUNG širom sveta

Ako imate pitanja ili komentare o proizvodima firme Samsung, obratite se centru za pomoć kupcima kompanije Samsung.

| Region | Country | Contact Centre ☎ | Web Site |
|---|---|---|---|
| North America | CANADA | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/ca |
| | MEXICO | 01-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/mx |
| | U.S.A | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/us |
| Latin America | ARGENTINE | 0800-333-3733 | www.samsung.com/ar |
| | BRAZIL | 0800-124-421, 4004-0000 | www.samsung.com/br |
| | CHILE | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/cl |
| | Nicaragua | 00-1800-5077267 | www.samsung.com/latin |
| | Honduras | 800-7919267 | www.samsung.com/latin |
| | COSTA RICA | 0-800-507-7267 | www.samsung.com/latin |
| | ECUADOR | 1-800-10-7267 | www.samsung.com/latin |
| | EL SALVADOR | 800-6225 | www.samsung.com/latin |
| | GUATEMALA | 1-800-299-0013 | www.samsung.com/latin |
| | JAMAICA | 1-800-234-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PANAMA | 800-7267 | www.samsung.com/latin |
| | PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | www.samsung.com/latin |
| | REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | www.samsung.com/latin |
| | TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/latin |
| | VENEZUELA | 0-800-100-5303 | www.samsung.com/latin |
| | COLOMBIA | 01-8000112112 | www.samsung.com.co |
| Europe | BELGIUM | 02 201 2418 | www.samsung.com/be (Dutch)<br>www.samsung.com/be_fr (French) |
| | CZECH REPUBLIC | 800-SAMSUNG(800-726786) | www.samsung.com/cz |
| | DENMARK | 8-SAMSUNG(7267864) | www.samsung.com/dk |
| | FINLAND | 30-6227 515 | www.samsung.com/fi |
| | FRANCE | 01 4863 0000 | www.samsung.com/fr |
| | GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.de |
| | HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/hu |
| | ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/it |
| | LUXEMBURG | 02 261 03 710 | www.samsung.com/lu |
| | NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com/nl |
| | NORWAY | 3-SAMSUNG(7267864) | www.samsung.com/no |
| | POLAND | 0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33 | www.samsung.com/pl |
| | PORTUGAL | 80820-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/pt |
| | SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/sk |
| | SPAIN | 902-1-SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com/es |
| | SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com/se |
| | U.K | 0845 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com/uk |
| | EIRE | 0818 717 100 | www.samsung.com/ie |
| | AUSTRIA | 0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com/at |
| | Switzerland | 0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch<br>www.samsung.com/ch_fr/(French) |
| | LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com/lt |
| | LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com/lv |
| | ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com/ee |
| CIS | RUSSIA | 8-800-555-55-55 | www.samsung.ru |
| | KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 | www.samsung.com/kz_ru |
| | UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | www.samsung.com/kz_ru |
| | KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | |
| | TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | |
| | UKRAINE | 8-800-502-0000 | www.samsung.ua<br>www.samsung.com/ua_ru |
| | Belarus | 810-800-500-55-500 | |
| | Moldova | 00-800-500-55-500 | |
| Asia Pacific | AUSTRALIA | 1300 362 603 | www.samsung.com/au |
| | New zealand | 0800 SAMSUNG (0800 726 786) | www.samsung.com/nz |
| | CHINA | 400-810-5858, 010-6475 1880 | www.samsung.com/cn |
| | HONG KONG | 3698-4698 | www.samsung.com/hk<br>www.samsung.com/hk_en/ |
| | INDIA | 3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282 | www.samsung.com/in |
| | INDONESIA | 0800-112-8888 | www.samsung.com/id |
| | MALAYSIA | 1800-88-9999 | www.samsung.com/my |
| | PHILIPPINES | 1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777 | www.samsung.com/ph |
| | SINGAPORE | 1800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com/sg |
| | THAILAND | 1800-29-3232, 02-689-3232 | www.samsung.com/th |
| | TAIWAN | 0800-329-999 | www.samsung.com/tw |
| | VIETNAM | 1 800 588 889 | www.samsung.com/vn |
| Middle East & Africa | Turkey | 444 77 11 | www.samsung.com/tr |
| | SOUTH AFRICA | 0860-SAMSUNG(726-7864 ) | www.samsung.com/za |
| | U.A.E | 800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726 | www.samsung.com/ae |







**Usklađeno sa RoHS**

Naš proizvod je usklađen sa “Zabranom upotrebe izvesnih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi” i mi ne koristimo 5 opasnih materijala - kadmijum(Cd), olovo (Pb), merkur (Hg), šestovalentni hrom (Cr +6), polibromovani bifenili (PBB), polibromovani difenil etri (PBDE)- u našim proizvodima.